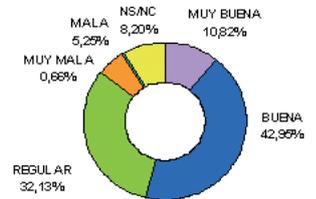


Los segovianos participan en las fiestas de la ciudad

Los fuegos artificiales son los actos preferidos por el público en las ferias de la capital



PÁGS. 18 Y 19



Los concejales José Luis Vázquez y Ofelia Miralles pasean por los jardines de Palacio

PABLO MARTIN

La Granja recrea la Ilustración

Miles de personas asisten al Mercado Barroco

El Real Sitio de La Granja revive estos días el periodo de la Ilustración en el siglo XVIII, con la celebración de la quinta edición del Mercado Barroco. El ambien-

te palaciego de la época se mezcla con el popular de los artesanos, que estos días llenan las calles de La Granja, como atractivo para los miles de visitantes. **PÁG. 23**

7/SUCESOS

Detenidos tres menores por pintar 84 graffitis en la capital

La Policía Local en colaboración con el Cuerpo Nacional de Policía detuvo ayer a tres jóvenes menores de edad que presuntamente efectuaron 84 graffitis en las calles del centro de la capital. Los hechos ocurrieron alrededor de las cuatro de la madrugada en una intervención y detención que pudo efectuarse gracias a la colaboración ciudadana. Según informó la Subdelegación del Gobierno el suceso fue puesto en conocimiento de la Fiscalía de Menores mientras que los padres de los jóvenes, dos de ellos procedentes de Madrid y un tercero segoviano, fueron avisados de las acciones por la Policía. A este respecto, la madrugada del sábado fue "especialmente conflictiva" en las calles del casco histórico. Así lo denunció ayer el empresario Germán Elías que volvió a ser víctima de los vándalos que, una vez más, rompieron una de las lunas de su establecimiento. El comerciante criticó con dureza al subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, del que recriminó que "habla mucho y actúa muy poco". Sobre ello lamentó que únicamente le interese salir en los medios de comunicación: "Anuncia un aumento de la vigilancia pero las cosas son muy diferentes", subrayó.

ADEMÁS



27/NACIONAL

Cerca de 500.000 personas participaron en la manifestación convocada por la AVT

9/AYUNTAMIENTO

Cultura sigue apostando por el rito del fuego para abrir las Fiestas de San Juan y San Pedro

32 Y 33/DEPORTES

La Segoviana inicia la fase de ascenso con la disputa del partido ante el Móstoles en La Albuera

36/DEPORTES

España se impuso por 1-0 a Lituania en partido clasificatorio para el Mundial de Alemania

magazine

Galápagos, el origen de la tierra

El Buzón Semanal

PROMOCIÓN

Manteles individuales con recetas de Tomás Urrialde **GRAT**

Cupón Bicicleta 1

Patrocinado por

ENCUESTAS

POLÍTICA

EL ADELANTADO ofrece mañana una encuesta sobre política antiterrorista y el debate del Estado de la Nación

GMS

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32

OFICINA AVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

PROMOCIÓN BAJADA CANALEJA

ÚLTIMAS VIVIENDAS DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 Y 3 BAÑOS, GARAJES OPCIONALES, A ESTRENAR

Consulte nuestras ofertas en pág. Interiores

LA BOUTIQUE DE LA ILUMINACIÓN

LUCES

Diseño Clásico Fotia

C/ JOSÉ ZORRILLA, 93
921 426 003 - SEGOVIA

TRIBUNA

MIGUEL ÁNGEL DE RUS

Todos los Quijotes

EL IV CENTENARIO DE LA PUBLICACIÓN de El Quijote ha traído, como era de esperar, una sucesión de ediciones de gran interés. Se han vuelto a imprimir obras de los grandes autores de comienzos del S.XX, como 'Vida de Don Quijote y Sancho', de Miguel de Unamuno, 'Meditaciones del Quijote' de Ortega y Gasset, o 'La ruta del Quijote' de Azorín, todos ellos de lectura muy recomendable, aunque uno sienta especial predilección por el libro de Unamuno, pero se ha dado origen además a una serie de libros que tratan cuestiones de sumo interés que si bien no son el motivo principal de la obra de don Miguel de Cervantes, no dejan de tener su curiosidad.

La comida en El Quijote es el tema más estudiado; 'La cocina del Quijote', de Lorenzo Díaz (Alianza) y 'Ollas,

sartenes y fogones del Quijote', de Gloria San Julián, (Libro Hobby), son algunos ejemplos. Las mujeres y el amor son otro asunto de estudio, 'Don Quijote y el elogio de la castidad', de Bienvenido Morros, (Cátedra) y 'Las mujeres de Cervantes en El Quijote', de José Sánchez Rojas, tratan de las cuestiones sentimentales, un campo de la vida de Miguel de Cervantes

'Los refranes del Quijote' de Carmen Comino es otro libro de interés, o estudios sobre la época, como 'La España de Don Quijote; un viaje al siglo de Oro', de Manuel Rivero, en Alianza, y 'Ambiente social, fiestas y diversiones en tiempos del Quijote'

que ha dado lugar a muchas habladurías, pues si bien hay quien le adjudica al escritor tres hijos con tres mujeres, hay quien se atreve a afirmar sin ninguna base, -si, lamentablemente he de referirme a Arrabal- que era homosexual. Quizá cada uno busca poder encontrarse reflejado en el género.

'Los refranes del Quijote' de Carmen Comino es otro libro de interés, o estudios sobre la época, como 'La España de Don Quijote; un viaje al siglo de Oro', de Manuel Rivero, en Alianza, y 'Ambiente social, fiestas y diversiones en tiempos del Quijote'. Pero quiero quedarme con el extraño y apasionante libro de Antonio López Alonso 'Enanos en el Quijote y en el arte', (Ediciones Irreverentes) en el que se muestra el interés de Miguel de Cervantes por los enanos, correyediles, portadores de pociones mágicas, acompañantes de bellas damas, personajes destacados en las culturas egipcia, romana, en muchas mitologías, pero que, curiosamente, escasean en la Biblia, en donde sí hay gigantes. Los enanos no son hijos de Adán, ni propios de la cultura católica, sin embargo, Miguel de Cervantes habla con profusión de ellos y durante 200 años serán acompañantes de los Reyes españoles. Es un libro que estudia las influencias culturales de Cervantes y cómo su pasión por los enanos se transmitió a otros muchos artistas. No se lo pierdan si pueden.

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Europa patas arriba

CON LOS DATOS DE LA SEMANA bursátil en la mano se diría que los inversores se han vuelto locos. El selectivo es-

pañol no sólo acabó un mes de mayo excelente sino que esta primera semana de junio ha ganado un 1,24 por ciento. No se han equivocado los analistas -se lo decíamos aquí mismo la semana pasada- que aseguraban que veían a la bolsa fuerte. Y tan fuerte. El lunes soportaron la negativa de los franceses al tratado constitucional europeo, el miércoles la de los holandeses, el descenso de las expectativas de crecimiento para la eurozona, la menor creación de empleo en Esta-

dos Unidos y el rebote de los precios del crudo. Lo positivo en el plano doméstico es que el euro ha caído en la semana frente al dólar casi un 3 por ciento, lo que alimentará nuestras posibilidades de exportar, aunque se no encarezcan un poco las compras de petróleo. Es obvio que la bolsa está fuerte, pero aseguran los expertos que quizás esta semana que entra será la de la consolidación. Quizás no veamos de mo-

El selectivo español no sólo acabó un mes de mayo excelente sino que esta primera semana de junio ha ganado un 1,24 por ciento.

mento más subidas espectaculares, sino el mantenimiento de los índices. Algunos harán caja por lo que pueda pasar, pero desde luego, con el IBEX en 9.500 puntos se puede respirar un poco. La no sorpresa fue la aproba-

ción por el Congreso de la Ley de Televisión Terrestre, la llamada Ley Polanco, por la que se concederá algún canal más en analógico y desde luego la posibilidad a Canal Plus para emitir en abierto las 24 horas. Esto no le ha sentado muy bien a Antena 3 y a Telecinco. Ya hay analistas que aseguran que han perdido fuelle y recorrido.

Vamos a ver en estos días próximos cómo digieren los inversores la que hay montada en Europa a pocos días de la cumbre en la que debería aprobarse el presupuesto, clave para el reparto de fondos. Comprobaremos, además, hasta qué punto está dañado el proceso de integración. Prueba de lo complicado de la situación es esa petición del ministro de Trabajo italiano pidiendo la salida del euro y la vuelta a la lira en Italia o la opinión mayoritaria de los alemanes para que se haga lo mismo con el marco.

A VUELTAS CON ESPAÑA

JOSÉ LUIS GÓMEZ

La nueva televisión

LA LEY REGULADORA DE LA TELEVISIÓN y la radio del futuro ya está aprobada, del mismo modo que está muy avanzada la adjudicación de nuevas concesiones. A los actuales canales privados (Antena 3, Tele 5 y Canal+) se sumarán otros, así como nuevas cadenas públicas, pero la gran batalla está centrada en la que empieza a llamarse la licencia catalana, que podría adjudicarse a la empresa editora de El Periódico de Catalunya, con el propósito añadido de desarrollar la industria audiovisual de Barcelona y de revitalizar las productoras Mediapro y Globomedia. Es lo que esperan PSC y ERC.

Mayor competencia equivale a mayor oferta para los telespectadores pero también a mayores

riesgos para el conjunto de los operadores del sector de la comunicación, ya que la tarta de la publicidad no es de geometría variable. De rebote, el Gobierno de Rodríguez Zapatero puede estar dañando los intereses de otros editores, como los de prensa y revistas, cuyas cuentas son cada vez más dependientes de la publicidad y menos de las ventas de ejemplares; en parte también debido al peso de la televisión en España.

Fomentar tanto el consumo de

televisión por la vía de la oferta privada y pública no es la mejor forma de ayudar a que los españoles lean más. Y reservar tantos canales para las autonomías y los municipios no es precisamente el mejor camino para reducir el gasto público. A veces da la impresión de que los partidos políticos tienen vocación de editores que operan con sus propios medios -los mal llamados públicos- y sus grupos afines, cada vez más partidarios.

Fomentar tanto el consumo de televisión por la vía de la oferta privada y pública no es la mejor forma de ayudar a que los españoles lean más.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Una manifestación contra una hipótesis mal planteada" dice que "Zapatero debe tener en cuenta la sensibilidad y los planteamientos de las víctimas antes de abordar cualquier diálogo con ETA. Por eso es muy desalentador escuchar a la vicepresidenta que la manifestación no va a cambiar la estrategia del Gobierno.

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Campaña gallega" afirma que "Por supuesto, el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, también se juega mucho en las elecciones del próximo día 19. No sólo es natural de esa comunidad autónoma, sino que estos comicios se producen en una situación crucial para el partido que dirige, que se debate entre la oposición frontal y sin matices que parece orientar el ex presidente Aznar y el riesgo de que tal actitud conduzca al aislamiento y a la pérdida de la centralidad".

EL PAIS

En "La quinta de Fraga" dice que "un fracaso de Fraga podría dar oportunidad a Rajoy para justificar un giro hacia una política menos rígida que le permita reconstruir relaciones con otros partidos. Cerrar este camino supone obligarse a ganar por mayoría absoluta para poder gobernar, algo nada más fácil en el sistema electoral español".

LA RAZON

En "La manifestación de Madrid" opina que "con la manifestación de hoy, las víctimas quieren decirle claramente al Gobierno de Zapatero que en su política antiterrorista no pueden quedar al margen como meros daños colaterales, que ni uno solo de los casi mil asesinados ha muerto en vano y que su sangre ha regado el cemento con el que se ha levantado el edificio democrático que habitamos.

ABC

En el editorial "La voz de las víctimas" dice que "el Ejecutivo socialista tiene todo el derecho a explorar la vía que considere más adecuada para la solución del problema común del terrorismo, pero los ciudadanos poseen igualmente la libertad de expresar su opinión y sus reservas sobre la nueva política impulsada por el Gobierno.

elPeriodico

Su editorial titulado "Fractura social en Berga" afirma que "Berga vive un problema de convivencia que debió ser cortado de raíz hace ya unos cuantos años, sin esperar a que muriese un joven. Ahora tiene que ser abordado y resuelto con seriedad. En estos momentos es imposible devolver la vida a la víctima, pero resulta imprescindible que nadie obstruya a la justicia y que no se siembren otros problemas -más difíciles todavía- cara al futuro de esta ciudad".

NUESTRA OPINIÓN

Sobresaliente para los títeres

POSIBLEMENTE NO HAYA espectáculo con tanto apoyo popular en Segovia como los que incluye el programa del Festival Internacional de Títeres "Titirimundi", a juzgar por el resultado de la encuesta de Segovia Opina para EL ADELANTADO, que recogemos en nuestra edición de hoy. Entre quienes han hecho una valoración como "muy buena" y los que dicen que ha sido "buena" suman nada menos que el 74,76%. Este respaldo debe suponer un aliento para la organización y los patrocinadores, al saber que aciertan y que nos encontramos con la actividad cultural más asentada en este momento, tanto en la ciudad, como en otros puntos donde se celebra. Aunque en el mismo sondeo destaca la mayoría del 63,93% que piensa que todos los espectáculos deberían ser al aire libre, sin coste alguno, llama más la atención el que el 77,05%

de los consultados entiende que se debería diversificar más la oferta de espectáculos para evitar aglomeraciones. Quizá sea un tema para estudiar de cara a próximas ediciones.

Y, sin salir de la diversión, entrados ya en el mes en que se celebran las ferias y fiestas, la encuesta pone de relieve que al público le gustan más los fuegos artificiales o los actos culturales y deportivos que el formato ya añejo de las verbenas que, dicho sea de paso, producen numerosas molestias a los vecinos. En general, el consistorio aprueba por la oferta que presenta para estos días, aunque donde realmente se presenta el fallo es en las pésimas condiciones de higiene e incomodidad en las que se encuentran los terrenos donde se instalan los carruseles, tanto para los feriantes como para los usuarios. Esto hay que arreglarlo.

Un millón en la estación

POR CONSENSO DE TODOS los grupos políticos municipales, el Ayuntamiento ha acordado en su último pleno dirigirse a la Junta de Castilla y León, para que estudie la necesidad de una nueva estación de autobuses en la ciudad. La moción se limita a dejar al Gobierno regional que "determine la tipología, características, ubicación y servicios (...) necesarios a cubrir, así como a garantizar una aportación económica suficiente para su correcta ejecución", aunque reconoce que ahora contamos con una estación propiedad municipal "prioritaria en ubicación y servicios" para el consistorio.

Desde hace varios meses, organizaciones vecinales y ciudadanos a nivel particular han venido planteando sus sospechas de que se quiera acabar con el actual estacionamiento a la vez que se construya uno nuevo en el entorno de la parada del futuro tren veloz, en la zona de la ermita de Juarillos, lo que obligaría

a los viajeros a tener que desplazarse al centro en otro transporte, con el consiguiente desembolso económico.

Esta moción, un tanto difusa, vuelve a poner en alerta a muchas personas que pueden vislumbrar una operación para dar cerrojazo al recinto del paseo de Ezequiel González, un punto céntrico y que no ofrece dificultades para el acceso y salida de los autobuses.

El Ayuntamiento acaba de invertir en la restauración del estacionamiento un total de 720.000 euros y tiene pendiente una segunda fase de obras por otros 299.981. Es decir, tras un gasto de más de un millón de euros, que se supone que dejarán a la estación como "un pincel", empleando la jerga castiza, se inician los trámites para solicitar una nueva. Algo raro pasa aquí o, de lo contrario, que lo expliquen bien, pero que no desaparezca de su actual emplazamiento.

Agua va

LOS PRESUPUESTOS GENERALES del Estado, a través de la Sociedad Aguas del Duero, pondrán a disposición de Segovia un total de 26,6 millones de euros con el fin de realizar obras de abastecimiento y recarga de acuíferos, una vez que se rechazó la construcción del embalse de Bernardos -proyecto también para aprovechamiento hidroeléctrico-. Este es el compromiso expresado públicamente y en sede parlamentaria por la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, quien además avanzó que se van a iniciar de

inmediato los estudios de profundidad necesarios para conocer cómo se puede hacer la recarga artificial de los acuíferos sobreexplotados de Páramo de Cuéllar y Los Arenales.

Es una buena noticia, aunque era esperada en cuanto a que se había presupuestado una cantidad para el proyecto del "megaembalse" -rechazado por una amplia mayoría de instituciones, asociaciones y vecinos- lo razonable es que se llevara a cabo esa inversión, a través de otros planes, para dar solución a los problemas vinculados con el agua. Lo

que ocurre es que el compromiso no se había realizado hasta el momento y no corren buenos tiempos para las inversiones en otras comunidades donde gobiernan partidos que no colaboran como socios en el Gobierno central. Por tanto, alegría de que haya justicia y de que Narbona responda textualmente al senador por Segovia Clemente Sanz, como recoge el diario de sesiones, que "a la pregunta sobre si este dinero se va a destinar a la provincia de Segovia o, por el contrario, dicho presupuesto fuera destinado a proyectos exigidos por

los socios parlamentarios que apoyan al Gobierno socialista, le puedo decir que este dinero se va a gastar en Segovia, para abastecer a los pueblos, para la recarga de acuíferos y, por tanto, para garantizar los regadíos".

El problema del agua es serio y necesita planificación a corto y medio plazo. La de ahora será una solución para la sobreexplotación por riegos en los acuíferos del Páramo de Cuéllar y Los Arenales, y también para garantizar el abastecimiento humano a las poblaciones que toman el agua del Eresma, aguas abajo de Ber-

nardos -bien sea en superficie mediante un pequeño embalse, o bien subterráneo en algunas de las pequeñas cubetas del acuífero-, pero la provincia segoviana aspira a resolver el problema en su conjunto. Harán falta más inversiones pero, de momento, no estaría de más que comenzaran rápidamente los trabajos y, si es posible, nuevos proyectos, para completar la inversión comprometida. Porque después de lo dicho es un dinero que pertenece a Segovia para dar solución a sus problemas de abastecimiento y regadío. ¿O habrá vuelta atrás?.

VISTO Y NO VISTO

Las cámaras se reúnen

Como si de sus dueños se tratase y quisieran recordar su visita a Segovia cada vez que mirasen una instantánea, las cámaras de fotos decidieron reunirse en un punto para salir en la imagen todas juntas. Bien colocadas, porque el orden es fundamental para este tipo de aparatos, se instalaron frente de los turistas, aprovechando que ellos se estaban preparando para posar, labor previa a la fotografía. Y es que, cada vez que decidimos hacer una visita a cualquier punto, solemos echara la bolsa una cámara de fotos, para inmortalizar ese momento que, de otro modo, podríamos olvidar con una mayor facilidad. Y estas cámaras también quisieron tener su propia instantánea.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Información
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 9001 00036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— Obras de Enrique Jiménez Beneite hasta el 2 de julio.

Bar Santana

— “Se acabaron los pinceles V20”, artes digitales de Hugo Rodríguez. Hasta el 15 de junio.

Casa Andrés Laguna

— ‘Fiestas y tradiciones judías’ Hasta el 30 de junio.

Centro Senior Corpus

— Obras de Gonmar. Hasta el 30 de junio.

Claustro Galería de Arte

— “Paraísos del pensamiento” de Patricia H. Azcárate. Hasta el 28 de junio..

Horizonte Cultural

— ‘Titirimundi 2005’

Hotel Las Sirenas

— Muestra de Teral. Hasta el 15 de junio.

Librería Atenea

— Esmalte al fuego sobre metal de Elena Velilla. Hasta el 17 de junio.

Librería Diagonal

— “La flauta mágica”, ilustraciones de Carmen Sáez hasta el 30 de junio.

Montón de Trigo, Montón de Paja

— Pinturas de Sosa Fortune. Hasta el 30 de junio.

Museo Esteban Vicente

— “Miradas de mujer. 20 fotografías españolas”. Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— “Ex-libris Cervantinos”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. Hasta finales de junio.

Pau d’Arara

— Cerámicas de César de las Eras. Hasta el 29 de junio.

Sala Juan Luis Misis

— Fotografías de Mario Postigo. Hasta el 1 de julio. (Plz. Somosrostro, 11).

Teatro Juan Bravo

— “Mas fuel”, pinturas del Carlos Matarranz. Hasta el 19 de junio.

Universidad SEK

— “...Del propósito de conocerme aun no se nada. 2001-2005” del ceramista César de las Heras. Hasta el 28 de junio.
— ‘Las raíces de La Tierra’ del

naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

Torreón de Lozoya

— Muestra de Javier Granados Centeno en la Sala de las Caballerizas. Hasta hoy, 5 de junio.
— Muestra “Cerámica de Alcora (1727-1827). La colección del Museo Arqueológico Nacional”. Hasta el 10 de junio.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— “Toros y caballos”, acuarelas y tintas de Rosario Naranjo hasta el 26 de junio.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Galería Garajarte

— “Raíces comunes”, de Juan Pedro Fariás y Rubén Martín de Lucas. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.. Domingos por la mañana.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.
— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Zaca Galería de Arte

— Pinturas de Laura Gallego Fernández (Dánae). Hasta el 26 de junio.

MADRONA

Restaurante El Molino

— “Jardines”, fotografías de Inma Santibáñez Jiménez. Hasta el 3 de julio.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEBRAZA

Petraria

— Pintura en seda de Alicia Mediavilla. Hasta el 19 de junio.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

TURÉGANO

Café La Sombra de Lúa

— “Cuadros artesanos”, pin-



AGENDA SOCIAL

MÚSICA



El **Clan Makeihan** actuó el viernes en San Lorenzo dentro de las **Noches de Música en el Atrio** organizadas por la asociación de vecinos La Parrilla. (Foto: Fernando Peñalosa)

LECTURA



La **librería Diagonal** ha contado en esta ocasión con **Malú** para su habitual sesión de cuenta cuentos.

EXPOSICIÓN



La asociación **Horizonte Cultural** muestra fotografías del pasado Festival Internacional de Titeres “**Titirimundi**”. (Foto: F. Peñalosa)

turas de Cuca. Hasta el 19 de junio.

VALSAÍN

CENEAM

— Fotos sobre la Península Antártica e Islas Shetland del Sur. Hasta el 30 de junio.

— “Plantas que curan-Laboratorio vegetal”. Hasta el día 15 de julio.

El Desván de Patricia

— Colectiva de Rosario Muñoz y Carmen Vaca. Hasta el 1 de julio.

VILLACASTÍN

Hostería D’Alpau

— Muestra de óleos de Carmen Cañedo. Hasta el 30 de junio.

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Santo Tomás: Hoy, juegos infantiles, chato solidario y misa en la parroquia a las 12,00 h., dedicada a los niños y a las 13,00 h. para los mayores.

◆ Teatro: A las 22,00 h., representación de cuatro piezas breves de Federico García Lorca en la Casa de la Tierra a cargo del Aula de Teatro de I Campus de Segovia de la UVA.

◆ Horizonte Cultural: XX Ciclo de Primavera. Hoy, de 12,00 a 15,00 h., baile vermout en la Plaza Mayor.

◆ Novenario: Hoy comienza el novenario en honor de San Antonio de Padua en la iglesia de San Antonio el Real. Todas las mañanas, a las 08,30 h., misa y homilía; por las tarde, a las 19,00 h., rosario, misa y homilía; el día 13, eucaristía a las 12,00 h.

◆ Judionada: Celebración de la romería de la Virgen de la Luz en Nueva Segovia. A las 13,00 h., misa; 14,30 h., judiones cocinados por Urbano (cinco euros) en los jardines de la parroquia de la Resurrección.

◆ Pascua del enfermo: A las 18,00 h., celebración de la Pascua del Enfermo en los jardines de San Marcos.

◆ Mercado: Mercado barroco en la plaza de Los Dolores de **La Granja**. A partir de las 11,00 h., pasacalles, actuaciones de cómicos y músicos, romances, leyendas...

◆ Concierto: Ciclo de conciertos Las Piedras Cantan. A las 21,00 h., actuación de Sono Reale en la Casa de las Flores de **La Granja** de San Ildefonso.

MANANA

◆ Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles en el Campo de Matabuyes los siguientes días del mes de junio: 6, 7, 8, 9, 15, 17, 21, 22, 23, 27 y 30, de 08,00 a 14,30 h.

◆ Conferencia: Mañana, día 6, dentro del ciclo "Grandes temas, grandes personajes", el periodista Israel García-Juez hablará sobre "Tsunami; la experiencia de un reportero". A las 20,00 h., en la sala Caja Segovia (Carmen, 2).

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Fotografía: Los días 7, 8, 9, 12 y 20 de junio, "Fotografiar ideas", taller de Mireia Sentís en el auditorio del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Máximo 15 participantes. In-

formación en el museo.

◆ Libro: El día 8, miércoles, a las 20,00 h., presentación del libro "Biografía de una ciudad", de José Galache Álvarez en el Aula Marqués de Lozoya del Centro Segoviano de Madrid (c/ Alburquerque, 14).

◆ Órgano: El día 10, viernes, a las 20,30 h., audición de órgano a cargo de José R. Alonso Villasevil en la iglesia de San Millán. Organiza Asociación Correa de Arauxo.

◆ Zarzuela: El 10 de junio, viernes, a las 19,00 y 22,30 h., representación de la zarzuela "La Picaroná" con el Cuadro Lírico Julián Gayarre en el teatro Juan Bravo.

◆ Unicef: El día 10, a las 21,00 h., cena benéfica organizada por Unicef en el restaurante El Rancho de la Aldegüela, en **Torrecañaballeros**.

◆ Música: El sábado, día 11, a media noche, música brasileña con Rita Tavares en el corral multiusos La Oveja Negra, en **Cabañas de Polendos**.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Pérez Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).
De 09,45 a 22,00 h.: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).

Mañana: Día y noche: Gallego Liaguno. Juan Bravo, 31. (Junto a Casa de los Picos).

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Navas de Oro, Maello (Ávila) y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Arcones.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Los próximos días 9 y 10, jueves y viernes, la localidad de **Marugán** celebra la festividad de la Virgen de la Salud. El día 10, en Valverde del Majano festejan **La Aparecida**.

VARIOS

◆ Salas de estudio municipales: Con motivo de los exámenes de junio, permanecerán abiertas hasta el día 26 las siguientes salas de estudio municipales: sala en San Lorenzo (c/ Camino de la Presa, s/n, junto a Vía Romna) y la sala de San José (Centro Cultural San José). El horario será este: de lunes a viernes, de 08,15 a 14,45 h y de 16,00 a 21,00 h.; sábados, domingos y festivos, de 09,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 21,00 h.

◆ Taller de música: Hasta el 30 de junio permanecerá abierto el plazo de inscripción en el Taller Municipal de Música de Segovia para el curso 2005/06. Requisito imprescindible, tener cumplidos los ocho años antes del 30 de septiembre de 2005. Solicitudes en la Concejalía de Cultura (c/ Judería Vieja, 12).

◆ Escuela de música: Hasta el 10 de junio podrá realizarse la reserva de plaza para el próximo curso 2005/06 en la Escuela Municipal de Música de **El Espinar**. Las reservas se pueden realizar en el Ayuntamiento de El Espinar y en la oficina municipal de San Rafael.

◆ Balonmano: Los miércoles de junio, de 17,00 a 18,00 h., introducción al balonmano en el Emperador Teodosio por parte de Unami CP para niños y niñas de edades comprendidas entre los 9 y 16 años.

◆ Animales domésticos: Los poseedores de perros disponen hasta finales del mes de julio para censarles en las oficinas de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, sitas en la c/ Marqués del Arco, 22.

◆ SAI: Los antiguos socios de SAI están preparando un encuentro para pasar un buen día y recordar pasados tiempos el próximo verano. Los interesados deben ponerse en contacto en los tlf.: 921462538, 921432088, 918156530, 699860734 y 667353456.

◆ Cursos para trabajadores: Cursos gratuitos de inglés, internet, fiscalidad en la pyme y español para inmigrantes organizados por Forem-CCOO en Segovia. Inscripción e información, en c/ Lirio, 5; tfl: 921412358.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCAZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail: turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL COPPLUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 15: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020.

Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 017070. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNO: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas.

Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 188456. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COGA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejear sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509965.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNUNO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf. 921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRAJELOS DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De martes a viernes, de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLISILLO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Luceo Muñoz, Genovés, Alcorco... Tlf.: 660-88702 y 921-653000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralia). Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
 Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

MAQUINARIA. Alquiler y Venta
 ► GENERADORES DE AIRE CALIENTE ► GRÚAS AUTOMONTANTES ► HORMIGONERAS
 ► GRUPOS ELECTROGENOS ► HIDROLIMPIADORAS
 ► MANIPULADORES TELESCÓPICOS
 ► MINICARDORAS ► MINIDUMPERS
 ► MARTILLOS

BRICOLAJE HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO



A la izquierda la luna rota del escaparate de Germán Elías; a la derecha una de las pintadas efectuadas por los jóvenes detenidos



F.P./JM

■ SUCESOS

Un hombre perdió ayer la vida en un accidente de tráfico en Campo de San Pedro

EL ADELANTADO
Segovia

Un ciudadano polaco perdió la vida y otro resultó herido leve a consecuencia del accidente de tráfico ocurrido ayer en el término municipal de Campo de San Pedro (Segovia), al salirse un turismo en una carretera comarcal.

Según informó la Guardia Civil, el suceso tuvo lugar a las 11.40 horas en el kilómetro 1,800 de la carretera comarcal SGV-9113 cuando un turismo Opel Calibra con matrícula M-4865-LT en el que viajaban dos ciudadanos polacos se salió de la vía por el margen derecho, por causas aún no determinadas.

El conductor del vehículo, J.S. falleció en el acto, mientras que el ocupante, J.C., de 38 años, resultó herido leve, según las mismas fuentes.

■ SUCESOS LOS COMERCIANTES DEL CASCO HISTÓRICO INSISTEN EN DENUNCIAR LOS ACTOS VANDÁLICOS

Detenidos tres jóvenes por pintar 84 graffitis en la capital

La madrugada del sábado, especialmente conflictiva, se saldó con la luna rota de un establecimiento situado en la calle Cervantes

M.C.H.
Segovia

La Policía Local en colaboración con el Cuerpo Nacional de Policía detuvo en la madrugada del sábado a tres menores de edad que presuntamente habían efectuado 84 pintadas en las calles más céntricas de la ciudad.

Los hechos ocurrieron alrededor de las cuatro de la mañana cuando los jóvenes, dos procedentes de Madrid y un tercero segoviano, estamparon sus 'creaciones' en la capital, desde la plaza del Azoguejo, pasando por la calle Real, la zona de la Judería, las calles Marqués del Arco, Daoíz y, entre otras, las calles Doctor Velasco y Santiago.

La colaboración ciudadana permitió localizar a los menores a las 4,10 horas en la calle Puerta de Santiago, lugar donde les fue in-

tervenido un rotulador, tipo brocha de color verde y un bote de pintura de spray.

La policía trasladó los hechos a la Fiscalía de Menores y se puso en contacto con los padres de los chavales, a quienes informó de estas acciones.

El alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet, y el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, a través de un comunicado de prensa, lamentaron lo ocurrido y agradecieron la colaboración de los ciudadanos y confían en que el Estado de Derecho "actúe con los mecanismos que le son propios para que este tipo de actuaciones sean sancionadas en su justo término en relación a los daños causados al patrimonio arquitectónico de la Ciudad".

Por último hicieron una llamada a la sensibilidad para resaltar la

necesidad "de reforzar la educación en valores".

COMERCIANTES INDIGNADOS

Así las cosas, la madrugada del sábado fue "especialmente conflictiva" en el centro de la capital. Así lo denunció ayer el propietario del establecimiento Germán Elías que volvió a ver como los vándalos rompían una de las lunas de su comercio.

"El subdelegado debería hablar menos y actuar más", criticó Elías haciendo referencia al recorrido efectuado por Juan Luis Gordo en la zona comercial del centro ya que, subrayó, "anuncia más vigilancia y la realidad es muy distinta".

El empresario relató que los hechos ocurrieron pasadas las cinco de la madrugada. Tras oír el ruido de los cristales se asomó a la ven-

tana para recriminar la actuación. "Encontré a tres jóvenes, llamé a la Policía y tuve que observar como se marchaban de la zona con la mayor pasividad", dijo Germán Elías a la vez que lamentaba la inseguridad que sufre la zona. "Solo los que vivimos y trabajamos aquí vemos lo que pasa realmente", matizó.

No es la primera vez que los vándalos rompen una de las lunas de su establecimiento. La última vez fue en noviembre de 2004 y desde entonces el comerciante ha tenido que colocar temporalmente un cristal mientras fabricaban una luna especial. "Aún no he tenido tiempo de colocar el nuevo escaparate", lamentó el empresario. Por otra parte aseguró que los vándalos se ensañaron con papeleras, cristales y, declaró, "con cualquier cosa que se pudiese en su camino".

BREVES

MEDIO AMBIENTE

Nuevas Generaciones reparte plantas en la plaza de San Martín

Nuevas Generaciones de Segovia se suma un año más a la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente. La jornada, celebrada hoy, tiene como objetivo el recordar a los ciudadanos la importancia de cuidar la naturaleza. Por noveno año consecutivo NN.GG. entregará plantas con motivo de esta jornada reivindicativa esta mañana, de 12,00 a 14,30h., en la Plaza de San Martín. Según explican, con este gesto los más jóvenes del Partido Popular subrayan la importancia de mostrar respeto por el Medio Ambiente.

GESTIÓN 10
¡¡MAGNÍFICA OPORTUNIDAD!!
PISO EN VENTA de 2 dormitorios en
CENTRO DE VILLAGASTÍN. Con
COCINA INDEPENDIENTE. Calefacción
individual. Ascensor. Todo exterior,
con trastero y garaje. A estrenar
¡¡INTERESANTÍSIMO PRECIO!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ JUNTA

El municipio de Cuéllar recibe ayudas para la adquisición de vehículos

EL ADELANTADO
Segovia

El consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó en su última reunión, celebrada el pasado jueves, 2 de junio, la concesión de subvenciones por una suma de 222.624 euros a los ayuntamientos de Burgos, Miranda de Ebro (Burgos), Valladolid, Laguna de Duero (Valladolid) y Cuéllar (Segovia) para la adquisición de vehículos propulsados por motores eléctricos e híbridos destinados a los servicios municipales.

Además, se autorizó al consejero de Economía y Empleo y al consejero de Medio Ambiente a la formalización de convenios de colaboración con cada uno de los Ayuntamientos beneficiados, a través de los cuales se articularán las subvenciones directas.

La adquisición de estos vehículos redundará en una reducción de emisiones nocivas producidas por la combustión de derivados del petróleo y en una mejor conservación del medio ambiente. Los Ayuntamientos asumirán una tercera parte del gasto por la compra de vehículos, mientras que el resto lo asumen a partes iguales la Consejería de Economía y Empleo y la Consejería de Medio Ambiente.

El Ayuntamiento de Cuéllar recibirá, a través del convenio que se formalice con la Administración regional, la suma de 16.666 euros.

■ SOCIEDAD CAVECAL ANALIZÓ AYER EN SEGOVIA DISTINTOS ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COLECTIVO

Cavecal promueve la creación de la confederación nacional de vecinos

La entidad insta a las administraciones a colaborar con el asociacionismo

C.G.O.
Segovia

La Confederación de Asociaciones de Vecinos de Castilla y León (Cavecal) ha promovido la constitución de una confederación nacional. Se trata del último paso de una labor que comenzó hace "mucho tiempo", con la que los colectivos vecinales han ido planteando distintas demandas ciudadanas, según explicó el presidente de Cavecal, José Carrero. Ahora, Cavecal se ha convertido en "un socio promotor" de la nueva Unión Española de Confederaciones de Asociaciones de Vecinos (UECAV), apuntó Carrero, quien adelantó que esta entidad se presentará oficialmente el próximo jueves, 9 de junio, en Sevilla, y en la región, en la asamblea constituyente prevista en Salamanca para el día 25.

Cavecal celebró ayer en Segovia, en la sede de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, su consejo territorial, en el que la confederación analizó distintos asuntos, entre los que se encontró la próxima creación de la confederación de consumidores, un asunto que Carrero calificó de "histórico". El objetivo además es "renovar" las asociaciones de vecinos, para "convertirnos en consumidores", añadió Carrero, un asunto en el que la confederación viene trabajando, con la oferta de distintos programas sobre consumo.

El presidente de Cavecal, que



Cavecal celebró ayer en Segovia su consejo territorial, en el que analizó distintos asuntos. FERNANDO PEÑALOSA

cuenta con unos 60.000 socios en la región, aseguró que el movimiento vecinal se enfrenta a la actualidad a distintos problemas, "aunque tenemos muchas ganas de trabajar".

Mientras, instó a las administraciones a que aumenten su colaboración con las asociaciones

de vecinos, porque "parece que solo molestamos, y si se nos hiciera más caso, conseguiríamos muchas cosas".

Al respecto, manifestó que con colaboración con el movimiento vecinal se evitarían "las tirantezas", antes de recalcar que "a los vecinos no solo se nos tiene que

escuchar para pedir el voto en las elecciones".

En el consejo territorial, Cavecal estudió las solicitudes de programas sobre consumo y la elección de los miembros de la confederación que acudirán a la presentación de la UECAV en Sevilla.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A ERGSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX** TO MONDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de julio de 2005.
El sorteo se celebrará el 13 de junio a partir de las 12 horas.
A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **25 entradas (*)** para asistir en directo, en la CIUDAD DEPORTIVA DE SEGOVIA al concierto de

Manolo García

Viernes 24 de junio
22,30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO MANOLO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Concierto recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas.
El sorteo se celebrará el 22 de junio a partir de las 12 horas.
A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Una entrada para cada ganador)

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0464 - PALAZUELOS.
Gran chalet 4
Dormitorios 180 m2.
Cocina amueblada, reciente construcción. gran parcela con barbacoa.

La Asociación del Progreso a todos los propietarios de fincas rurales del Villar de Sobrepeña:

Con fecha del 28 de mayo ha quedado expuesta la relación de fincas rurales del Villar de Sobrepeña, en las escuelas de dicha localidad y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Sepúlveda, para la adecuación del coto de caza del Villar de Sobrepeña, permaneciendo quince días expuesto para cualquier reclamación.

La Junta Directiva de la Asociación de Vecinos del Villar de Sobrepeña

■ **AYUNTAMIENTO** LA COMPAÑÍA PANDEMONIUM SE OCUPARÁ DEL ESPECTÁCULO INAUGURAL DE ESTE AÑO

Cultura sigue apostando por el fuego para abrir las Fiestas

Aunque el programa no ha sido aprobado oficialmente, se dan por seguras las actuaciones de Ana Belén y Víctor Manuel, Amaral y Manolo García

A.S.R.
Segovia

Cuando restan poco más de quince días para el comienzo de una nueva edición de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro, con el programa aún sin aprobar oficialmente aunque prácticamente ultimado, las decisiones adoptadas por la junta de Gobierno local en las últimas semanas ya permiten perfilar buena parte del listado de actos que el Ayuntamiento ofrecerá a segovianos y visitantes durante los últimos días de este mes de junio.

Una de las citas que más expectación concentra es el acto de apertura, para el que la Concejalía de Cultura volverá a apostar por el rito del fuego que se inició el año pasado, con un espectáculo de luz y pirotecnia, en esta ocasión de la mano de la compañía Pandemonium C.B., que presentará "Demoniae" en el arranque de las fiestas. Los responsables municipales quedaron satisfechos con la acogida que tuvo esta apuesta del año pasado, aunque esperan limar algunos aspectos de la ceremonia inaugural, como la presentación de la alcaldesa y las damas, que resultó excesivamente larga.

Otro de los puntos más atractivos del programa de Fiestas son los conciertos, totalmente confirmados, en algunos casos incluso anunciados ya con carteles por la ciudad, aunque el equipo de Gobierno ha preferido no confirmar nombre alguno hasta que el programa sea oficial. En cualquier caso, y como EL ADELANTADO ha venido publicando en las últimas semanas, el principal concierto gratuito será el que ofrecen el día 25 de junio, en la Plaza de Artillería, Ana Belén y Víctor Manuel; los conciertos de pago los protagonizarán, el día 24 de junio, Manolo García y, el día 28,



El fuego volverá a ser el gran protagonista en el inicio de las Fiestas y Fiestas de Segovia

JUAN MARTÍN

ACTO DE APERTURA

El Ayuntamiento mantendrá el rito del fuego, pero limará algunos fallos, como la excesiva duración del acto inaugural

el dúo Amaral, en ambos casos en la ciudad deportiva de La Albuera.

También están adjudicados ya los fuegos artificiales, otro de los actos festivos que tradicionalmente congregan a miles de ciudadanos; adjudicados a la empre-

FUEGOS ARTIFICIALES

Los espectáculos de fuegos artificiales costarán 21.000 euros y estarán a cargo de la empresa Pirotecnia Arnal

sa Pirotecnia Arnal en casi 21.000 euros, previsiblemente se mantendrán, como en los últimos años, en la noche de San Juan, el 23 de junio, y la velada de San Pedro, el día 29.

A la espera de la presentación oficial, las Fiestas y Fiestas 2005

CARTEL Y ALCALDESA

Las Fiestas y Fiestas 2005 ya cuentan con su cartel anunciador y su alcaldesa, la joven María del Lázaro, del barrio de San José

cuentan ya también con su cartel anunciador, el realizado por Carmen Galán, titulado "Plaza del Azoguejo" y ganador del concurso convocado al efecto, y su alcaldesa, la joven María del Mar Lázaro, representante del barrio de San José Obrero.

■ SOCIEDAD

Comienza la venta de boletos para el 'Sorteo del oro' de Cruz Roja

EL ADELANTADO
Segovia

Los voluntarios de Cruz Roja han comenzado ya en Segovia la venta de participaciones para el 'Sorteo del oro 2005', que este año celebra su vigésimo sexta edición y se sorteará en Cádiz el próximo 21 de julio. El precio del boleto se mantiene en cinco euros.

El sorteo de este año repartirá una cantidad cercana a los 400 kilos de oro en premios, siendo la cuantía del primer premio de 200 kilos de oro. La principal novedad de este año radica en el incremento del número de premios menores, que pasa de los 104 de años anteriores a 314.

Cruz Roja recuerda a los segovianos que el 'Sorteo del oro' es la principal fuente de autofinanciación de la entidad, de manera que la compra de boletos permite el mantenimiento de sus programas de cooperación internacional, a la vez que agradece la colaboración de la sociedad segoviana.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0401 -
Chalet pareado
en Hontanares de
Eresma en construcción
con 2 plantas, 4 dormitorios,
1 despacho, piscina,
cancha de tenis, jardines...

GESTIÓN 10
EXCELENTE PISO CERCA
DE SANTA EULALIA
3 dormitorios, con parquet.
Exterior, con ascensor.
Totalmente reformado
¡¡VISÍTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77



En Faunia, el parque temático de la naturaleza hay mucho que ver. 140.000 m² en los que hemos recreado los ecosistemas más emocionantes, increíbles y divertidos del mundo. Disfruta del Ecosistema Polar más grande de Europa, o prepárate para sentir una increíble tormenta tropical mientras paseas por la Jungla Amazónica. No esperes más para entrar en contacto directo con las especies más exóticas e increíbles que nunca habías imaginado encontrar en Madrid.

AVENIDA DE LAS COMUNIDADES 28. 28032 - MADRID. 91 301 62 10
www.faunia.es

FAUNIA
EL PARQUE TEMÁTICO DE LA NATURALEZA

Recorta este cupón y preséntalo en las taquillas de Faunia. Conseguirás una entrada infantil gratis para niños menores de 12 años, por la compra de una entrada de adulto. Promoción no acumulable a otras ofertas, ni descuentos. No aplicable a las tarifas de grupo ni escolares. Prohibida su venta. No se admiten cupones fotocopiados ni deteriorados. No canjeable por su valor monetario.

Válido hasta el 11 de septiembre de 2005.

CONSIGUE GRATIS
UNA ENTRADA INFANTIL

Este verano LAS MEJORES PLAYAS ESPAÑOLAS

te están esperando

COSTA ANDALUZA

Fuengirola		
Hotel El Puerto 3*	Alojamiento y Desayuno	26,10
Hotel Las Palmeras 4*	Alojamiento y Desayuno	33,55
Torremolinos		
Hotel Cervantes 4*	Alojamiento y Desayuno	31,05
Hotel Los Alamos 3*	Pensión Completa	32,00
Benalmadena		
Complejo Los Pintores 3*	Alojamiento y Desayuno	35,50

OFERTA ESPECIAL 2x1 estancia mínima 5 días

Islantilla		
Hotel Islantilla Golf Resort 4*	Alojamiento y Desayuno	37,30

COSTA CANTABRICA

Arriondas - Cangas de Onis		
Hotel Los Acebos 2*	Alojamiento y Desayuno	17,30
Revilla de Camargo - Santander		
Hotel San Juan 3*	Alojamiento y Desayuno	19,95
Comillas		
Hotel Golf Rovacias 4*	Sólo Alojamiento	26,60
Suances		
Hotel Albatros 3*	Alojamiento y Desayuno	27,65
Isla		
Hotel Olimpo 4*	Alojamiento y Desayuno	37,25
Santander		
Gran Hotel Victoria 4*	Alojamiento y Desayuno	44,85

COSTA CATALANA

Calella		
Hotel Top Olimpic 3* / Osiris 3*	Media Pensión	17,40
Lloret de Mar		
Hotel Top Casino Royal 3*	Media Pensión	17,40
Calella		
Oferta Cadena Top Hoteles 4*	Media Pensión	26,10
Salou		
Hotel Marinada 3*	Media Pensión	27,35

COSTA DE LEVANTE

Benicasim		
Oferta Intur Resort 3*	Alojamiento y Desayuno	26,10
Santa Pola		
Hotel Stella Maris 3*	Pensión Completa	27,95
Benidorm		
Oferta Cadena Magic Hoteles 3*	Pensión Completa	30,45
Hotel Pueblo Benidorm 3*	Media Pensión	32,30
Hotel Marina 4*	Media Pensión	37,30
Altea		
Hotel Cap Negret 3*	Media Pensión	31,05
Gandia		
Hotel Oasis Gandia Palace 4*	Media Pensión	36,05
Playa del Albir		
Hotel Albir Playa 4*	Media Pensión	36,05

¿Aún no tienes tu Visa Halcón o Ecuador?

SOLICÍTALAS YA Y CONSIGUE EL MÁXIMO AHORRO EN TUS VACACIONES

Porque con cualquiera de estas tarjetas...

- Pago en 6 meses sin intereses.
- Reintegro del 1% de todas tus compras en dinero Halcón o Ecuador.
- Acumulación de puntos canjeables por regalos.
- Es gratuita de por vida, tanto para ti como tu familia.
- Y no es necesario cambiar de banco.



* Consulte localidades de salida de nuestros autobuses, destinos y precios. Precios sólo estancias. Precios por persona y noche en habitación doble válidos para determinadas fechas de Junio. Consulte fechas, estancias mínimas y condiciones específicas de cada establecimiento. Consulte otros hoteles en nuestros folletos PLAYAS VERANO 2005 y CONDICIONES ESPECIALES PARA NIÑOS. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



La forma más inteligente de viajar

■ **SOCIEDAD**

La Asociación del Plan Estratégico de Segovia convoca un concurso para elegir logotipo

EL ADELANTADO
Segovia

La Asociación del Plan Estratégico de Segovia "Segópolis" ha hecho públicas las bases del concurso que ha convocado para elegir el diseño del logotipo que identificará a esta institución; que está abierto a la participación de todas las personas que lo deseen, con un máximo de tres obras por autor.

El logotipo deberá ser original e inédito y como imagen corporativa de la asociación deberá incluir la palabra "Segópolis" y el texto añadido "Plan Estratégico de Segovia y su Área de Influencia".

Cada trabajo deberá ser presentado en soporte electrónico (CD) y en papel DIN A-4, con

una resolución de 1024x768 en formatos GIF, TIFF Y JPEG de alta resolución. El autor del trabajo ganador recibirá un único premio de 600 euros y el plazo de presentación concluirá el 20 de junio, debiendo presentarse en el registro del Ayuntamiento de Segovia.

El jurado encargado de emitir el fallo estará compuesto por los miembros del comité técnico de Segópolis y los expertos que ellos decidan, y la decisión será comunicada al ganador 15 días después del cierre del concurso. Las bases del concurso se encuentran en la oficina técnica de Segópolis (C/ Eulogio Martín Higuera, 4) y pueden consultarse en la página web www.aedlsegovia.com

■ **MEDIO AMBIENTE**

La Junta hará un plan para los parques del Río Lobos y Duratón

EL ADELANTADO
Segovia

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha aceptado la resolución del Procurador del Común por la que anuncia que ya se encuentra en proceso de elaboración un documento único que reúna las características del Plan de Ordenación de Recursos Naturales y del plan rector de uso y gestión del Parque Natural del Cañón del Río Lobos, en las provincias de Burgos y Soria, y del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón en Segovia, para paliar el retraso en su desarrollo y cumplir así la nor-

mativa sobre estos espacios naturales.

El Procurador del Común considera necesario el desarrollo de un nuevo instrumento de planificación y de zonificación en estos espacios naturales para dotar de una mayor seguridad jurídica para el desarrollo sostenible de estas zonas y así disponer de una norma jurídica rectora que determine cuales son las distintas zonas en que se divide y los usos que se permiten en cada una de ellas, al igual que establezca las líneas prioritarias de fomento y ayudas en las actividades económicas a desarrollar.



Dos niños toman el sol tras su primer baño de la temporada en la piscina municipal

JUAN MARTÍN

■ **SOCIEDAD** NIÑOS Y JÓVENES FUERON LOS PRIMEROS EN ESTRENAR TEMPORADA

El calor atrajo al público en el primer día de piscina

Los bañistas critican la escasez de zonas de sombra que existen tras la tala de los chopos de la parte alta del recinto

M.G.
Segovia

La llegada anticipada del verano con calor y altas temperaturas animó ayer a un buen número de personas a inaugurar la temporada de la Piscina Municipal, que ayer abrió por primera vez sus puertas.

Niños y jóvenes fueron los primeros usuarios de las instalaciones tras la apertura al público, que pudieron disfrutar de una agradable jornada de sol y agua; aunque la escasez de zonas de sombra motivada por la tala de los chopos tradicionalmente ubicados en la parte alta del recinto motivó algunas críticas, así como la petición de que se faciliten sombrillas o bien se permita

su utilización dentro del recinto.

El horario de apertura al público de la piscina será de 11 a 20,30 horas, todos los días, incluidos sábados, domingos y festivos, y la temporada de verano tendrá una duración de tres meses, hasta el próximo 4 de septiembre.

En cuanto a los precios, la entrada individual para usuarios de hasta dos años será gratuita; de 1,05 euros, para mayores de dos años y hasta menores de 14; de 2,90 para jóvenes y adultos; y de 1,05, para jubilados. También habrá abonos para 15 días, de 12 euros para bañistas de hasta 14 años, y de 34,80 para jóvenes y adultos.

La piscina ofrece asimismo

abonos de temporada de carácter personal, con un coste de 30 euros para usuarios de hasta 14 años, y de 72 para jóvenes y adultos. Los abonos de temporada de uso indistinto costarán 35 euros para jóvenes de hasta 14 años, y 80 para jóvenes y adultos.

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0456 - Casa en pueblo tranquilo amplísima, para reformar o para tirar y hacer 2 o 3 viviendas. Consúltanos.2.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

COMUNICACIÓN JAVIER ESPINOSA PIDE QUE LOS MEDIOS SIGAN INFORMANDO SOBRE IRAK

Crónica de una guerra casi olvidada

El ganador del XXI Premio Cirilo Rodríguez cree que el país está abocado a una "guerra civil total"

A.S.R.
Segovia

El periodista malagueño Javier Espinosa, corresponsal del diario El Mundo en Oriente Próximo y ganador de la vigésimo primera edición del Premio de Periodismo Cirilo Rodríguez, en buena medida por el trabajo que desarrolló el pasado año en Irak, aseguró en la noche del viernes, poco después de recoger su galardón, que Irak "se ha convertido en una guerra casi olvidada"; "es indignante que una guerra, porque alguien ha decidido que es peligrosa, cuando todas las guerras son peligrosas, no se cubra", afirmó, pidiendo a los medios de comunicación españoles que manden periodistas a la zona.

Para Espinosa, que se alzó con el premio entre una terna en la que también figuraban el corresponsal de Televisión Española en Bruselas, Luis de Benito, y el delegado de El País en Bruselas, Carlos Yárnoz, "la cobertura mediática de los conflictos en ocasiones contribuyen a que se solucionen, porque se dan a conocer, como ha sucedido en algunas zonas de África", si bien admitió que en otros casos "es negativo, como en el caso del conflicto palestino-israelí, que se ha mediatizado tanto que muchas cosas se realizan exclusivamente para los medios, y creo que eso es perjudicial".

En cualquier caso, al margen del papel de los informadores, y por lo que se refiere al caso concreto de Irak, Javier Espinosa sostuvo que la solución en el país "es imposible, porque está completamente destrozado y ahora está abocado a una guerra civil total en la que se romperá definitivamente el país, y de eso tiene mucha culpa Estados Unidos". "Ya no tiene solución y lo único que parará la guerra civil será el tiempo y muchos muertos", aseveró.

En un ámbito muy distinto, el de la Unión Europea, se mueven diariamente los dos finalistas de esta edición del Premio Cirilo Rodríguez. Carlos Yárnoz, delegado de El País en Bruselas, re-



Los tres finalistas partieron el cochinillo a la usanza segoviana y no dudaron en lanzar los platos para concluir la ceremonia

JUAN MARTÍN

conoció que "nuestros hermanos franceses y holandeses nos han dado dos sustos [con el triunfo del no en los referendos sobre la

Constitución Europea], abriendo un periodo de crisis que no hay que esconder, sino abordar, porque estoy convencido de que pue-

de haber nuevos sustos en Dinamarca o el Reino Unido". No obstante, Yárnoz apuntó que Europa "avanza de crisis en crisis, de sus-

to en susto, y saldrá de esta situación, no debe cundir el pánico".

También corresponsal en Bruselas, en este caso de TVE, des-

Neumáticos y Mecánica Rápida

VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29 €
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25%
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno

Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25

de enero de 2005, Luis de Benito coincidió con Yárnoz en que Europa se ha construido "a base de fracasos, con la filosofía de que hay que llegar al fondo para salir a flote", y se refirió también a su pasado trabajo en Rusia, donde ha vivido hechos tan relevantes como la toma del teatro Dubrovka de Moscú, el asalto a la escuela de Beslán o la 'revolución naranja' que se produjo en Ucrania.

La información periodística fue la principal protagonista en una noche que trajo a Segovia a destacados representantes de la mayor parte de los medios de comunicación nacionales, convirtiendo a la capital segoviana y al Premio Cirilo Rodríguez, cuya Presidencia de Honor ha aceptado la Princesa de Asturias, doña Letizia, en referentes a nivel nacional. Así lo destacaron en sus intervenciones tanto el consejero de Presidencia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, como el alcalde en funciones de Segovia, Juan José Conde Arambillet.

La noche, que transcurrió en una ambiente distendido, también contó con su ración de anécdotas, como los esfuerzos de los tres ganadores para trocear el cochinillo asado a la usanza segoviana, siguiendo las indicaciones de José María Ruiz para el diestro uso del plato, o el despiste de Luis de Benito que no se percató de que la pieza de vidrio que se entrega, la 'lente de la tierra', tiene dos elementos, por lo que vio sorprendido como su esfera de cristal rodaba por el suelo, afortunadamente sin daños graves.



Las principales autoridades, con el ganador, en el escenario JUAN MARTÍN



Luis de Benito estuvo a punto de 'perder' su premio

JUAN MARTÍN

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

C0455 -
CANTIMPALOS:
Chalet Rústico, a estrenar,
2 plantas con: garaje, cocina
con despensa, aseo, un gran
vestidor, baño y 2 dormitorios con
armarios empotrados...

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de las obras para realizar trabajos previos para el acondicionamiento de la canalización general de aguas (aparcamiento José Zorrilla), se va a proceder al corte de agua, en la Calle José Zorrilla, el próximo lunes, día 6 de junio, desde las 10,00 horas hasta las 14,00 horas, afectando a los siguientes abonados:
— Desde el nº 20 al nº 32 ambos inclusive, y desde el nº 56 al final de los números pares de dicha calle.
Rogamos disculpen las molestias
Segovia, 2 de junio de 2005. EL ALCALDE ACCTAL

LAS PIEDRAS CANTAN

Entidades Fundadoras

2005 ciclo de conciertos

DOMINGO 5 DE JUNIO 21:00H.

Casa de Las Flores
Real Sitio de La Granja de San Ildefonso (Segovia)
Sono Reale

FUNDACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO DE CASTILLA Y LEÓN

AVISO MUY IMPORTANTE
Entrada libre hasta completar el aforo.
Plazas limitadas.

Teléfono 983 21 97 00 - Fax 983 21 97 01 - www.fundacionpatrimoniocyl.es - fundacion@fundacionpatrimoniocyl.es

MANOLO GARCÍA

en concierto

www.perrorecords.com

SEGOVIA

24 viernes
junio
22.30 h.

**CIUDAD
DEPORTIVA**

Anticipada: 17€ (IVA incl.)

ENTRADAS YA A LA VENTA

Segovia: Telepizza, Café del Mercado
(Luz de Castilla)

La Granja: Disco Bar Eclipse y Tamiz

El Espinar: Bar Rolar

Carbonero El Mayor: Bar-Rest. Los Mellizos

Cuellar: Bar La Alhambra

Nava de la Asunción: Pentagrama

Guadarrama: Sala Reciclaje

Collado Villalba: American Dream

PATROCINA



**AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA**

COLABORA



RECOMIENDA



ORGANIZA



PARA QUE NO SE DUERMAN MIS SENTIDOS

■ **SOCIEDAD** CERCA DE UN CENTENAR DE PERSONAS ACUÑARON SU PROPIA MONEDA FRENTE A LAS RUINAS DE LA CASA DE LA MONEDA

Recuerdos a golpe de martillo

Los amigos de la Ceca evocan el 420 aniversario de la llegada de la maquinaria de acuñación al Real Ingenio

M.GALINDO
Segovia

Un centenar de segovianos tuvo la oportunidad de troquelar una moneda conmemorativa en la reproducción de una antigua prensa de acuñación de dinero a martillo, en recuerdo del 420 aniversario de la llegada a Segovia de esta maquinaria, procedente de la ciudad austríaca de Hall.

La reproducción de la prensa ha sido adquirida por la Asociación de Amigos de la Casa de la Moneda de Segovia y fabricada en la ceca de Hall in Tirol (Austria), la misma que hace 420 años construyó los primeros aparatos de laminar y acuñar que tuvo el Real Ingenio de la Moneda de Segovia en el siglo XVI.

El presidente de la Asociación de Amigos de la Casa de la Moneda, Javier García Herrero y el numismático e historiador Glenn Murria fueron los encargados de explicar al público el funcionamiento de esta prensa, con la que acuñaron ayer frente a l histórico edificio más de cien monedas de cobre y plata que fueron vendidas a un precio de dos y cinco euros respectivamente.

En el anverso de la moneda figura la fachada de edificio del Re-

al Ingenio de la Moneda y la dirección de la página web de la asociación, mientras que en el reverso el sello oficial de este colectivo.

Antes tuvo lugar una visita guiada por algunas partes del edificio de la ceca segoviana, construido por Juan de Herrera entre 1583 y 1588 y que pasa por ser uno de los edificios históricos industriales más importantes y antiguos de España.

García Herrero señaló que la prensa de acuñar ha supuesto una inversión superior a los 4.000 euros, que han sido sufragados íntegramente por la Obra Social de Caja Segovia; y quedará en propiedad de la Asociación hasta que se lleve a cabo el proyecto de restauración de la Casa de la Moneda, en cuyo futuro museo figurará este singular artefacto.

UN HITO DE PROGRESO

Asimismo, destacó la vinculación que Hall in Tirol y Segovia mantienen desde hace 420 años en la tradición numismática, y aseguró que esta prensa "simboliza un acontecimiento que hace cuatro siglos trajo riqueza y prosperidad a Segovia como fue la apertura del Real Ingenio de Segovia".

Precisó que en la documenta-



Uno de los participantes, vestido de época, golpea el cuño para troquelar una moneda

JUAN MARTÍN

ción que relata la historia del municipio, se constata que la llegada de la maquinaria original para la ceca segoviana desde Austria fue por acuerdo entre Felipe II y su primo el archiduque Fernando de Tirol, y el convoy que trajo todos los instrumentos de acuñación "fue considerado en su momento el transporte industrial más importante jamás realizado por el hombre hasta la fecha".

Como anécdota, García Herrero aseguró que el estreno de los ingenios a finales de 1585 fue todo un acontecimiento para la ciudad, lo que hizo que el Obispo de Segovia de la época, responsable de supervisar la primera prueba "ordenase la compra de varios barriles de vino para brindar por el

éxito de la primera prueba".

Con respecto al futuro del edificio, expresó su deseo de que las instituciones "lleven a la realidad los buenos deseos que han manifestado hasta la fecha", aunque señaló que será un proceso largo el que culminará con la recuperación del inmueble.

El pasado mes de marzo, la Comisión Territorial de Patrimonio aprobó el proyecto de ejecución de las obras de rehabilitación de la Casa de la Moneda de Segovia, en el que el Ministerio de la Vivienda, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Segovia invertirán 7,2 millones de euros. La aprobación del proyecto permitirá a las tres instituciones firmar en breve el convenio de colaboración

para la financiación de las obras de rehabilitación, por el cual el Ministerio de la Vivienda aportará el 59 por ciento de su coste, mientras que la Junta de Castilla y León tendrá que aportar el 36 por ciento y el municipio segoviano el ocho por ciento del gasto total de las obras.

San Francisco
921412090

Tritangulo Inmobiliaria

C0454 -
SAN
CRISTÓBAL:

En una planta chalet individual con sótano para dos coches Urbanización. 4 dormitorios, dos baños trastero.

Este año vístete con los colores de la Segeo

Consigue la camiseta oficial de la S. D. Gimnástica Segoviana

Recorta el cupón descuento que aparece en esta página y llévate la camiseta por solo 20 Euros. en las oficinas de C/ Peñalara, 3 en el polígono "El Cerro" y en la Plaza Mayor, 3 2º.

CUPÓN DESCUENTO
12 €

TELÉFONO INFORMACIÓN: 921 43 72 61
de lunes a viernes de 9 a 14 y de 17 a 19 horas.
Válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

■ **SOCIEDAD** HORIZONTE CULTURAL EXPLICÓ A LOS SEGOVIANOS LA LABOR DESARROLLADA POR EL COLECTIVO DURANTE ESTE AÑO



Niños y mayores se convirtieron, por unos instantes, en un piloto de fórmula-1

FERNANDO PEÑALOSA

‘El día grande de Horizonte’ reunió a cientos de personas

Las actividades programadas hicieron las delicias de niños y mayores

M.C.H.
Segovia

Cientos de personas se dieron cita ayer en la Plaza Mayor para participar en las actividades organizadas en la Asociación Horizonte Cultural e incluidas en una programación que comenzó pronto y que contaba con numerosas novedades respecto a anteriores ediciones.

Los asistentes pudieron disfrutar de múltiples actividades, algunas de ellas habituales durante esta jornada, y otros eventos programados por primera vez como un fútbol humano que contó con elevada participación infantil.

El gerente de Horizonte Cultural, Tomás Ortiz, valoró la jornada cuyo objetivo, según explicó, es “demostrar lo que hacemos durante todo el año al resto de los segovianos”. Para ello, un stand dedicado íntegramente a la agrupación informaba, a través de un video audiovisual, sobre los cursos efectuados últimamente. A además las revistas periódicas editadas por Horizonte fueron reparadas por voluntarios y colaboradores que también se encargaron de la organización de otras actividades.

El Aula de Ciencia y Tecnología, instalado en una llamativa carpa, centró la atención de cientos de personas que contemplaron la exposición itinerante de Física Interactiva, realizada con materiales de reciclaje, que pretende facilitar la comprensión de más de medio centenar de ‘situaciones de aprendizaje’ que recrean principios físicos de manera lúdica.

OCIO

Los simuladores de fórmula-1, instalados por Emaysa Renault, se convirtieron en uno de los grandes atractivos

MÚSICA

Al anochecer, ciudadanos y turistas, disfrutaron del sonido y la magia de las campanas de Llorenç Barber

Una iniciativa que ha contado con gran aceptación, principalmente entre escolares, y que obtuvo en el año 1997 a obtener el Premio Nacional de Innovación Educativa.

Por otra parte dos simuladores de fórmula-1, instalados por Emaysa Renault, permitieron al público experimentar, por unos instantes, las sensaciones de los grandes pilotos.

La programación lúdica finalizó pasadas las ocho de la tarde. Después, el compositor, instrumentista y musicólogo Llorenç Barber ‘ofreció un concierto de campanas titulado ‘Malaquita’. La actuación se celebró igualmente en la Plaza Mayor, en concreto en el quiosco de música que fue decorado con decenas de velas. Los actos concluirán esta tarde.

Consigue tu bicicleta de montaña con El Adelantado de Segovia

Por tan sólo
15 cupones
+ 110€

Cuadro Aluminio
Doble Suspension 26"



¡Precio excepcional!



DOMINGO 5 DE JUNIO, consigue la CARTILLA y PRIMER CUPÓN con tu periódico. El resto de cupones recortalos de la portada de El Adelantado de lunes a viernes. Sigue las instrucciones de la cartilla y consigue fácilmente tu bicicleta.

Teléfono información:
De lunes a viernes de 9.00 h. a 14.00 h. en el 921 45 72 61 y en el 921 46 12 12.
De 17.00 h. a 19.00 h. en el 921 43 72 61.

Con el patrocinio de:
caja segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites-Conservas-Vinos-Licores

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921 430 589 Tel: 921 430 618



DIHOSE



DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA



ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA

LOS ARCOS

¡El único que falta eres tú!



© Disney

Ven a vivir el verano más mágico.
4 NOCHES AL PRECIO DE 3
Información y reservas : 902 400 454

Consulta fechas y condiciones de aplicación de la oferta. Plazas limitadas.

Disneyland
RESORT
PARIS

ENCUESTA FESTIVIDAD DE SAN JUAN Y SAN PEDRO

La mitad de los segovianos participa en los actos programados por el Ayuntamiento para las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro. Así lo revela una encuesta elaborada por Segovia Opi-

na para EL ADELANTADO, de la que se desprende que los fuegos artificiales se convierten en el espectáculo favorito de los ciudadanos. Los actos culturales y deportivos también

acaparan el interés de los residentes en la capital. Sin embargo, los segovianos creen que el recinto ferial es incómodo y carece de las condiciones necesarias de higiene.

Los segovianos disfrutan de las fiestas de la ciudad

Uno de cada dos ciudadanos participa en los actos programados por el Ayuntamiento de la capital

C.G.O.
Segovia

La mitad de los segovianos participa en los actos programados para las ferias y fiestas de la capital, en las que se celebra San Juan y San Pedro, que se festejan en las dos últimas semanas de junio. La encuesta de Segovia Opina para EL ADELANTADO revela que el 46,5 por ciento de los ciudadanos consultados asiste además "a muchos actos programados".

Los fuegos artificiales, que se celebran en la noche entre el 23 y el 24 de junio y del 29 al 30, son el espectáculo favorito de los segovianos, ya que casi siete de cada diez ciudadanos asisten a estos actos. No en vano, los castillos de fuego logran reunir cada año a miles de ciudadanos que se colocan en distintos puntos de la capital para observar este evento.

Las actividades culturales y deportivas acaparan también el interés de la mitad de los encuestados, que aseguran que disfrutan de este tipo de espectáculos cada San Juan y San Pedro. Mientras, un 46,5 por ciento de los segovianos asiste a las verbenas que los programas de fiestas que organiza el Consistorio de la capital incluyen todos los años.

Los espectáculos infantiles también tienen un numeroso público, puesto que la encuesta pone de manifiesto que algo más del 34 por ciento asegura que acude a este tipo de eventos.

OFERTA

En cuanto a la oferta del programa de las ferias de Segovia, la mayor parte de los ciudadanos califica de "buenos" los conciertos, actuaciones y espectáculos. Así lo considera el 43 por ciento de los consultados.

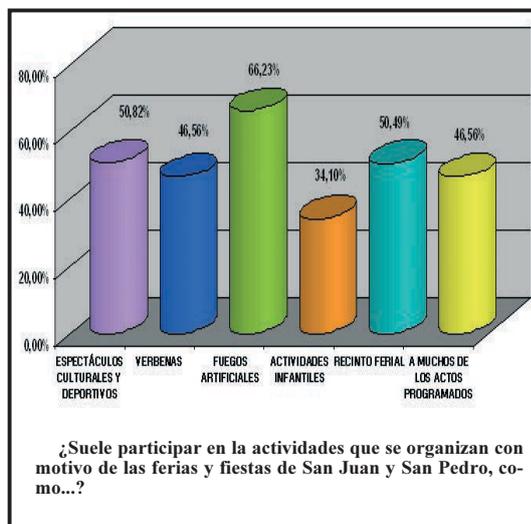
Si además se une este porcentaje al de los segovianos que estima que la oferta de eventos de las fiestas de la capital es "muy buena", la proporción de residentes en la ciudad que valora estos actos lúdicos asciende a casi el 54 por ciento. Por el contrario, casi un tercio de los segovianos opina que la oferta de la programación de los actos organizados por el Ayuntamiento de la ciudad es "regular", mientras que otro 5,25 por ciento afirma que es "mala" y poco más de medio punto la define de "muy mala".

Así las cosas, la programación de las fiestas de San Juan y San



Los fuegos artificiales son los espectáculos que más interés consiguen durante las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro

JUAN MARTÍN



Pedro elaborada por el Ayuntamiento está en general bien valorada por los ciudadanos, como revela la encuesta.

Sin embargo, los segovianos suspenden el estado en el que se encuentra el recinto ferial de la capital.

La encuesta de Segovia Opina señala que casi el 65 por ciento de los segovianos considera que estas instalaciones, ubicadas en-

tre El Palo Mirasierra y Nueva Segovia, no cumplen con las condiciones necesarias de higiene, tanto para los feriantes que insta-

Por la experiencia de otros años, la oferta de actividades: conciertos, actuaciones, espectáculos..., programadas para las fiestas de Segovia le parece...

	N	%
MUY BUENA	33	10,82%
BUENA	131	42,95%
REGULAR	98	32,13%
MALA	16	5,25%
MUY MALA	2	0,66%
NS/NC	25	8,20%
(TOTAL ENCUESTAS)	305	

lan allí sus espectáculos y puestos, durante unos quince días, como para los ciudadanos que se acercan a este espacio a disfrutar de las atracciones. Además, opinan que el recinto ferial no es cómodo ni para los feriantes ni para los usuarios. En el lado contrario, se sitúa el 19 por ciento de los consultados que sí creen que las instalaciones ofrecen las condiciones mínimas de higiene y de comodidad.

ASISTENCIA

Además, la mitad de los ciudadanos preguntados por Segovia Opina acude al recinto ferial a disfrutar de las atracciones y espectáculos que acogen estas instalaciones durante las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, por lo que este espacio se convierte en uno de los puntos que más personas congrega cada año en esas fechas.

ENCUESTA EL 77% DE LOS CONSULTADOS ABOGA POR LA DIVERSIFICACIÓN PARA EVITAR AGLOMERACIONES

Los espectadores valoran el festival Titirimundi 2005

Seis de cada diez segovianos apuestan por la gratuidad de todos los actos

C.G.O.
Segovia

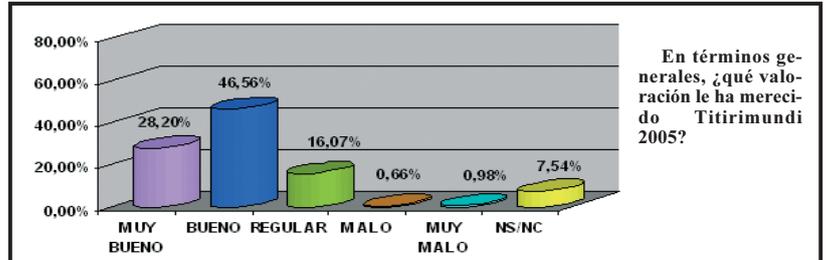
Los segovianos valoran el festival Internacional de Títeres, Titirimundi 2005, que se celebró entre el 7 y el 15 de mayo pasados. Según la encuesta elaborada por Segovia Opina para EL ADELANTADO, el 46,5 por ciento de los ciudadanos consultados considera "bueno" el festival, mientras que otro 28,2 por ciento estima que fue "muy bueno".

Por el contrario, el 16 por ciento de los segovianos califica de "regular" el último Titirimundi; el 0,66 por ciento cree que fue "malo" y un 0,98 por ciento, "muy malo".

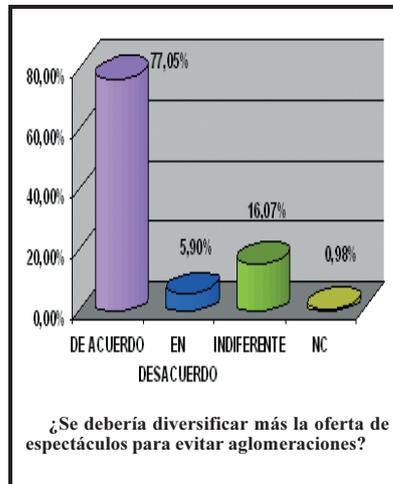
En otro orden de asuntos, los ciudadanos estiman oportuno que se diversifique más la oferta de los espectáculos para evitar aglomeraciones en las sesiones del festival. Está de acuerdo con esta afirmación el 77 por ciento de los segovianos preguntados al respecto, frente a poco menos del seis por ciento que no opina de esta forma, y un 16 por ciento al que le es indiferente esta propuesta.

Otra de las cuestiones que se planteó a los encuestados consistió en opinar que todos los espectáculos de Titirimundi tendrían que celebrarse al aire libre y con entrada gratuita.

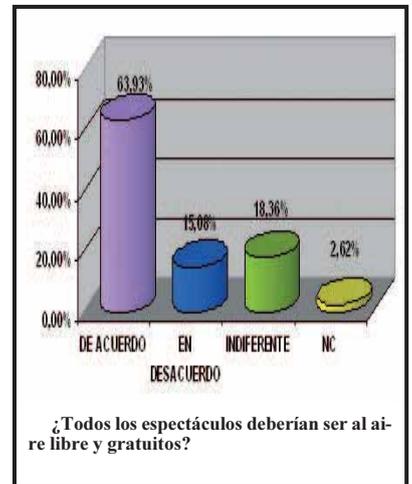
Sobre este tema, el 64 por



En términos generales, ¿qué valoración le ha merecido Titirimundi 2005?



¿Se debería diversificar más la oferta de espectáculos para evitar aglomeraciones?



¿Todos los espectáculos deberían ser al aire libre y gratuitos?

ciento de los ciudadanos está de acuerdo con esta idea, frente al 15 por ciento, que no cree que la gra-

tuidad de todos los espectáculos y su celebración fuera de los recintos cerrados aporte beneficios

al Festival Internacional de Títeres. Para otro 18 por ciento, este asunto le es indiferente.



¿Creen los segovianos que el llamado Pacto Antiterrorista entre el PSOE y el PP está definitivamente roto?

¿Tienen los segovianos esperanzas de que pueda darse del diálogo que ponga fin al terrorismo de ETA? ¿Los debates de la Nación tratan realmente los problemas que preocupan a los ciudadanos?

Estas y otras preguntas las responden los segovianos en el último sondeo de Segovia Opina para El Adelantado.

Lunes 6 de junio
Sondeo de opinión en Segovia
sobre el Pacto Antiterrorista

■ **COCA** LA NORMATIVA PROHIBIRÁ CONSTRUIR EN UNA SUPERFICIE QUEMADA HASTA QUE PASEN 30 AÑOS DEL INCENDIO



Un momento de la jornada medioambiental celebrada ayer en Coca

EL ADELANTADO

El Gobierno ultima la nueva Ley de Montes

Jornada medioambiental en la localidad

EL ADELANTADO
Coca

El director general para la Biodiversidad del Ministerio de Medio Ambiente, José Luis Herranz, explicó ayer en Coca que el Gobierno redactará en los próximos meses una nueva Ley de Montes, que, entre otras medidas, impedirá construir en superficie quemada en al menos 30 años, para evitar así incendios provocados vinculados a la especulación inmobiliaria.

Herranz, que participó en una jornada organizada por el PSOE de Castilla y León con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente, aseguró que la nueva Ley de Montes y la Ley Básica de Espacios Naturales serán las dos prio-

ridades del Gobierno que preside José Luis Rodríguez Zapatero, en materia de Medio Ambiente.

Otra de las participantes en la jornada fue la secretaria federal de Medio Ambiente y Desarrollo Rural del PSOE, Soraya Rodríguez, quien abundó en el compromiso del Gobierno de Zapatero con el medio ambiente y el desarrollo sostenible, con la voluntad de integrar el concepto de desarrollo sostenible en todos los ministerios.

Rodríguez destacó el esfuerzo que está realizando el Gobierno, para concluir la redacción de los planes nacionales de sequía, "que el PP debía haber terminado en 2003 y que no existían cuando los socialistas llegaron al Gobierno".

gira 2005

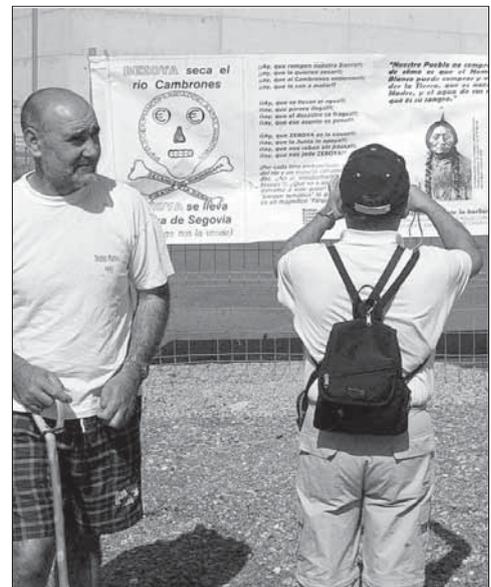
amaral

CIUDAD DEPORTIVA DE SEGOVIA
28 DE JUNIO - 22:30h
ENTRADAS A LA VENTA A PARTIR DEL LUNES 23 DE MAYO

Entrada anticipada: 15 €
Día del concierto: 18 €
Venta de entradas
Bar Santana, c/ Infanta Isabel, 18
BEE, c/ Cervantes, 20
Tiendas Totem
c/ Alférez Provisional y 10 y Plaza delCorpus, 3

CANAL 4 SEGOVIA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
EMISORA OFICIAL: h.o.k.

▼ MEDIO AMBIENTE



EL ADELANTADO

Concentración contra Bezoya

El colectivo ecologista Aguas Claras celebró ayer una concentración a las puertas de la planta de Bezoya en el municipio de Trescasas como protesta por la concesión de nuevas autorizaciones para extraer agua de varios manantiales del río Cambrones, para ser embotellada. Consideran que provocará graves perjuicios al medio ambiente.

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES
NECESITA PERSONAL REPARTO/ALMACÉN
con/sin experiencia
Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 590 40080 SEGOVIA

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

Titanigulo Inmobiliaria

C0405 - VENTA o ALQUILER.
Chalet de Lujo en La Lastrilla, 4 dormitorios dobles, jacuzzi, sauna, piscina, barbacoa, chimenea, buhardilla...
Ven y te contamos mas...

hipoteca cajamar

EURIBOR

+

0'40

Variable con revisión anual. Tipo nominal anual mínimo a partir de la 1ª revisión: 3,00%.

SIN COMISIÓN DE APERTURA.
COMISIÓN DE AMORTIZACIÓN PARCIAL.
REDONDEO.

3'02

%T.A.E.*

CAJAMAR - CAJA RURAL INTERMEDITERRANEA I.BAN. nº 2023/05

(*) Ejemplo de TAE para un préstamo de 100.000 euros de capital concedido, por un plazo de 30 años, calculado con el Euribor de Marzo de 2005 (2,335%), publicado por el Banco de España, en el BOE de 23 de Abril de 2005.

Oferta válida para oficina de CAJAMAR en Segovia.

EL INTERÉS ES LO QUE MÁS PINTA

Hasta el 80% del valor de tasación y plazo máximo de 30 años.



www.cajamar.es Banca Telefónica: 901 511 000

■ **LA LOSA** EL MUNICIPIO CONFÍA EN REALIZAR LOS MÍNIMOS CORTES

El alcalde dicta normas para racionalizar el agua

Avisa a los vecinos de la grave situación que se presenta este año

ÁLVARO PINELA
La Losa

El Ayuntamiento de La Losa ha publicado un bando recientemente por el que avisa a los vecinos de la "grave situación" que se presenta de cara al próximo verano, con respecto a la sequía, y la falta de agua. Por este motivo, en el escrito ha recomendado unas normas racionales de utilización del agua.

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que tengan piscinas que deberán llenarse antes del próximo día 15 de junio. Asimismo, se recomienda a los ganaderos y a los bares, la conveniencia de proporcionarse depósitos de retención pos si hubiere algún corte de agua.

En el apartado referido al riego, se recomienda regar a partir de las 23 horas, o al amanecer, "pues regar todos a las ocho de la tarde hace mucha merma en el caudal", explica el alcalde Juan Carlos López.

Por último, añade, que "este Ayuntamiento está haciendo las gestiones oportunas para que en el caso de haber cortes de agua sean los mínimos". En la misiva publicada se incluye el número de teléfono del alcalde para cualquier aclaración, en disponibilidad de 8 a 15 horas.

VAQUILLAS

En otro orden de cosas, durante la última sesión plenaria el equipo de Gobierno aprobó con cuatro votos a favor, dos en contra y una abstención, la celebración de la



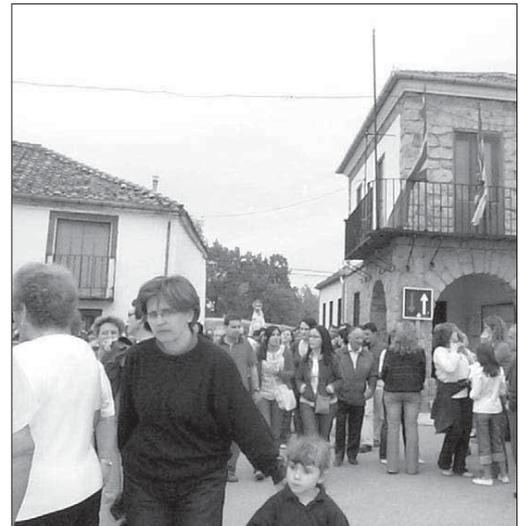
El alcalde, Juan Carlos López, confía en encontrar soluciones

suelta de vaquillas en la festividad que tendrá lugar en las fiestas patronales en honor a la Virgen de Cepones, que celebra el municipio en el mes de septiembre. En la celebración, que tendrá lugar en la plaza de Los Toros, se lidiarán tres vaquillas y un novillo, que serán para un alumno de la escuela de taumaquia y para los

aficionados de la localidad.

Por último, añadir, que la última actualización del censo de población remitida por el Ayuntamiento establece una pirámide de población de 488 habitantes, compuesta por 254 varones y 234 mujeres.

La persona con mayor edad de la localidad tiene 99 años.



Los vecinos cuentan con una nueva instalación deportiva

■ **OTERO DE HERREROS** DE TANGA Y BOLOS

Los vecinos inauguran los dos nuevos campos de juegos autóctonos

A.P.
Otero de Herreros

Durante las pasadas fiestas del Corpus Cristi fueron inaugurados los nuevos campos de juegos autóctonos habilitados por el Ayuntamiento en el parque de San Roque, dedicados a la práctica del juego de la tanga al juego de bolos. Los operarios de servicios municipales han sido los encargados de ejecutar los trabajos.

El campo de tanga, consta de un terreno de arcilla de treinta metros, con el perímetro rodeado de bordillos de hormigón, así como de un soporte de madera al final para proporcionar la seguridad de los tiradores.

En lo relativo al campo de bo-

los, consta de un terreno de arcilla de quince metros y igualmente su perímetro está rodeado de bordillos de hormigón.

Tanto en una instalación como en otra se ha introducido una lona de plástico en la parte inferior de la capa de arcilla para evitar que salga la hierba.

Estos juegos tradicionales, tienen bastante aceptación entre los vecinos, y se celebran especialmente coincidiendo con motivo de las distintas festividades locales. Para facilitar y promocionar la práctica de estos deportes, el Ayuntamiento pone a disposición de los vecinos que lo soliciten un juego de bolos y otro juego de tangas.

■ **VALSECA** LA CUANTÍA DEMANDADA PARA CADA CURSO ES DE 53.000 EUROS

El Consistorio solicita a Educación cuatro cursos de Garantía Social

A.P.
Valseca

El Ayuntamiento de Valseca, ha solicitado a la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, una subvención de 212.000 euros, para el desarrollo de los cursos incluidos en el programa de Garantía Social, a iniciar durante el presente año en la modalidad formación empleo. Los perfiles requeridos son de operario de viveros y jardines, ayudante de reparación de vehículos, herrero forjador agrícola y ayudante de panadería y repostería. La cuantía solicitada estaría establecida en 53.000 para el desarrollo de cada uno de los perfiles. La petición fue aprobada en pleno por unanimidad y remitida al organismo regional.

Por otro lado, y dentro de la misma sesión de Gobierno, el Consistorio aprobó el proyecto de obras, que será incluido en el plan

AL DETALLE

PERFILES

Operario de viveros y jardines; ayudante de reparación de vehículos; herrero forjador agrícola, y ayudante de repostería y panadería.

provincial de obras y servicios de competencia municipal. De esta manera, en la obra denominada, "Pavimentación y acondicionamiento de calles", se prevé una inversión de 48.100 euros, que estarían distribuidos en una aportación del Ayuntamiento de 17.735 euros; Diputación Provincial 15.392; y Junta de Castilla y León, 15.873 euros.

El proyecto a ejecutar ha sido redactado por el ingeniero José A.Otero, y alcanza un importe de

49.000 euros, del que el Consistorio se compromete a aportar el exceso de obra que pudiera producirse. Las actuaciones, se centrarán, en la calle Ahusín, plaza de San Medel, plaza de Lobones, travesía de Lobones, calle Cilla, calle Cucaramancha, Veguilla de Ávila y plaza de Felisa Hernangómez.

Por otro lado, señalar que desde el pasado día 1 de junio, Jesús Rubio Agudo, ha renovado el cargo de Juez de Paz de la localidad.

En otro orden de cosas, el Ayuntamiento a puesto a disposición de los vecinos, el programa organizado por la Cruz Roja Española y la Fundación Entreculturas, con el objetivo de contribuir al desarrollo sostenible, relativos al programa 'Reciclayuda', por el que se posibilita la recogida de cartuchos de impresora vacíos, y la campaña, "dona tú móvil", para donar los móviles en desuso.

BREVES

LA LASTRILLA

La localidad acogerá un curso de monitora de tapicería para mujeres desempleadas

La localidad acogerá próximamente un curso de monitora de tapicería dirigido a mujeres desempleadas, organizado por el centro de acción social (Ceas), de Abades. La inscripción ha estado abierta hasta el pasado día 30 de mayo. En total el curso tiene una duración de 110 horas, que se divide en dos módulos, un primero módulo de treinta horas, dedicado a la igualdad de género, la prevención de riesgos y la orientación laboral y un segundo módulo específico de ochenta horas de duración dedicado a la tapicería.

ARMUÑA

El grupo Los Teo actuará el próximo verano en las fiestas patronales de San Bartolomé

El próximo día 23 de agosto, coincidiendo con las fiestas patronales de San Bartolomé, actuará en la localidad el grupo musical Los Teo, en la plaza de la Constitución, según la web de Armuña. Esta actuación será posible como consecuencia de la subvención concedida al Ayuntamiento de Armuña por la Diputación Provincial. "Se trata de un grupo de música moderna que interpreta de una forma peculiar y divertida las canciones con las que todos hemos crecido", explica.



Los representantes municipales entraron por la puerta de la Reina en calesa

F. PEÑALOSA



Juan José Alonso Millán, durante su pregón

F. PEÑALOSA

■ **SAN ILDEFONSO** EL DIRECTOR TEATRAL JUAN JOSÉ ALONSO MILLÁN ANIMÓ A LOS GRANJEÑOS A IMPLICARSE EN SU PASADO BARROCO

El Real Sitio recrea el periodo de la Ilustración

Alrededor de 130 puestos de artesanos recuerdan un mercado de la época

JUANA HITA
San Ildefonso

El Real Sitio de La Granja celebra este fin de semana el V Mercado Barroco en el que se recrea el ambiente palaciego del siglo XVIII en la localidad, con la llegada de personajes de la corte real y la revitalización de las actividades comerciales y culturales propias de la época en la villa.

Para revivir el pasado, el centro del Real Sitio, plaza de Los Dolores y calles adyacentes, se ha convertido en un gran teatro vivo en el que cerca de 240 profesionales asumen los personajes de mercaderes, taberneros, caballeros, nobles, damas, gente del pueblo, músicos, bufones, acróbatas, tatuadores y calígrafos... que se mezclan entre paradas de ventas, escenificaciones de calle y actividades de recreo que desde primera hora de la mañana atraen a miles de visitantes. Este año se ha incrementado el número de puestos de artesanos, hasta 130.

El paseo por el mercado permite encontrar soluciones a muy distintas necesidades. Además de degustar apetitosos platos de comidas, embutidos o bollos de diferentes países, los visitantes pueden conocer su futuro gracias a pitonisas que echan el tarot, incorporar a su vida un amuleto, adquirir "ilusiones y amores moldeados en cera" (velas), encontrar remedio a problemas emocionales o de salud en las plantas, hacerse tatuajes, llevarse su nombre escrito en hebreo, o ver con lupa el libro más pequeño impreso por un artesano de Guardo (Palencia).



Un artesano muestra el libro más pequeño impreso en La Granja

F. PEÑALOSA

El público también podrá conocer en directo el trabajo en una fragua o en un taller de vidrio. Para los más pequeños se ha instalado el rincón infantil, en el que cuarenta cuentos narran las aventuras de la época, mientras que pueden contemplar en otros puestos las aves rapaces del arte de la cetrería.

La fiesta comenzó a la una del mediodía, cuando los representantes municipales de La Granja,

encabezados por el alcalde en funciones José Luis Vázquez, y ataviados de la época, entraron por la puerta de la Reina hasta la plaza de Los Dolores en calesa, saludando a todos los vecinos y a los artesanos. Ya en la plaza, el pregonero, el director teatral, Juan José Alonso Millán, animó a los vecinos de La Granja a participar de la fiesta e implicarse en la recreación del siglo XVIII en La Granja. Alonso Millán mostró su

satisfacción por su elección como pregonero, y recordó con nostalgia sus años como soldado en Segovia, cuando escribió una de sus obras más conocidas, "Cianuro, sólo o con leche". Por su parte, la popular presentadora de televisión, Carmen Hornillos, que también estaba anunciada como pregonera del Mercado Barroco, excusó su presencia por sentirse indisputada.

El alcalde en funciones, José

Luis Vázquez, dio la bienvenida a los forasteros, y a los vecinos de La Granja les pidió hospitalidad para los visitantes, "que tendrán la oportunidad de disfrutar con nuestros atractivos naturales y patrimoniales". "Se trata de convivir y disfrutar durante estos días", afirmó.

Vázquez recordó que el Ayuntamiento de La Granja está trabajando en el traslado de todos esos valores del siglo XVIII, actualizados, al presente, "pero no sólo en esta fiesta, sino que estén presentes en todos los aspectos del municipio, como la ordenación urbanística, el desarrollo sostenible, etc."

A lo largo de este fin de semana se sucederán los espectáculos callejeros organizados por el Festival Internacional de Teatro de Calle. Habrá pasacalles, exhibiciones de cetrería, juegos populares, espectáculos de fuego y pirotecnia por la noche, conciertos de música y animación y leyendas cerventinas.

PALACIO REAL

El Palacio Real de La Granja es uno de los mejores ejemplos de arquitectura palaciega española del siglo XVIII. El pueblo se desarrolló urbanísticamente gracias a la llegada de la Corte en este lugar tras la construcción del palacio.

El mundo barroco, de gran influencia todavía en la actualidad, da paso a este espectáculo que pretende dar a conocer fundamentalmente lo que era la vida cotidiana en esos días.

Muchos de los pueblos de España, como La Granja, conservan aún hoy reminiscencias y costumbres de lo que fue el barroco, incidiendo en aspectos importantes para las raíces de la cultura y las costumbres, siendo de vital importancia en el mundo de la arquitectura, escultura y pintura, como los cambios sociales que se introdujeron en el siglo XVIII.

■ CUÉLLAR MANTIENEN LA ESPERANZA DE PODER AÚN INCORPORARSE A ESTA INICIATIVA EDUCATIVA

Padres de Primaria de Santa Clara piden enseñanza bilingüe

Solicitan que se les expliquen las razones que han motivado el rechazo

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Más de una treintena de padres de alumnos matriculados en primer curso de educación infantil en el CEIP Santa Clara han hecho público un comunicado en el que piden que se les expliquen las razones que han llevado al claustro de profesores del centro a votar mayoritariamente "no" al ofrecimiento de implantar el programa de enseñanza bilingüe.

El escrito también ha sido enviado a la Dirección General de Planificación y Ordenación Educativa y al propio claustro de profesores de Santa Clara, de los que aún no han obtenido respuesta.

"Nos gustaría que se respondiera a nuestras dudas, al menos para no sentir la impotencia y la decepción que nos deja, ver pasar de largo una oportunidad como esta para nuestros hijos", señalan. Asimismo piden las razones que han llevado a los profesores a rechazar un proyecto que está sobradamente demostrado que es beneficioso para la educación de sus hijos.

Estos padres mantienen la esperanza de que el claustro del centro al conocer el sentir de muchos de ellos vuelvan a replantearse "la posibilidad de engancharnos al



El claustro del centro desestimó por mayoría impartir la enseñanza bilingüe

GABRIEL GÓMEZ

carro de las nuevas técnicas de enseñanza o que al menos aquellas personas cuyo voto no se ha decantado ni por el sí, ni por el no,

quieran implicarse y no negar a los niños de Cuéllar la oportunidad que se les está brindando".

Finalmente apuntan en su escrito su interés por estar "plenamente implicados" en la educación de sus hijos para lo que esperan que cuenten con ellos.

■ CUÉLLAR PARTICIPARÁN QUINCE COMERCIOS

San Francisco acoge hoy el "Domingo del stock" organizado por la ACC

N.P.
Cuéllar

La nave central de la Iglesia de San Francisco acogerá hoy el "Domingo del stock", una actividad organizada por la Asociación de Comerciantes Cuellaranos, Acc, con la que pretende promocionar Cuéllar como lugar de compras y en la que participarán una quincena de establecimientos comerciales del municipio, asociados y no asociados al colectivo.

El objetivo principal de esta iniciativa es que los comercios puedan sacar a la luz las existencias almacenadas en temporadas

anteriores.

Los vecinos de la villa y su comarca y podrán acceder de manera gratuita a este "mercado" de ofertas de distintos sectores como: moda hombre y mujer, deporte, bazar, complementos, informática, mercería y lencería, ropa infantil, libros, viajes... que permanecerá abierto de 10.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 22.00 horas. La ACC cuenta en esta actividad con el apoyo del Ayuntamiento de la villa, de la Cámara de Comercio y el de la Agrupación de Empresarios y Comerciantes de Cuéllar y Comarca.

■ CUÉLLAR EN EL SECTOR VALDIHUERTOS SUR

El Ayuntamiento convoca el concurso para enajenar una parcela para disminuidos

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

El Ayuntamiento ha aprobado el pasado viernes 3, por decreto de Alcaldía, las cláusulas que regirán la enajenación de una parcela de 345,44 metros cuadrados en Valdihuertos Sur para construir una vivienda de protección pública para minusválidos.

Podrán optar a la parcela aquellas personas disminuidas físicas o psíquicas con un grado de minusvalía de al menos el 70 por ciento o las familias que cuenten como mínimo con un miembro con estas características.

El pliego se expondrá durante ocho días hábiles para posibles reclamaciones. Los interesados podrán presentar proposiciones dentro de los 20 días naturales siguientes a partir de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia.

El concurso público se desarrollará por procedimiento abierto; las cláusulas establecen una licitación de 58.707,53 euros más IVA, garantía provisional de 1.174,15 euros y como definitiva el 4 por ciento de la adjudicación, y los gastos por cuenta del adjudicatario.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de junio).
◆ lunes: M. Molinero
(C/ Santamarina, hasta el 12 de junio).

EXPOSICIONES

◆ Cronista Herrera
Exposición del curso de pintura de la Asociación de Amas de Casa. Hasta el 5 de junio. De lunes a domingo de 19.00 a 21.00 horas.

CONVOCATORIAS

Domingo 5 de junio. "Domingo del Stock" organizado por la Asociación de Comerciantes Cuellaranos en la nave central de la Iglesia de San Francisco. De 10.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 22.00 horas.
Primavera 2005 en el Centro de día de Personas Mayores. domingo 5 de junio. Baile especial primavera con refresco a las 18.00 horas.
miércoles 8 de junio. Actuación de la Coral del centro y poesía a las 17.30 horas.
Campaña de animación infantil a la lectura. Centro Cultural Cronista Herrera.
sábado 11 de junio Cuentacuentos a las 11.30 horas a cargo de Tamanka.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Abáside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policia Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420

INMOBILIARIA

SANTAMARINA

LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

MAGNÍFICO

EDIFICIO

EN LA CALLE SAN ANDRÉS, JUNTO AL CASTILLO DE CUÉLLAR

- ✓ LOCAL DE 130 m² DE SUPERFICIE.
- ✓ DOS EXCELENTES VIVIENDAS DE 142 m² CADA UNA.
- ✓ CADA INMUEBLE SE PUEDE ADQUIRIR POR SEPARADO.

CONSÚLTENOS TODAS SUS POSIBILIDADES

PRECIO EXCELENTE

C/ Santa Marina, 8

CUÉLLAR

Tlf/fax 921 14 26 96

■ **ENSEÑANZA** 130 DELEGADOS ASISTEN AL CONGRESO DE ZAMORA

Stes pide para la escuela pública el dinero que se desvía a la privada

La Junta regulará el año sabático de los profesores

EFE
Zamora

El portavoz de la Federación de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza de Castilla y León (STES), Pedro Escolar, reclamó ayer al Gobierno regional que se destinen a la escuela pública los 30 millones de euros que se desvían en Educación Infantil a conciertos con centros de enseñanza privados. Así lo señaló Escolar, que asiste en el Colegio Universitario de Zamora al VII Congreso regional de la federación STES de Castilla y León, que congrega unos 130 delegados del sindicato más votado en la enseñanza no universitaria en la región.

El congreso, que ayer inauguró el consejero de Educación de la Junta de Castilla y León, Francisco Javier Álvarez Guisasola, lleva por lema "función pública: nuestra prioridad, nuestro compromiso". STES, que abordó en una ponencia la política educativa del Ministerio de Educación y Ciencia y de la Consejería de Educación de la Junta, se mostró "muy crítico" con la política de concertación de la Administración, a la que pidió un cambio y un mayor compromiso con la enseñanza pública. Sobre el proyecto de ley orgánica de Educación, Pedro Escolar reconoció que el sindicato coincide en las líneas generales del anteproyecto de ley, a excepción de lo referente a la concertación masiva del ciclo de Infantil para niños de tres a cinco años.

Además, el portavoz sindical



Álvarez Guisasola (dcha.), durante el congreso en Zamora

advirtió de que la propuesta de nueva normativa no aborda algunos de los problemas de la enseñanza y prevé una inversión económica pequeña. A este respecto, pidió al Ministerio y a la Consejería un esfuerzo económico para incrementar los presupuestos de enseñanza por encima del crecimiento del PIB con el fin de converger con los países más avanzados en la inversión en educación.

El portavoz para los temas re-

lativos a la Universidad de STES de Castilla y León, Miguel Grandes, declaró que es necesario que la Junta asuma una mayor financiación para que las cuatro universidades públicas de la Comunidad puedan abordar la convergencia europea y resolver la precariedad del profesorado.

Por su parte, el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, se comprometió a regular para el próximo curso el año sabático de los profesores.

■ **SANIDAD** EL SACYL AFIRMA QUE LA SITUACIÓN DE LOS MÉDICOS ES ADECUADA

El CESM cuestiona la construcción del hospital de Burgos con fondos privados

EFE
Ávila

El secretario general de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM), Carlos Amaya, cuestionó ayer en Ávila la construcción del nuevo hospital de Burgos, perteneciente a la Junta de Castilla y León, con fondos privados. Amaya, que asistió al IV Congreso regional de CESM de Castilla y León, aseguró que "todavía no se ha demostrado que este tipo de actuaciones contribuyan a mejorar el funcionamiento de estos centros en cuanto a recursos y condiciones laborales".

El responsable estatal de CESM defendió la "profesionalización" de la gestión, porque "estructuras sanitarias de estas ca-

racterísticas, que mueven muchísimo presupuesto, deben estar en manos de gerentes profesionales y no de personas nombradas directamente por los políticos".

Respecto a las causas que han movido al Gobierno regional a asumir la construcción del hospital de Burgos con dinero privado, Carlos Amaya recaló que "la calidad asistencial, que está en manos de los profesionales, está en cualquier caso asegurada".

RECURSOS HUMANOS

En otro orden de cosas, el director general de Recursos Humanos de Sacyl, José Pedro Bravo, aseguró que la situación de los profesionales de la medicina en Castilla y León es "bastante adecuada". Bra-

vo, que asistió a la segunda jornada del IV Congreso regional del Sindicato Médico de Castilla y León, envió un mensaje de "tranquilidad", porque "tenemos suficientes profesionales que se están formando en nuestros centros y cuya formación es correcta".

A su juicio, la Gerencia Regional de Salud debe trabajar en el "impulso de medidas que aseguren la fidelidad de esos profesionales, para que tras su formación, decidan quedarse en esta Comunidad".

Por contra, Carlos Amaya aseguró que las condiciones laborales del profesional médico español son "sensiblemente peores" que las de otros países de la Unión Europea, antes de la ampliación.

BREVES

MEDIO AMBIENTE

Ecologistas recurrirán ante la Justicia el plan modificado de la presa de Castrovido

Los colectivos contrarios a la presa de Castrovido recurrirán ante los tribunales el proyecto modificado que redacta el Ministerio de Medio Ambiente para reducir el tamaño del embalse y pedirán medidas cautelares para que no se construya hasta que los tribunales se pronuncien. Así lo aseguró ayer el portavoz de Ecologistas en Acción, Luis Oviedo, quien aseguró que cuando el Ministerio termine el proyecto modificado de la presa para rebajar en 11 metros la cota intentarán por todos los medios legales impedir que se prosiga con su construcción. Oviedo afirmó que la presa no es necesaria y que hay soluciones alternativas para garantizar el abastecimiento de agua potable a la población de la cuenca de Arlanza.

TRÁFICO

Tres muertos en accidente en las provincias de Burgos, Valladolid y Soria

Un motorista murió y otro resultó herido en un accidente ocurrido ayer de madrugada en la capital burgalesa. El accidente se produjo pasadas las 5.00 de la madrugada y en él resultó muerto F.I.G., de 35 años, mientras que la mujer que le acompañaba, A.J.D., de 26 años, resultó herida. En la provincia de Valladolid, una persona murió a consecuencia de un accidente ocurrido en las inmediaciones del municipio de La Seca. Por último, en Soria, una mujer de 37 años, A.M.L., falleció y un hombre de la misma edad, A.U.G., resultó herido grave, al salirse su coche de la vía en Matalebreras.

PATRIMONIO



Nuevas Generaciones repartió pulseras en Salamanca

Alfonso Ussía leerá el manifiesto por la Unidad del Archivo en la manifestación

El periodista y escritor Alfonso Ussía será el encargado de leer desde el balcón del Ayuntamiento de Salamanca el manifiesto en favor de la unidad del Archivo General de la Guerra Civil, tras la manifestación que se desarrollará por las calles de la ciudad el próximo día 11 de junio. Ussía ha sido elegido por la Plataforma de Colectivos en Favor de la Unidad del Archivo de Salamanca para dirigirse a los manifestantes en una labor semejante a la que protagonizó durante la manifestación de 1995 por el mismo motivo el escritor y académico Gonzalo Torrente Ballester, quien falleció en 1999. Por otra parte, Nuevas Generaciones del Partido Popular de Salamanca repartió ayer en diversos puntos del centro de la ciudad 10.000 pulseras "solidarias" de color azul con la inscripción "por la unidad" y en defensa de la integridad del Archivo General de la Guerra Civil.

LABORAL

El Serla mediará en el conflicto de Galletas Gullón para evitar la huelga

El Servicio de Relaciones Laborales (Serla) de Castilla y León mediará el próximo lunes entre Galletas Gullón y el Comité de Empresa tras el estancamiento de las negociaciones del convenio colectivo y tratar de evitar la huelga prevista para el próximo día 13. Asimismo, unas 300 personas recibieron el viernes por la noche entre aplausos a los miembros del Comité de Empresa después de abandonar un encierro de varias horas en el interior de la factoría, en Aguilar de Campoo.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

El Instituto de la Lengua en la Feria del Libro de Madrid

La institución que dirige Gonzalo Santoja organiza el próximo sábado 11 de junio una mesa redonda en la que se abordarán diferentes cuestiones sobre los orígenes del español. El acto se celebrará en el pabellón 'Carmen Martín Gaité' de la Feria del Libro de Madrid

Se trata de presentar las últimas publicaciones del Instituto en esa línea de estudios, adelantar sus próximas aportaciones y poner a disposición del gran público algunos de los documentos más importantes en cuanto a los orígenes del español. Intervendrán en el acto Isabel Velázquez Soriano (Universidad Complutense), autora de *Las pizarras visigodas*, libro coeditado por el Instituto y la Real Academia Española (Colección Beltenebros, 8), monumental monografía sobre 'La lengua hablada en España durante los siglos VI-VIII'; José Manuel Ruiz Asencio (Universidad de Valladolid), al frente del equipo que en la actualidad ultima la edición crítica del fundamental *Becerro de Valpuesta*, propiedad del Archivo Histórico Nacional de Madrid, y José R. Morala (Universidad de León), uno de los máximos especialistas en la formación de las lenguas romances peninsulares. Con este motivo, el Instituto publicará un nuevo título en su serie de *Avances*, que se pondrá a disposición de los asistentes al acto y de todos los castellanos y leoneses que lo soliciten.

Isabel Velázquez se centrará en el análisis de una pizarra, procedente del yacimiento de El Colmenar en Galinduste, conservada en el Museo de Ávila, que contiene, en estado fragmentario, una relación de quesos del siglo VII, muestra de un nivel de lengua viva que desde un estado de latínofonía apunta y adelanta características de los albores del romance naciente, magnífico exponente de una sociedad rural, de economía agropecuaria, que refleja un grado de alfabetización de cierto calado, fruto de ese renacimiento literario y artístico de la España visigoda del que San Isidoro sería figura señera.

A su vez, el profesor Morala



reparará la célebre *Nodicia de kesos* del Monasterio de los Santos Justo y Pastor de Rozuela (León), apunte de su cillero, el hermano Simón, para rendir cuenta de los quesos gastados, al reverso de un pergamino en el que previamente se habían anotado otros asuntos. Tradicionalmente fechada hacia el 980, referencias internas permiten adelantar algunos años su datación, así fijada en el 974. Documento de excepcional importancia, en esta *nodicia* se impone netamente el romance, «sólo ligeramente velado en ocasiones por ciertas grafías pseudo-latinizantes» con «alguna palabra

que únicamente se explica en el contexto lingüístico leonés». En consecuencia, estamos ante la única muestra que se conserva, con más de mil años de antigüedad, del registro más palpitante de una lengua «procedente del latín pero ya distinta a él». La anterior pizarra abulense y este pergamino leonés, ambos de deslumbrante singularidad, constituyen en ese sentido documentos en consonancia.

Por último, el profesor Ruiz Asencio adelantará algunas de las conclusiones de su trabajo al frente del equipo de la Universidad de Valladolid que está sa-

cando adelante la enojosa edición de los *Becerro gótico y galicano de Valpuesta*, en Burgos, ceñido su análisis a la representativa muestra de un folio (el 73 v) del cartulario gótico, que es el código más antiguo que en la actualidad se conoce del Reino de Castilla y León. En su conjunto, el *Becerro* en cuestión agrupa cinco cuadernos independientes a los que en distintas épocas (hasta el siglo XII) fueron agregados diversos textos, registrándose aportaciones de treinta y dos copistas en visigótica para ciento trece folios con ciento setenta y ocho documentos de miscelánea (donaciones, ventas, testamentos, etc.).

El texto elegido tal vez sea el más célebre y, desde luego, el más discutido de todo el *Becerro*, porque contiene el comienzo de la carta fundacional del obispado de Valpuesta (año 807, no 804), en la que el obispo Juan dona sus bienes a la comunidad de clérigos de Santa María, relatando de paso como habría reconstruido esa abandonada iglesia por orden de Alfonso II, previa ocupación por presura de tierras sin propietario. A través de un análisis tan delicado y riguroso como sutil, el profesor Ruiz Asencio corrobora su carácter de falso, admitido por la generalidad de la crítica diplomática, pero establece rasgos que hasta ahora habían pasado inadvertidos y profundidad en sus causas.

En definitiva, el Instituto pondrá a disposición de los numerosos visitantes a la gran Feria del Libro del Retiro los documentos más venerables y los últimos estudios sobre los orígenes del español, sin duda nuestro mejor patrimonio, dejando constancia de su serie de investigaciones.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.uilej.com

Palabras de ida y vuelta
(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Por qué es posible formar diminutivos como *semanita* y no se puede decir **lunesito*? (P.T.)

Siempre que se utiliza el diminutivo se hace para despertar la emotividad del oyente. Pero, no todos los sustantivos admiten, como usted indica, la sufixación con diminutivos. Los lingüistas coinciden en que es difícil dar reglas, sin embargo, se pueden señalar ciertos casos en los que la incompatibilidad es absoluta. Así, Fernando Lázaro Mora indica los siguientes: por motivos fonéticos o fonológicos, por ejemplo, palabras terminadas en -ao (cacao, nao, *cacaito, *naito, con la excepción de bacalao, bacaladito) o palabras terminadas en -s (como lunes, *lunesito); con nombres terminados en -ista (periodista, pianista...); con nombres que aluden a los puntos cardinales, a fiestas, a idiomas; con nombres abstractos o de acción, exceptuando los terminados en -ura, -miento, -ción, -sión, -zón. No obstante, esta lista de ejemplos de incompatibilidad podría ser mucho más amplia.

Por otra parte, no hay que olvidar que muchas de las construcciones con diminutivo resultan agramaticales en el español de España y no así en el español de América (por ejemplo: *allacita*, *ahorita*...).

¿Se dice *visigodo* o *visigótico*? (N.D. Madrid)

Los adjetivos *visigodo* y *visigótico* pueden usarse sin distinción significativa ('perteneciente o relativo a los visigodos') y en la mayoría de los casos su uso depende de la costumbre de los hablantes. No obstante, si hay algunos contextos en los que se emplean para discriminar acepciones, sobre todo en el ámbito de la definición de tipos de escritura o manifestaciones escritas, donde *visigótico* se especializa. En general, historiadores, paleógrafos, filólogos, etc., por convención, usan *visigodo* para referirse a cualquier fenómeno, suceso, incluso en concreto a la escritura realizada en la época de la Hispania visigoda (desde el siglo VI al año 711). Así se dice mejor la *Hispania visigoda* que *visigótica* o *las pizarras visigodas* (escritas en época visigoda) que *visigóticas*. Sin embargo, los paleógrafos e historiadores de la cultura y filólogos suelen emplear el término *visigótico* para referirse de forma concreta y especializada a un tipo de escritura determinado y a los códices realizados en ella, con independencia de que, en la mayoría de los casos, estos códices se hayan escrito a partir del VIII-hay algunos conservados del VII-, hasta incluso el siglo XII. Este tipo de escritura denominada *visigótica* se define por oposición a las llamadas escrituras 'nacionales'.

LA FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA CONVOCA PARA EL CURSO DE VERANO 'EL CASTILLO, METÁFORA DEL AMOR' Ponferrada, días 20, 21 y 22 de Junio

Treinta becas de alojamiento y manutención para ciudadanos y alumnos de las cuatro Universidades públicas de Castilla y León que justifiquen de forma suficiente su interés por la temática del curso.

EL LIBRO RECOMENDADO TÍTULO: *Orígenes de las Lenguas Romances en el reino de León. S. IX-XII.* AUTOR: José María Fernández Catón

Orígenes de las Lenguas Romances

Del 15 al 18 de octubre de 2003 se celebró en León el Congreso Internacional *Orígenes de las Lenguas Romances en el reino de León. Siglos IX-XII*, en el que se estudiaron sus documentos medievales. El resultado es esta magnífica obra en la que, entre otros, se recoge un riguroso estudio de la *Nodicia de kesos* (974 ó 975), documento conservado en la Catedral de León con léxico y sintaxis de gran valor filológico para el estudio del romance, procedente del monasterio ya desaparecido de Rozuela, ubi-

cado en el territorio de la villa de Ardón.

En esta obra no se pretende establecer fechas ni lugares concretos del nacimiento de nuestra lengua, sino estudiar documental y científicamente las características de las incipientes lenguas romances habladas y escritas en la vasta geografía del reino de León, desde Vasconia, Cantabria, Asturias y Galicia hasta más allá del Duero y desde el norte de Portugal hasta los límites con el reino de Navarra, analizando para ello pergamino, pa-

peles de la Iglesia, del Estado, del pueblo llano; grafías, sonidos, palabras y construcciones sintácticas. Oculto entre todo ello, destacan y se afianzan algunos rasgos de nuestra escritura. Reunión científica, interdisciplinar, de grandes paleógrafos, historiadores, latinistas e hispanistas, José María Fernández Catón, Manuel C. Díaz y Díaz, José Manuel Ruiz Asencio, José Antonio Pascual, entre otros, que se acercan a la lengua romance escondida entre las voces latinas de la documentación latina medieval.

Temas como los principales problemas paleográficos y diplomáticos en la representación del romance, la caracterización del romance, la lengua hablada y la lengua escrita, las lenguas del entorno leonés, las fuentes documentales y bases de datos se desarrollan a lo largo de estas páginas. Y todo ello con una finalidad: abrir un camino de estudio e investigación de las características que diferencian las lenguas romances y establecer lo más rigurosamente posible su nexo de unión.



►CONCENTRACIÓN ORGANIZADA POR LA AVT



Miles de personas, en la calle Príncipe de Vergara de Madrid, al inicio de la manifestación convocada por la AVT contra el diálogo con ETA. /S. BARRENECHEA (EFE)

Multitudinaria marcha en Madrid en contra del diálogo con ETA

Un millón de personas, según la organización, y 240.000, según la Policía Nacional, se reúnen en la capital bajo el lema 'Por ellos, por todos. Negociación en mi nombre no'

• A pesar de las altas medidas de seguridad, un grupo de asistentes a la concentración agredió a varios equipos de televisión que se encontraban trabajando en el lugar.

EFE / MADRID

Una multitudinaria manifestación organizada por la Asociación Víctimas del Terrorismo para exigir al Gobierno que no negocie con ETA y bajo el lema *Por ellos, por todos, negociación en mi nombre no* recorrió ayer las calles de Madrid.

El número de asistentes fue cifrado en un millón de personas por la AVT y por la Comunidad de Madrid, basándose esta última en datos obtenidos por el helicóptero del Centro de Coordinación de Emergencias, y en 240.000 por la Policía Nacional según informaciones de sus medios aéreos y terrestres.

La marcha, que comenzó a las seis de la tarde en la calle Príncipe de Vergara esquina con López de Hoyos para terminar en la Plaza de la República Dominicana, dos lugares marcados por atentados terroristas, se desarrolló con algunos incidentes y a marcha lenta debido a la masiva afluencia de asistentes, que contaron con un dispositivo de 500 policías y un servicio de seguridad interno.

Los únicos incidentes se produjeron cuando un grupo de manifestantes agredieron a los periodistas de la televisión de Castilla-La Mancha, a quienes tras propinarles un puñetazo y varios empujones, les gritaron «asesinos

y terroristas». Igualmente, finalizado el acto algunos asistentes increparon a periodistas de TVE y Tele 5 que también se encontraban trabajando.

Se escucharon gritos como *Embustero Zapatero* y peticiones constantes de dimisión tanto del presidente del Gobierno, como del Alto Comisionado para las Víctimas, Gregorio Peces Barba, que no asistió a la manifestación.

Derrotar a ETA por la libertad, Negociar es claudicar, ETA=Mafia o España unida jamás será vencida eran otras de las consignas que portaban los manifestantes, quienes mostraron su desacuerdo con el Gobierno con pancartas como *PSOE defínete o PSOE ven-te con nosotros* o aquella en la que se componía un juego con el nombre *ZP* y *ETA*, *¿ETA?*

PRESENCIA DE HERRERA. El presidente del PP en Castilla y León y jefe del Ejecutivo regional, Juan Vicente Herrera, encabezó la delegación de esta comunidad



En segunda fila y de izq, a dcha. Zaplana, Acebes, Herrera y Rajoy. /J. L. (ICAL)

en la manifestación. El presidente de la Junta, que acudió en calidad de cargo del PP, fue acompañado por varios dirigentes populares, entre ellos, el secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco.

Además, desde las nueve provincias de Castilla y León salió un total de 25 autobuses cargados de castellanoleoneses a los que se unieron otros muchos ciudadanos que se desplazaron en vehículos.

«Valiente, valiente»

Los congregados reciben a José María Aznar entre vítores

AGENCIAS / MADRID

El ex presidente del Gobierno y presidente de las Fundaciones para el Análisis y los Estudios Sociales (FAES), José María Aznar, llegó a la manifestación, acompañado por su mujer, Ana Botella, y fue recibido por los asistentes entre gritos de «valiente, valiente» y «presidente, presidente», al tiempo que coreaban «Zapatero embustero».

Tras realizar un recorrido por las cabeceras que presiden la manifestación, acompañado de fuertes medidas de seguridad, Aznar llegó a la segunda cabecera en la que estaban, entre otros miembros de su partido, como Esperanza Aguirre y Ángel Acebes. Vestido de forma informal, el ex presidente del Gobierno tuvo problemas para llegar a la segunda cabecera dado que

los asistentes a la manifestación intentaban saludarle y estrecharle sus manos.

Minutos antes, llegó el presidente del PP, Mariano Rajoy, que fue recibido también al grito de «presidente, presidente».

Aznar, aseguró que su asistencia a la manifestación estaba motivada porque no quiere «menos España» ni que nadie «entregue nuestra libertad».

► LAS DECLARACIONES

►MARIANO RAJOY

«No se puede negociar con los terroristas ni pagar un precio político»

►RODRÍGUEZ ZAPATERO

«Las víctimas siempre estarán en el corazón y la memoria de los españoles»

►FELIPE AVCARAZ (AVT)

«Negociar con ETA será dejar sin sentido la muerte de nuestros familiares»

►IRENE VILLA

«En cuanto cedamos un paso ETA volverá a matar, se le está dando impulso»

►MARÍA SAN GIL (PP)

«Esperemos que se rectifique la política antiterrorista porque a ETA no se la convence, sino que se la vence»

►JAVIER MADRAZO (IU)

«El PP utiliza el sufrimiento de las víctimas en beneficio propio para rentabilizarlo en clave partidista»

►FRANCISCO CAMPS (PP)

«Hay que continuar con la lucha policial, judicial y la cooperación internacional»

▶ BLANQUEO DE DINERO

El juez ordena prisión para seis de los detenidos en la operación 'Mármol Rojo'

OTR-PRESS / MADRID

Seis de los 13 detenidos en la operación *Mármol Rojo* que el jueves desarticuló una red de blanqueo de dinero ingresaron en prisión por orden del juez de la Audiencia Nacional, Fernando Grande-Marlaska. Los encarcelados son tres españoles y tres ucranianos y están acusados de los delitos de blanqueo de capitales, asociación ilícita, cohecho y tráfico de influencias.

Fuentes de la investigación sospechan que la red desarticulada, relacionada con políticos ucranianos, podría haber lavado 100 millones de euros procedentes del crimen y la extorsión. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, alabó ayer el trabajo de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado en la desarticulación de esta red internacional y subrayó que esta operación ha supuesto «el triunfo del imperio de la ley».

Grande-Marlaska concluyó los interrogatorios de los trece detenidos a las dos de la madrugada del viernes y, además de encarcelar a estos seis arrestados, decidió poner en libertad sin cargos a dos. Los otros cinco, pese a ser puestos en libertad, continúan imputados y tienen que ir al juzgado periódicamente.

▶ SUROESTE DE ESPAÑA

Desarticulan una red de prostitución que engañaba a mujeres brasileñas

EFE / MADRID

La Policía desarticuló, en una operación en la que fueron detenidas 68 personas, una organización dedicada a la introducción ilegal en España de cientos de mujeres de nacionalidad brasileña que luego eran obligadas a ejercer la prostitución en clubes de alterne de Andalucía y Extremadura.

Entre los detenidos están los 14 responsables de la red, once de ellos españoles y los otros tres brasileños, a los que se les imputan delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, contra los derechos de los trabajadores y relativos a la prostitución.

Además, fueron arrestadas 54 mujeres, la mayoría de ellas brasileñas, por encontrarse en situación irregular en España. La investigación se inició al descubrirse una organización encabezada por un matrimonio formado por un español y una ciudadana brasileña, propietarios de varios clubes de alterne.

▶ ELECCIONES GALLEGAS

Fraga dice que «batallará» aunque «no me quede mucho tiempo»

El candidato 'popular' asegura que Touriño y Quintana serían capaces de «las mayores vilezas» con tal de echar al PP de la Xunta pero confía en que «no engañarán a los gallegos»

• El presidente gallego en funciones manifiesta en un mitin en Carballo su intención de «defender siempre a Galicia» a pesar de que la oposición le busque arrugas.

EFE / CARBALLO (LA CORUÑA)

El candidato del PP a la Presidencia de la Xunta, Manuel Fraga, dijo ayer estar dispuesto a «batallar» por Galicia, tras ganar las próximas elecciones, aunque reconoció que no le «queda mucho tiempo».

Fraga se expresó así durante un mitin-almuerzo, celebrado en la localidad coruñesa de Carballo, al que asistieron más de 2.500 personas, en el que manifestó su voluntad de «defender siempre Galicia» y apostilló que aunque los líderes de la oposición le puedan «buscar arrugas, ni las tengo, ni me arrugo», comentó.

El jefe del gobierno gallego aseguró que los candidatos del PSOE y del BNG, Emilio Pérez Touriño y Anxo Quintana, respectivamente, «con tal de echar» al PP de la Xunta, «no vacilan en cometer las mayores vilezas», pero se mostró convencido de que «no van a engañar a los gallegos».

En cuanto a Pérez Touriño, indicó que «era un comunista pero, como veía que eso no funcionaba», se pasó al PSOE, mientras que Quintana, prosiguió, se pasa la vida «demandando democracia» y «ocupó por la fuerza el Ayuntamiento de Allariz, y se quedó tan tranquilo».

Fraga expresó que, con el PP, Galicia va a experimentar «un salto adelante» y dará «otros muchos saltos», mientras que un Gobierno de coalición formado por socialistas y nacionalistas «frenará» el progreso en la Comunidad porque, indicó, tienen ideas «completamente distintas y quieren gobernar juntos».

«No estamos dispuestos a



Manuel Fraga, durante su intervención en el mitin celebrado en la localidad coruñesa de Carballo. / GABRIEL TIZÓN (EFE)

consentirlo y vamos a batallar si juntos actuamos», señaló el presidente del gobierno gallego, quien insistió en que si los populares son «capaces de estar unidos demostrarán en las elecciones que el respaldo mayoritario de la sociedad lo tiene el PP.

EMOCIÓN EN EL CANDIDATO.

El líder de los populares gallegos recordó sus primeras elecciones como candidato en la Comunidad gallega, momento en el que se emocionó, al señalar que «las encuestas también ponían en duda que íbamos a ganar» y al final el PP logró la victoria.

Demandó una mayoría suficiente como para poder exigir del Gobierno de Madrid las infraestructuras comprometidas en el Plan Galicia, «a pesar de que algunos pretendan llevar nuestros cuartos para otros sitios como está pasando en este momento», apostilló.

En este sentido, hizo hincapié en que los fondos del Estado «no

«Su tiempo pasó»

El candidato socialista a la Presidencia de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, señaló ayer que cuanto más escucha a Manuel Fraga tiene más claro «que su tiempo ya pasó», por lo que, en ningún caso, caerá en la «provocación». El candidato del PP alertó en un mitin a los gallegos del peligro de un Gobierno formado por PSOE y BNG.

En la presentación del vídeo electoral del PSOE y de los diez compromisos del Gobierno que espera presidir, Pérez Touriño apenas quiso replicar a estas palabras, e insistió en que ya pasó «el tiempo del insulto y la intolerancia en nuestro país». En su opinión, ahora es «tiempo de propuesta, del empleo, los derechos y la igualdad de los ciudadanos», e insistió en que «no queda tiempo para la provocación, sólo lo tengo para el futuro de Galicia».

son de un partido, sino del Gobierno de España», y adujo que los socialistas se los están «negando» a Galicia para dárselos a Asturias, Andalucía y Cataluña.

El candidato popular recordó la capacidad de «juntar a la gente» que tiene su partido como ocurrió en Silleda (Pontevedra) y en el Monte del Gozo (Santiago), algo que achacó a que «el pueblo sabe exactamente quién está con él y quién se dejará llevar de compromisos».

Tras recordar la imagen del presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, haciendo una foto al líder del ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, argumentó que los populares «siempre defenderán a la familia, los valores morales y la formación correcta de la juventud».

Fraga exhortó a los presentes en el mitin a seguir juntos, porque, apuntó, «la unión hace la fuerza», y a recabar cada uno de ellos dos o tres votos para el PP en las próximas elecciones.

Interior considera que la casa de Saint Gaudens era el taller de logística de ETA

EFE / MADRID

El Ministerio del Interior considera que la vivienda de Saint Gaudens (Francia), donde se encontró abundante armamento y munición, constituyó el taller de logística del aparato militar de ETA.

El titular de Interior, José Antonio Alonso, felicitó a su homólogo francés, Nicolás Sarkozy, y a la Policía gala por los «extraordina-

rios» resultados que se están consiguiendo en la lucha antiterrorista, informó ayer el Ministerio.

En su comunicado, Interior señala que el ministro está convencido de que la colaboración entre los dos países y sus fuerzas de seguridad continuará fortaleciendo al Estado de Derecho frente a la amenaza terrorista. La Policía francesa encontró abundante armamento,

munición y otros efectos en la vivienda hallada en Saint Gaudens, en el suroeste de Francia, el pasado día 1 de junio, y que fue utilizada por José Seguro Querejeta, detenido el pasado mes de marzo junto a Miren Itxaso Saldúa y al lugar teniente de Garikoitz Aspiazu, *Xeroki*.

Entre los efectos e instrumentos encontrados en su interior figuran

ocho granadas antipersona y anticarro tipo Mecar, dos granadas, un mortero Jotake, dos rollos de cordón detonante, 150 detonadores, dos subfusiles UZIs, dos pistolas MAT 49, dos pistolas Herstal GP 35, abundante munición, ocho sacos de clorita, varios sacos de polvo de aluminio, un bloque de cinco kilos de pasta de dinamita y 50 cartuchos de Titadyne.

Ecología

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

De los parámetros medidos, sólo el ozono y las partículas superaron el nivel de información

La calidad del aire que se respira en Castilla y León es buena

Valladolid fue la única capital que, durante el 2004, se situó por encima del nivel de ozono

Miguel J. Tré

► De acuerdo con la legislación vigente, el aire que se respira en Castilla y León se puede considerar de buena calidad. Esta es la principal conclusión que se extrae del Informe sobre la Calidad del Aire 2004 hecho público por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo. Con la presentación de este documento se da cumplimiento a la obligación por parte de la UE de difundir la información medioambiental a la sociedad, recogida también en la Estrategia de Control de la Calidad del Aire de Castilla y León.

El texto se basa en los datos obtenidos tras la medición en continuo de los valores de inmisión de seis contaminantes (dióxido de azufre, óxidos de nitrógeno, monóxido de carbono, ozono, partículas y benceno), por su relación con la protección de la salud y conservación de los ecosistemas, y para los que la legislación establece las concentraciones máximas permitidas en el aire ambiente de dichos contaminantes.

Según afirmó Fernández Carriedo, «la procedencia de los contaminantes puede ser de origen antrópico, generada por la actividad humana (tráfico rodado, focos domésticos e industriales), y natural, debida a la situación geográfica y a la meteorología propia de la zona, como puede ser la insolación». Explicó, igualmente, que en el informe también se recogen las tendencias de los niveles de inmisión, gráficas en las que se analiza la evolución de los contaminantes, así como planes de actuación.

Mayor información

Según anunció el consejero, los contaminantes más destacados a lo largo del pasado año fueron el ozono troposférico y las partículas en suspensión. Por lo que respecta al ozono, Fernández Carriedo recordó que es un contaminante muy complejo, del que se tienen escasos conocimientos en cuanto a su producción, propio del periodo estival y asociado fundamentalmente a la insolación y a ciertas sustancias precursoras, algunas de ellas na-



Carriedo, junto al director general de Calidad Ambiental –a la izquierda–, durante la presentación del informe

Precisando

«Durante el año 2004 se produjeron ocho superaciones en el nivel de información, siete en Valladolid y una en Medina del Campo, sin que en ningún momento se rebasase el de alerta».

FERNÁNDEZ CARRIEDO
Consejero de Medio Ambiente

Cifras

Red de control

67

► La Red de Control de la Calidad del Aire consta de 67 estaciones. De ellas, 28 dependen de la Junta, 7 del Ayuntamiento de Valladolid y una del Ministerio de Medio Ambiente. El resto, están asociadas a las empresas Fasa-Renault (4), Michelin (2) y Cementos Cosmos (3), y a las centrales térmicas de Anllares (8), Compostilla (8), La Robla (4) y Vellilla del río Carrión (2).

tales, contenidas en la atmósfera. La UE establece un nivel de información cuando se superan los 180 microgramos/m³, y un nivel de alerta de 240 microgramos/metro³ y, como los grupos de riesgo son los ancianos, niños y personas con problemas respiratorios, la mejor medida pre-



Las estaciones miden el monóxido de carbono y óxidos de nitrógeno

ventiva es evitar la exposición solar y los esfuerzos en las horas centrales del día. El consejero afirmó que, «durante el año 2004 se produjeron ocho superaciones en el nivel de

información, siete en Valladolid y una en Medina del Campo, sin que en ningún momento se rebasase el de alerta».

En cuanto al segundo contaminan-

Objetivos

Cumplir los límites legales

► En el año 1990, la Consejería de Medio Ambiente inició el despliegue de la Red de Medición de la Contaminación Atmosférica, siendo sus principales objetivos determinar el estado de la calidad del aire, informar a los ciudadanos, establecer situaciones de alerta o emergencia y el grado de cumplimiento de los límites legales, evaluar los efectos y riesgos sobre personas, otros seres vivos y el patrimonio arquitectónico y, finalmente, realizar un seguimiento de la difusión de contaminantes.

La Red está formada por 67 estaciones, 36 públicas y 31 privadas. Dentro de las primeras, están las 27 que dependen de la Junta, distribuidas por las capitales de provincia y las localidades de Aranda de Duero, Guardo, La Robla, Medina del Campo, Miranda de Ebro, Vellilla del río Carrión, Ponferrada y Venta de Baños, a las que se añade una estación móvil. Además, hay 7 dependientes del Ayuntamiento de Valladolid y una que pertenece al Ministerio de Medio Ambiente que mide los niveles de fondo (la contaminación natural), ubicada en la localidad zamorana de Peñausende.

Por su parte, la red privada cuenta con 31 estaciones asociadas a las empresas Fasa-Renault (4), Michelin (2) y Cementos Cosmos (3), y a las centrales térmicas de Anllares (8), Compostilla (8), La Robla (4) y Vellilla del río Carrión (2).

te, las partículas, Fernández Carriedo explicó que constituyen otro de los contaminantes que presentaron niveles más altos de concentración en el aire ambiente. Se trata de un fenómeno de carácter esporádico provocado por intrusiones de partículas saharianas, que si bien puede afectar al resto del continente, son mucho más frecuentes en España. Aunque el valor límite anual es de 44 microgramos/metro³, durante el año pasado tan sólo se superó en una ocasión en Valladolid. En este sentido, afirmó que «aunque pueden aumentar los valores registrados, se recupera la normalidad al desaparecer la situación climatológica y no justifican generar alarmas».

Por último, recordó que la Junta de Castilla y León ofrece a través de su página Web los datos diarios ofrecidos por la estaciones de control, «estando previsto que a lo largo de este año se puedan dar a conocer cada hora los resultados de medición de todos los contaminantes establecidos por parte de la UE, aunque los valores se validarán cada veinticuatro horas».

Águilas, buitres, cigüeñas y aves acuáticas y esteparias son las especies más afectadas

Más de 30.000 aves mueren cada año en España al rozar cables eléctricos

Grupos ecologistas piden una normativa estatal para reducir al mínimo este tipo de accidente

T. Fernández

► A pesar de que las compañías eléctricas tratan de poner los medios para remediarlo, los cálculos más optimistas apuntan a que cada año mueren en España más de 30.000 aves electrocutadas o por colisionar contra los tendidos eléctricos, lo que se convierte, junto al uso de cebos envenenados, en la primera causa de mortalidad de la avifauna. Así se afirma desde las organizaciones ecologistas que reclaman una normativa estatal que obligue a las eléctricas a adoptar medidas que reduzcan al mínimo estos accidentes, especialmente en los «puntos negros», a reparar los tendidos más peligrosos y que los de nueva construcción pasen un estudio de impacto ambiental.

La mayoría de las especies de aves amenazadas por este problema están en peligro de extinción y los planes de recuperación recogen desde hace años como medida urgente la remodelación de las torretas y la señalización de los cableados en las líneas más peligrosas. La colisión se registra sobretodo en las zonas de paso preferente para las aves, por ser acceso a lagunas, humedales o vertederos. Los choques tienen lugar principalmente en las horas del crepúsculo, aunque la presencia de niebla o lluvia aumentan la cantidad de incidentes.

En Castilla y León, las provincias de Ávila y Segovia son las de mayor riesgo para el águila imperial ibérica y el buitre negro. En Burgos, Salamanca, Soria y Zamora, las más afectadas son buitre leonado y águila real y perdicera. En Burgos, Palencia y Soria se han detectado colisiones



Las compañías eléctricas colocan estructuras para evitar la reconstrucción de los nidos

IBERDROLA

Alta tensión

Kilómetros señalizados

600

► Red Eléctrica Española, la compañía que distribuye la electricidad de alta tensión y cuenta con cerca de 30.000 kilómetros de tendidos, ha señalado 600 kilómetros de cables con espirales de plástico de colores fluorescentes que simulan aves en vuelo.

de grullas, cigüeñas y aves acuáticas, mientras que en zonas del norte de Ávila y Salamanca, sur de Zamora y Valladolid, las aves esteparias son las más perjudicadas, especialmente la avutarda.

Desde Red Eléctrica Española, la compañía que distribuye la electri-

cidad de alta tensión y que cuenta con cerca de 30.000 kilómetros de tendidos, se afirma que se han señalado unos 600 kilómetros de cables, ubicados en los puntos negros de la red, con unas espirales de plástico de colores fluorescentes que simulan aves en vuelo. Actualmente, la empresa trabaja en colaboración con la Estación Biológica de Doñana en distintos modelos señalizadores que lanzan reflejos metálicos.

Distintas soluciones

Según los ecologistas, aún queda mucho por hacer, especialmente en las líneas de media y baja tensión, que controlan el resto de las compañías eléctricas. En este sentido, Iberdrola viene instalando en Castilla y León distintos sistemas para evitar las colisiones y electrocución de las aves contra los tendidos. Así, se colocan balizas señalizadoras fabricadas con

cintas de neopreno que aumentan la visibilidad de los cables evitando los choques, no sólo a las aves, también a las alas delta, helicópteros o aviones.

En cuanto a la electrocución, suele producirse en los momentos de aproximación o despegue del ave al poner en contacto a través del cuerpo o las alas, dos fases o una fase y tierra. Para evitarlo, se aíslan con cinta termoretráctil las estructuras y los cables en las zonas próximas de apoyo y se amplía la distancia entre los mismos. Con el fin de paliar el peligro que supone la existencia de nidos (de cigüeña principalmente) sobre las torretas, que pueden pesar varios cientos de kilos y tener un diámetro de más de 2 metros, se modifican los apoyos para que no coloquen los nidos y se instalan en las proximidades postes alternativos.

47,7 millones para la implantación del Sistema de Información Hidrológica

T. Gómez

► El Ministerio de Medio Ambiente ha adjudicado por un importe de 47.729.256 euros las obras para la implantación del Sistema Automático de Información Hidrológica (SAIH) en la Cuenca del Duero. El SAIH es un sistema de información en tiempo real, capaz de captar las variables hidrológicas e hidráulicas, así como del estado de la infraestructura hidráulica, para procesarlas y transmitir las al centro

de decisiones ofreciendo un conocimiento sobre el comportamiento del río y facilitando la actuación tanto en episodios de inundaciones como de sequías.

De esta forma, se pretende optimizar la gestión de los recursos hídricos y prevenir las avenidas conociendo con la mayor antelación posible la magnitud y evolución de estos episodios extraordinarios. Además, representa una contribución adicional a la defensa y conservación del medio ambiente

porque, en su función de obtención, transmisión y proceso de información no emplea elementos que impliquen ningún tipo de agresión al medio y, en especial, a los ecosistemas fluviales. Por otra parte, la información que proporciona facilita la gestión medioambiental al supervisar procesos relacionados con el mantenimiento de los caudales ecológicos sin olvidar las medidas adoptadas con relación al ahorro y la eficiencia en la utilización del agua. La red estará

formada por un Centro de Cuenca, puntos de control y centros de presentación de datos, utilizándose 84 pluviómetros, 13 nivómetros, 97 estaciones de aforo, 16 marcos de control y 45 estaciones de aforo en canal, en 27 embalses. Se instalarán, además, sensores para la medida de parámetros como, niveles de agua, caudal circulante en tuberías forzadas, velocidad del agua en los canales, medida de las posiciones en las compuertas, medidas de precipitaciones líquidas y sólidas, o de temperatura. Por último, en las presas de Aguilar, Santa Teresa y Úzquiza se instalarán detectores de intrusismo y presencia de agua, así como, un sistema de vídeo, en cada una de ellas.

Más de 30.000 personas han participado en la campaña sobre reciclar vidrio

G. del Campo

► Durante los tres últimos meses, el «ecomóvil», un autobús expositor ha recorrido las ciudades de Castilla y León ofreciendo a los más de 30.000 ciudadanos que se acercaron información sobre el vidrio, su reciclado o la generación de este tipo de residuos. La iniciativa se encuadró dentro la segunda Campaña de Educación Ambiental «Recicla Vidrio» puesta en marcha por la Junta a través de la Consejería de Medio Ambiente y Ecovidrio con la finalidad de sensibilizar a los ciudadanos sobre los beneficios que supone para el medio ambiente el reciclado de vidrio.

Según afirmó en Palencia el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, localidad en la que concluyó la campaña, «nuestra Comunidad está a la cabeza a nivel nacional en número de contenedores, 10.403, uno por cada 240 habitantes, mientras que la media nacional es de uno por cada 371 personas. Además, cada castellano y leonés depositó el año pasado 11,5 kilos de vidrio en los iglús, cuando la media se sitúa el 10,7».

Igualmente, explicó que durante el año pasado el reciclaje de vidrio creció un 6,8%, habiéndose alcanzado las 28.416 toneladas, frente a las 26.605 del año 2003, destacando el esfuerzo realizado por Ecovidrio y por las administraciones locales y provinciales. Advirtió, no obstante, que a pesar de este incremento aún no se llega a reciclar la mitad de los envases que se ponen en el mercado.

En cuanto a la recogida provincial, la lista está encabezada por Burgos (21,2 kilos por habitante), Palencia (14,4), Soria (13,7) y Segovia (13,6). Las de Valladolid (11,2) y León (9) ocupan una situación intermedia, mientras que la relación la cierran las de Ávila (8), Salamanca (6,6) y Zamora (6,2).

Por su parte, el director general de Ecovidrio, Javier Puig de la Bellacasa, indicó que ya son más de 2.500 las empresas que están colaborando a nivel nacional en la recogida selectiva de envases de vidrio y que su objetivo es aumentar el crecimiento de la recogida selectiva, para lo que se espera contar con la colaboración de la hostelería, un sector que genera el 48% de los residuos de envases de vidrio, y poder cumplir con los objetivos que marca la Ley de Envases, que es de un 60% en el año 2008, alejado todavía del 39% de la actualidad.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VIII
Número 375

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
5 de Junio de 2005

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terápias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés

Un lugar tranquilo



En un Entorno Incomparable



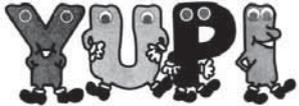
HOTEL *
LOS LINAJES**

C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75

www.loslinajes.com

REFRESCAN!

CIENTOS DE JUGUETES AL MEJOR PRECIO
Piscinas, flotadores...



José Zorrilla, 80

Recoge tu catálogo GRATIS

Regalos Comunión

Todo lo que gusta a las niñas
Detalles para los invitados



TodoÚtil

José Zorrilla, 30

Lo mismo, cuesta menos

La Boutique de la Manilla - Puertas acorazadas alta seguridad - Puertas de interior y plegables
armarios empotrados - cajoneras a medida - suelos y parkets flotantes - pérgolas de exterior a medida - mobiliario para jardín - vigas rústicas para decoración
accesorios en tiradores de diseño - Cristal paves para interiorismo sin obra - revestimiento para interior y exterior - escaleras escamoteable para áticos



Puertas



Manillas



Jardín



Armarios

NAT&VER

José Zorrilla, 52 - 40002 SEGOVIA - 921 440 397



KULUXKA

Marju Interiorismo, S.L.

C/ Perucho, 2 (entrada por Jardín Botánico)
40005 SEGOVIA
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



921
43 44 56
24
HORAS

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA



Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

Adjunte en el envío + sello **0,28 €**

Si no adjunta el sello no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTATE YA



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

GANA SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN

Terapias

MARES



- FISIOTERAPIA • MASAJE • ELECTROTERAPIA •
- HIDROTERAPIA • CIRCUITOS ANTIESTRÉS •
- HIDRO-JET (Bañera en seco) •
- DUCHA ESCOCESA •



- ESTÉTICA •
- Gimnasia de mantenimiento •
- Educación al masaje infantil •
- Psicología (adultos, niños) •

Abierto de Lunes a Viernes en horario continuado
de 10 de la mañana a 22 horas

C/ EL RANCHO,14 • TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

La lluvia deslució las procesiones del Corpus en la provincia
 La Cámara desarrollará varias misiones en el exterior
 Gobierno y oposición se reparten las ocho mociones del pleno de hoy
 La falta de varios informes pospone al pleno de junio la aprobación inicial del PGOU
 Municipio lamenta que el Geológico no dé soluciones
 El Torreón dedica una muestra a la cerámica de Alcorca

Cae a la calzada parte del techo de escayola de un balcón
 Los grupos piden a la Junta una nueva estación de autobuses
 El Ayuntamiento para las obras en Las Oblatas tras ceder un talud
 La Cámara demanda un campus de Cocina y Alimentación
 Trabajo crea una UPD para las Ciudades Patrimonio
 La UVA inicia el proyecto básico del campus



PERUCHO2 S.L
Alquila
LOCALES

Totalmente Acondicionados **Fachadas acristaladas**
Diferentes medidas **Buen aparcamiento**

LA LASTRILLA A 100 mts entrada al Parador
 Junto Gasolinera - Nueva Edificación
Ideal comercios, consultas, profesionales...
Precio interesante - OCASIÓN

921 42 25 97
629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Fiat brava 1.9d, blanco, año 97, en buen estado, económico. Tel 617458020
 Seat Ibiza completo, año04, 30.000 kms, perfecto estado. Tel 630891459
 Ford mondeo, año96, 1.8 i, 16v, 115cv, a.a, d.a.c.c.e.e, azúli, Tel 665312677
 Vendo ford fiesta, itv10/05, económico, Tel 675537805
 Seat Ibiza 1.9 tdi, rojo, menos de 1 año, Tel 620646313
 Land rover discovery td5, serieII, abril 01 enganche, 140cv, Tel 610560664
 Renault chamade, año 90, 92cv, 1.8, buen estado, Tel 630242327 - 921438485
Seat córdoba tdi, 1.9sx, godó 110cv, 2p, blanco, llantas, c.c.e.e.a.a, asientos recaro tapicería/volante cuero. 7.500 euros Tel 639165366
 Seat 124, año 72, itv recién pasada, 1.100e Tel 677634938
 Seat Ibiza, año96, d.a, blanco, 180.000km Tel 646832036
 Hyundai accent, año00, 70.000km, buen estado, 4.200eu. Tel 628618772
 Lancia tema diesel, año 89, 1.800eu, buen estado. Tel 630587019
 Ford scort guía, 1.6, 16v, a.a.c.c.e.e.d.a, enganche, rojo, Tel 659473158
 Rover 25, 1.4cc., 16v, año 00, a.a.e.e.c.c., d.a, buen estado. Tel 686263645
 Peugeot 307 sw, año02, gris, 75.000kms, hdi, 110cv, 12.000eu. Tel 669855913

Regalo citroen 1.400, furgon, techo algo para piezas. Tel 921472190
 Seat león, 1.9tdi stella, año 01, 75.000km impecable, Tel 921479141
 Citroen c15, año 88, itv recién pasada, eco nómico, Tel 921443270 noches.
 Nissan nabara, 4x4, doble cabina, año 00, td, garantía, Tel 609025195
 Citroen zx, 1.9d, rojo, cc.d.a.e.e, 5 puertas 1.200 eu Tel 636101925
 Mazda 316, 16v, 140.000km, e.d.a.c.c. y alarma. 3.000eu Tel 609027019 tardes
 Toyota celica 1.8, gasolina, 60.000km, en garaje, llantas, 7.500eu. Tel 921432492
 Land rover frilander, 2.0d, techo, alarma, 4 años, Tel 687717094
 Peugeot 106, techo solar, año94, llantas, 2.400eu. Tel 630282285
 Renault megane sceni tdi, año98, a.a, buen estado. Tel 615277712
 Monovolumen 2000i, todos extras, 47.000 km, Tel 921440956 - 626310330
 Renault 21 txe 2.0, itv, ruedas/discos freno nuevos, 750eu. Tel 686583998
 Autocaravana integral, laica 560, equipada, buen estado. Tel 609056968
Ford scort xr3, 16v, e.e, c.c, negro, buen estado, siempre garaje, Tel 678822465

Opel corsa 1.7 di
año 2002, abs, a.a
Con garantía
7.000 euros
Tel 921 479141

Vendo toyota avensis, año00, impecable, Tel 921432007 noches
 Opel tigre 1.4, negro, siempre en garaje, Tel 639216046
Bmw 325xi, año01, full equip, tela/cuero impecable, 21.000eu. Tel 669880766
 Daewoo lanos, 3p, año99, 1.4, c.c.a.a.d.a, rojo, 4.200eu. Tel 676761563
 Renault megane, año98, a.a, d.a, airbag, en buen estado, Tel 921444074
 Ford mondeo 1.8td, año99, a.a.c.c.e.e, itv mayo07. Tel 600441893
 Fiat cinquecento, rojo, buen estado, 750eu. Tel 666357868

*** MOTOS ***

Honda cr 94, 250cc, traje seminuevo, cross buen estado, 4.200eu. Tel 618876284.
 Piaggio tifon, 2 años, en garaje, buen estado Tel 620738864
 Vendo ciclomotor antiguo, rueda grande y pequeña, hierro/cuero. Tel 921460602
 Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441
 Yamaha majestic, 125cc, tipo scooter, solo 6.000km, a convenir. Tel 630129140
 Yamaha xt, 600, 15.000km, año90, ruedas batería, transmisión nuevos Tel 630282285
 Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculacion 7-10-94 impecable precio a convenir interesados llamar al 606181274
 Suzuki rf600r, año93, roja, 34.000km, en perfecto estado. Tel 609065138
 Yamaha 250cc, special, año91, buen precio Tel 653128490

Gasgas 250cc, enducross, motor, ruedas y embrague nuevos, extras. Tel 652521122
 Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu por no usar. Tel 677634938
 Aprilia tuareg, 200, 125cc, arranque elect, 1.000eu. Tel 921572350
 Yamaha xv 1.100 custom, año91, con itv, convertida choper, Tel 609025195 única.
 Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051
 Bmw k100rs, 50.000km, nueva, 3.000eu Tel 921460636 comida/noches
 Yioso comete 650cc, año04, negra/azúli 3.800km x no usar. Tel 605785024
 Honda 650cc, año02, negra, 18.000km, en buen estado. Tel 626287886
 Moto 49cc, sin carnet, todo terreno, en buen estado. Tel 620888998
 Vendo casco, guantes y cazadora moto, 180 eu. Tel 653497140

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras. Tel 649070797
 Vendo bicicleta carreras, campagnolo auto maticos talla50. 600 eu. Tel 646659699
 VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol. Tel 921522183
 Bicicleta carretera aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043
 Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112
 Montainbike, económica. Tel 686666848

*** INDUSTRIALES**

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja , nissan patrol 6 cil. Tel 921 490584
 Combinada trifásica, sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa. Tel 616685149
 Vendo Dumper ausa y hormigonera. Telf 607834999
 Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu. Tel 619426291
 Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu. Tel 677463030
 Vendo piezas land rover 6c, puestamarcha bomba iny, caja cambios. Tel 669791725
 Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920
 Sembradora precision john deree, 8 lineas válida siembre directa. Tel 620862278
 Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644
 Vendo tractor jonh deree, 20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293
 Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000kg desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451
 Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcavadora. Tel 647009189
 Vendo tractor jonh deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688
 Hormigonera 140l, seminueva, 200euros, Tel 921572350
 Máquina sembrar cereales, Torres mod67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993
 Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323 ti compact	2000	full equip	84.000km	12 meses 14.500 €	BMW 318i berlina	1	VENDIDO	12 meses	10.000 €
BMW 735 aut	1998	todos los extras	80.000km	12 meses 16.000 €	BMW 316i coupé	me	VENDIDO	12 meses	4.200 €

AA.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevadores Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
 Pol. Ind. El Cerro
 Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
 Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

Concesionario Oficial BMW
 A. Matesanz, S.A.

 ¿Le gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

El argentino Pablo Siquier trae a Madrid su vivencia de la ciudad

Peces-Barba anuncia que no irá a la manifestación del sábado convocada por la AVT

Terra aprueba la fusión con Telefónica pese a las críticas de los pequeños accionistas

Los presidentes Hu Jintao y Alejandro Toledo por un impulso a la cooperación

El PP acusa al Gobierno de mentir tras abandonar sus consejeros la Conferencia Sectorial

Al menos cinco muertos en un accidente de avión en Jartum

Los jóvenes de Ermua piden "abrazar la última causa romántica" acudiendo a la manifestación de la AVT

El Congreso da vía libre a nuevos canales en analógico

Confiscados en el aeropuerto 25.600 muñecos de "Lunnis" falsificados

Arnaldo Otegi, acusado de pertenencia a ETA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

*** PISOS ***

Piso La Albuera,3 dormit,salón- comedor calef central,terraza. Tel 921424080

Compro piso en Segovia o La Granja, económico. Tel 606406380

Apartamento La Higuera .Tel 615404206

Vendo piso La Granja,4 dormit,2 baños, garaje,ascensor,exterior.Tel 600441981

Vendo piso amueblado,La Albuera,calef central,exterior.,Tel 921433865

Vendo piso 2 habitaciones,baño,aseo,trastero,garaje,ascensor.Tel 626470533

Piso La Granja,2 dormit, cocina amueblada,garaje,poca Cdad.Tel 630766576

Vendo piso Ctra.Villacastin,3 habitac, 2 baños,garaje,trastero,Tel 921421421

Vendo piso Torrecaballeros,2 dormitorios salón,cocina,baño,parquet.Tel 629352541

Madrid z.Delicias,3 dormit,salón,exterior, ascensores,calef central.Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armarios empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amueblado,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje, 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones,baño-aseo, garaje,trastero, Tel 686883408

Piso interior, j.Conde Sepúlveda, 3 dormit, trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid,cerca sepulvedana,120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseo,exterior,cocina amueb.,2 plazas garaje,trastero,no agen tel 653 27 74 08

Piso céntrico,70m,3 habitaciones,calef ind trastero,171.000eu.Tel 637500003

Piso El Carmen,3 dormitorios,reformado, trastero,205.000eu.Tel 699485950 no ag.

Piso S.José,ascensor,3 dormitorios,1a/e, cocina,reformado. Tel 921431728

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,gran terraza. Tel 921432813

Vendo piso céntrico,3 dormit, calef indiv poca Cdad,170.000eu. Tel 921497193

Piso La Lastrilla,90m,30m patio,2 baños, cocina amueb,garaje.Tel 921463325

Compro piso Casco Antiguo,150m,3/4 h garaje,trastero,ascensor.Tel 609744591

Duplex Valladolid,135m,3 dormitorios, buhardilla,z.Cabaresa.Tel 639818566

Piso Palazuelos,75m,3 habitac,2 baños, trastero,gas, año 00, Tel 921448725

Compro piso z.El Carmen,3 dormitorios, ascensor,amplio. Tel 696787125

Piso ático Madrid,z.Pueblonuevo,en buen estado. Tel 914073034

La Losa,3 dormitorio,baño,garaje,trastero jardín,piscina.Tel 670715035

Piso Palazuelos,seminuevo,28.000.000pta Tel 639509183

Piso Torrecaballeros,a estrenar,2 dormit, salón,cocina indp,baño,gastos individual Tel 615978439

Piso El Carmen,ascensor,reformado, 3 dormitorios, Tel 696813268 -921111368

Piso amueblado z.S.José, Tel 921110964

Vendo piso 3 dormit,trastero, calef indiv, reformado,Urb.Mirasierra.Tel 653792202

Compro piso en Madrid, Tel 675028395

Vendo piso 3 dormit, 2 baños,amueblado ascensor,garaje,trastero,Ctra Villacastin Tel 678692498.

*** LOCALES/NAVES ***

Vendo,alquilo,traspaso,tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912

Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206

Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calleTel 635692653

Compro nave 100m.,Tel 921444357

Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698

Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m,Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Local San Rafael,180m.Tel 921171605

Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Alquilo nave nueva,Pol Hontoria,P-28D calleB,350m, Tel 921543040

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acondicionado, Tel 921427512

Vendo local j.Crnel Rexach,46m,puerta auto/elevadora,Tel 921423120

*** TRASPASOS ***

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, económico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de actividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio,instalado,buena situacion. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia,funcionando, en zona céntrica. Tel 669971628

LOCALES ALQUILER

Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272

Alquilo local para almacén.El Salvador, Tel 921428718 - 655186493

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio,entrada furgones.Tel 921429462

Alquilo local 15m S.Lorenzo,junto plaza, acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado,Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m,en Conde Sepúlveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chafán a 2 calles,luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N.Segovia,V.Aleixandre,de 150m y local La Albuera,Parque Rosales de 90 m. Acondicionados.Tel 609790389

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado, luz, C/Rancho,20.Tel 630403536

Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio. Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

<p>Información y Venta</p> <p>Inmobiliaria J.P.</p> <p>921 432 381</p>	<p>* SEMISOTANO</p> <p>GARAJE DOS COCHES BODEGA CON CHIMENEA TRASTERO - LAVADERO ASEO</p>	<p>* PLANTA BAJA</p> <p>AMPLIO SALON COCINA - BA- O DORMITORIO-DESPACHO CALEF INDIV. GAS NATURAL</p>	<p>* PLANTA PRIMERA</p> <p>3 DORMITORIOS 2 BAÑOS HIDROMASAJE TARIMA FLOTANTE</p>	<p>* BAJOCUBIERTA</p> <p>TOTALMENTE HABILITADO TERRAZA SOLARIUM TARIMA FLOTANTE</p>	<p>Promoción y Construcción</p> <p>5G</p> <p>GÓMEZ Y GÓMEZ S.A</p>
--	--	---	---	--	--

ECONOMÍA

RSC.- La promoción de negocios sostenibles y la reducción del impacto ambiental, ejes del grupo de trabajo de la OCDE

Economía/Macro.- Bush elige a un abogado californiano para reemplazar a Donaldson al frente de la SEC

Economía/Macro.- El BCE recorta la previsión de crecimiento en la zona euro al 1,4% para 2005 y al 2% para 2006

RSC.- Sagardoy comienza mañana la primera de las seis sesiones del Programa Superior de Prevención de Riesgos Laborales

Economía/Ave.- Fomento invertirá 966.832 euros en un estudio funcional sobre el anunciado Ave Cantábrico-Mediterráneo

Economía/Motor.- BMW arrasa en los premios 'Motor del Año' con cinco galardones

Economía/Finanzas.- La AEH cifra en 2.800 euros el encarecimiento máximo anual que pueden sufrir las hipotecas en 6 años.

Economía/Paro.- CiU ve "urgente" una reforma del mercado laboral para reducir la temporalidad en la juventud

Economía/Empresas.- FCC crea un nuevo Comité de Estrategia que presidirá Esther Koplowitz

EN CONSTRUCCIÓN PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

ESPIRDO

LA HIGUERA

Venga a escoger la mejor ubicación del proyecto

APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR

Precios desde 65.400 €

Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD

921 441836

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

*** CASAS ***

Avila, Cabezas Villar, casa 2 plantas + patio rehabilitar, Tel 916468091 no agencias.

Se compra casa en buen estado o restaurar, z. sierra N-110. Tel 609893717

Se vende casa con patio para reformar en Mozoncillo, buen precio. Tel 667316169

Alquilo casa pueblo, a 18km de Segovia, Tel 655867039 - 659289716.

Casa 2 plantas + ático, diáfanos, patio interior, Bernados. Tel 696876332

Casa a 15min de Segovia, calef, trastero, garaje, 130m, 100mpatio, Tel 645185239

Casa en Ortigosa dlPestaño, calef, cuadra corral, Tel 921594532

Casa S. Lorenzo, 3 plantas, 180m, 6 dormit, 2 baños, ase, 100mpatio, bodega, garaje, Tel 646404850

Vendo casa rural y huerto en Moraleja de Coca, 1h Madrid, Tel 646489927

Vendo casa Carbonero Ausin, para reformar, 180m, en 700m, Tel 609030320

Se alquila casa 4 dormit, amueblada, patio garaje, Tel 921501006

*** CHALET ***

Vendo chalet Marugan 7fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo. Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amueblado, Tel 921426225

Chalet La Granja, parcela 1.500m, Urb Ca serio d Urgel, Tel 696155180

Chalet indiv. L.A.S. Rafael, 500m parcela, 3 dormit, 1 planta, seminuevo, Tel 619702200

Chalet unif Hontoria, 220m útiles, 1.400m, parcela, seminuevo. Tel 630029506

Chalet 250m const, 600m parcela, 5 dorm, 3 comedores, garaje 2, bodega, despensa, urge. no agencias. Tel 675268242

Pareado La Lastrilla, 200m, 6 dormit, buen estado. Tel 630564254

*** GARAJES ***

Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680

Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600eu. Tel 921460518

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil. Tel 921406459

Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pastelería/cercano. Tel 615981084

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439

Vendo garaje cerrado, 42m, luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472

Compro plaza garaje N. Segovia, parque reloj o cercanías. Tel 921430354

Vendo plaza garaje, j. Tanatorio El Carmen Tel 921432765

Plaza garaje Ezq Glez, 30. Tel 652174745

*** PARCELAS**

Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025

Finca urbana en Sebúlcór, 1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343

Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223

Compro parcela Marugan en (sietefuentes Tel 645759041 de 20-22h

L.A.S. Rafael, parcela urbana, 2.160m, bien comunicada, 78.000eu. Tel 676588251

Turégano, hermosa chopera, 800m2, otras en Arealvillo d Cega. Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada, agua/luz. Tel 921427424

Parcela urbana Sto Domingo Pirón, 1.500 m, 144.300eu. Tel 921429497

*** PISOS ALQUILER***

Alquilo apart z. Catedral, exterior, vistas al Clamores, Tel 921466062-620617705

Alquilo piso, Sta Eulalia, amueblado, 2 dormitorios, calef central, con nomina fija Tel 652532763

Alquilo piso 2 dormit, calef gas natural, Tel 921422996 - 685929439

Piso 3 dormit, 2 baños, garaje, amueblado 110m, 420eu. El Sotillo. Tel 651374221

Piso Ctra. Valdevilla, 2 habit, amueblado, económico. Tel 921479155

Alquilo chalet La Lastrilla, 4 dormit, 2 baños, garaje 2, .. Tel 921421808

Alquilo piso N. Segovia, 3 dormit, 2 baños, garaje opcional. Tel 921426986

Alquilo piso amueblado, j. Acueducto, con jardín, garaje. 650eu. Tel 646659699

Alquilo piso amueblado, z. La Albuera, 4 dormit, 2 baños, ascensor. Tel 647859966

Alquilo apart, amueblado, Vía Roma, calef central. Tel 921406040-605090111

Piso 4 dormit, 2 baños, terrazas, z. parque S. Frutos, amueblado. Tel 692424332

Estudio z. Plz Mayor, amueblado, nuevo, Tel 639752875

Piso z. Fdez Ladreda, 2 dormit, amueblado, calef central, terraza G. Tel 626374705

Piso amueblado, Conde Sepúlveda, interior Tel 616267653

Alquilo apartamento en Fuentemilanos, amueblado, calef. Tel 666201776

Amueblado, 4 habit, Tel 651757768

Casa 2 plantas/bajo cubierta, 150m habitas, Ochoa Ondategui Tel 699074900

Alquilo piso N. Segovia, 4 dormit, 2 baños, gas, garaje, Tel 690723960

Apart, j Acueducto, amueblado, 2 dormit, calef central. Tel 921428718-655186493

Piso c/Roble, 3 dormit, 2 baños, calef central, piscina, Tel 921421052

Piso amueblado, j. Circunvalación, 450eu Tel 686940379.

Alquilo piso Hontoria, 2 dormit, a estrenar, garaje, amueblado. Tel 653445407

Alquilo cuarto trastero, Obispo Quesada, Tel 921427063

Alquilo vivienda 2 habitaciones, sin amueblar, garaje, trastero, baño, ase, z. Vía Roma Tel 626470533

Alquilo apart 2 dormitorios; La Granja, amueblado, garaje. Tel 616764518

Piso amueblado, 2 dormit, Vía Roma, con garaje. Tel 639133132

Piso amueblado, 4 dormit, calef agua centra garaje, z. La Albuera. Tel 629424332

Alquilo piso J. Zorrilla, 3 dormit, muebles, Tel 629154503

Alquilo piso j. Acueducto, 4 dormit, muy luminoso, Tel 921433950

Alquilo piso, habitaciones independientes para compartir. Tel 921437043

Alquilo apart amueblado, garaje, exterior, Tel 609161729

Apart 1 dormitorios, La Lastrilla, muebles, Tel 667484080

Alquilo piso amueblado, 4 habitac, calef central, C/Larga, Tel 639003943 noches.

Alquilo piso amueblado, ideal estudiantes z. C. Sepúlveda. Tel 686940379

*** VACACIONES***

Apartamento Torre vieja, 2 piscinas, por quincenas, verano. Tel 921426394

Apartamento nuevo Torre vieja, 1 dormit, amueblado, Tel 646449644-921424081

Cantabria Castro Urdiales, piso meses de verano, piscina, j. playa. Tel 655848840

Nerja, Málaga, 2 dormit, piscina, vistas, 5mi playa, Quincena/mes. Tel 699020452

Piso Roquetas Mar, 3 dormit, acondicionado. Tel 600364380

Torre vieja, apart, cerca playa, todos los servicios. Tel 607976541 (quincenas/mes

VENTA ALQUILER



Gobernador. Fdez. Jiménez, 20
Telf : 921 44 54 55- Telf y Fax : 921 44 46 47
www.ugarte-inmobiliaria.com

<p>LA APARECIDA finca de recreo, 3.000 m², vallada. 2 construcciones 90 m². Sondeo de agua. Ref. 6514</p>	<p>ZAMARRAMALA 106 m², 3 dormitorios, baño y ase. Cocina amueblada. Seminuevo. Ref. 6523</p>	<p>EL SOTILLO 128 m², 4 dormitorios, 2 terrazas. Garaje y trastero. Buenas calidades. Ref. 6558</p>	<p>CANTIMPALOS últimos adosados, 147 m², 3 dormitorios, 2 baños y ase. Jardín 96 m². Ref. 6542</p>	<p>OBISPO QUESADA local alquiler, 590 m², dos plantas. Fachada 20 m². Acondicionar. Ref. 6538</p>
<p>NUEVA SEGOVIA Adosado 120 m², 3 dormitorios 2 baños. Garaje y trastero. Ref. 6519</p>	<p>LASTRAS 110 m², 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas. Garaje. Ascensor. Ref. 6525</p>	<p>TABANERA a estrenar, 110 m², 3 dormitorios, 2 baños. Garaje y trastero. Jardín 100 m². Ref. 6550</p>	<p>EL SALVADOR local venta, 100 m², acondicionado, baño. Ideal oficinas, academia, etc. Buen precio. Ref. 6539</p>	<p>NUEVA SEGOVIA local alquiler, 96 m² ampliables, diáfano, salida de humos. Fachada 7 m. Ref. 2822</p>

NOTICIAS DEL CORAZÓN**Los Príncipes de Asturias van camino de Japón**

Los Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia, se encuentran actualmente rumbo a Japón, donde acuden para cumplir uno más de sus numerosos compromisos.

Cinco capítulos recrearán la relación entre Ronaldo y Daniella

Una cadena de televisión brasileña ha decidido emitir una mini serie en la que se recrearán los avatares de la relación entre el galáctico y la modelo.

Laura Valenzuela y Rocío Dúrcal, estrellas de la celebración de los cien programas de '¿Dónde estás corazón?'

Numerosos rostros conocidos acudieron ayer a la celebración de los cien programas de '¿Dónde estás corazón?'.

Maradona disputará un partido en Croacia para financiar un orfanato

El ex idolo del fútbol argentino, Diego Armando Maradona, participará en Croacia en un partido de fútbol destinado a recaudar fondos para crear un orfanato, al margen de un torneo de tenis de antiguas glorias, informa este jueves la prensa local.

Los famosos se reúnen en una fiesta de promoción de las Islas Madeira

Numerosos rostros conocidos como Marta Sánchez, Pablo Martín, Ivonne Armand, Mónica Hoyos, Milene Domingues y David Civera acudieron ayer a una fiesta de promoción de las Islas Madeira.

Bertín Osborne demuestra su amor por los animales en un acto de la Fundación Affinity

Bertín Osborne presentó ayer la campaña 'Déjate querer' de la Fundación Affinity, una entidad preocupada por los abandonos de los perros.

Famosos y periodistas se enfrentan en un campeonato de paddle

Famosos y periodistas se enfrentaron ayer en un campeonato de paddle, en el que participaron, entre otros, Raquel Revuelta, Charo Reina, Martín Pareja Obregón y José Manuel Soto.

El Rey Don Juan Carlos acude, como presidente de honor, a la reunión de la Fundación Cotec

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos presidió ayer en el Palacio de la Zarzuela la reunión del Patronato de la Fundación Cotec, de la que es presidente de honor, y de la que forma parte, entre otros, el empresario Fernando Fernández Tapias, que tampoco faltó al evento.

Fernando Ramos: "No hay que hacer leña del árbol caído"

Fernando Ramos dio ayer su apoyo moral y profesional a la periodista Lidia Lozano, que se encuentra afectada a causa de su polémica con Albano, cuando salía del programa 'A tu lado', donde actúa como colaborador.

Paloma San Basilio: "Me parece fatal que ahora se haga esto con los artistas"

Paloma San Basilio presentó ayer su próximo musical 'Víctor o Victoria'.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades*** HABITACIONES ***

Alquilo habitación, en piso compartido
Tel 669555159

Alquilo habitación, piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación piso compartido a tra-
bajador, serio/formal. Tel 639744437

Alquilo habitación piso compartido, 190e
mínimo 6 meses, no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc, con trato familiar
Tel 921424426

Alquilo habitación, chica ecuatoriana, en
Vía Roma, 200eu. Tel 620143976

Alquilo habitación a Srta en piso compar-
tido, z.J.Zorrilla, Tel 921433502

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza de garaje Crnel. Rexach, 6
Tel 921 442328 (1/2 día, noches)

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastin, 10,
Tel 921461044

Alquilo plaza garaje, en Ezequiel Glez, 32,
doble individual. Tel 661334564

Alquilo plaza garaje frente estación renfe
Tel 649239755

Plaza garaje Av del Sotillo Tel 607932310

Alquilo plaza garaje, j.Inst La Albuera
Tel 921 422401

Alquilo plaza garaje, j.mercado la Albuera
económico Tel 629215317

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico,
Tel 921444630

Plaza garaje N.Segovia, Tel 616536073
2 plazas garaje, junto Plz San Lorenzo
Telf 921434587

Alquilo plaza garaje, en Sto Provisional,
Tel 92142297

Alquilo plaza garaje. Tel 921428718

Alquilo plaza garaje en el Casco Antiguo
Tel 647215965 - 675324020

Alquilo plaza garaje Conde Sepúlveda, 34
Tel 670792916

Alquilo plaza garaje z.El Carmen, en la
calle Cuenca. Tel 659484301

Alquilo plaza garaje S.Cristobal, en la
calle Celemín, Tel 646449644

La Granja, plaza garaje. Tel 921422850

*** HOGAR ***

Vendo bidé nuevo, grifo monomando, y
latiguillos. Tel 921438068

Vendo frigorífico LG, 46 lltros, nuevo,
Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio, cama
de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1
mes uso, 40eu los dos, Tel 660242160

Vendo muebles cocina, frigo, colchón grd,
dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce, candelabros, reloj,
espejo, máquina coser singer. Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores, bonitos,
Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño. Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50,
negro biok, armario 4p. Tel 921441972

Vendo caldera mural gas, roca, calef/agua
caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno, 3 mt con
vitrina, 300eu. Tel 921406244

Vendo armario baño, nuevo, acero inox, de
1,70alto, Tel 921425630

Sillería antigua con mesa. Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas, 2 m y colchón piko-
lin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg, Tel 647432381

Vendo estufa catalítica impecable, 25eu
Tel 921480335

Frigorífico sansung combi, garantía 1año
375eu. Tel 679169916

Por traslado, muebles de un piso seminue-
vos, económico. Tel 637131513

Frigorífico bosch, blanco 2 puertas, 4 años
uso, ocasión. Tel 921111476

Cocina gas con portabombona, a estrenar,
y mesa cristal pq salón. Tel 649721272

Habitación matrimonio, cabecero, cajones
bajocama, espejo... Tel 659272716

Cama matrimonio, armario luna, mesa y 6
sillas, Tel 921462108

Encimera vitrocerámica/horno, lavadora
Tel 921462108

Mesa camilla extensible, 70cm, cortinas de
encaje y lámparas techo. Tel 661262122

Frigorífico en buen estado, sólo 100eu.
Tel 921431766

Dvd, 2 años, instrucciones, mando... sólo
39 eu. Tel 657611554

*** ENSEÑANZA ***

Profesora educacion infantil, imparte
clases apoyo escolar, Tel 636131199

Cursos frances orientacion/preparacion
EOI, DELF y DALE. Tel 699842569

Se dan clases de inglés todos los niveles,
Tel 921429799

Clases particulares inglés, grupos reduci-
dos/indiv, resultados. Tel 646305496

Ldad, empresariales da clases, sociedades,
contabilidad financiera.. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado supe-
rior, Tel 653057101

Piano, lenguaje musical, apoyo/iniciación,
fines semana, Tel 616630211

Clases particulares inglés, indiv ó grupos
2-3 personas. Tel 921460289

Ldo empresariales, dá clases contabilidad,
experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles, J.Zorrilla,
Tel 921461172

Dplda magisterio da clases español, niños
y adultos, apoyo primaria. Tel 646918510

Clases contabilidad todos los niveles, max
4 pax, experiencia. Tel 921432451

Profesora titulada, da clases contabilidad
financiera, nóminas.. Tel 921438365

Ldad en bellas artes, dá clases pintura y
dibujo, z.La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases
particulares, 1 día/semana. Tel 654663980

Profesor ldo clases 1ª, física-química, mate
máticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para
proyecto educativo. Tel 699387932

*** OPORTUNIDADES**

Vendo remolque tienda camping grande
en buen estado. Tel 913563119

Vendo monedas sin circular, spain/extran-
jeras. Tel 921430392

Vendo cazadora cuero de motorista sin
estrenar, talla L, 120eu. Tel 645206400

Vendo radicasete y cargador 8 cds, pana-
sonic, iluminación azul, mod cq-fx321n
249 eu. Tel 661515775

Vendo circuito carreras, con 2 loopings,
40 eu. Tel 921438098 Sergio

Vendo hierba en paquetes grandes y pe-
queños. Tel 921479161

Vendo play station 1, 2 videojuegos, 80eu.
Tel 921441002

Puertas nuevas interior, Tel 921460602

Vendo 4 botellas whisky de coleccionista
Tel 921420307

Vendo 25 almendros para plantar y trozos
malla mosquitera, 4-8m. Tel 921424856

Vendo máquina escribir de 1930, negra, y
máquina fotos de 1956. Tel 645454912

Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy
económico. Tel 605333134

3 ruedas de carro, restaurar. Tel 620991174

Silla y coche bebé rue, Tel 921435779

Se vende 4 juegos gameboy advance, 15e
cada uno. Tel 921438098

2 pentium III, 1Gb, 128ram, monitor 17",
teclado/ratón. Tel 699318689

Vendo violines y arcos a muy buen precio
Tel 653057101

Vendo vestido comunión, recién salido de
tintorería. Tel 921449706

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro,
buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna
económico. Tel 670433452

Vendo vino tinto fino cosecha particular
uva tempranillo, z.Cuellar. Tel 630568929

Vendo calea antigua restaurada para un
caballo, 1.350eu. Tel 607834999

Yugos y arados de carro. Tel 651537952

Vendo teclado logitech typeaway keyboard
para pda bolsillo hP, Tel 657065641

Vendo S.L, sin actividad, asist sanitaria
preventiva/domestica. Tel 921434027

Vendo cuadros de Taracea, variedad de
modelos/precios. Tel 678669497

Viga de lagar, 8mx0,45x0,40, con husillo y
piedra, Tel 921479110

Vendo saco y guantes boxeo, sin estrenar,
precio convenir. Tel 635495301 tardes

Vendo colmenas/cajas/ tipo perfección y
madurador. Tel 921471149 de 15a17h.

Caseta chapa, especial garaje, 6x3 m, y 2
puertas peatonales. Tel 615245253

Primavera Primavera Verano
 Primavera Verano Verano Verano

mi Piel

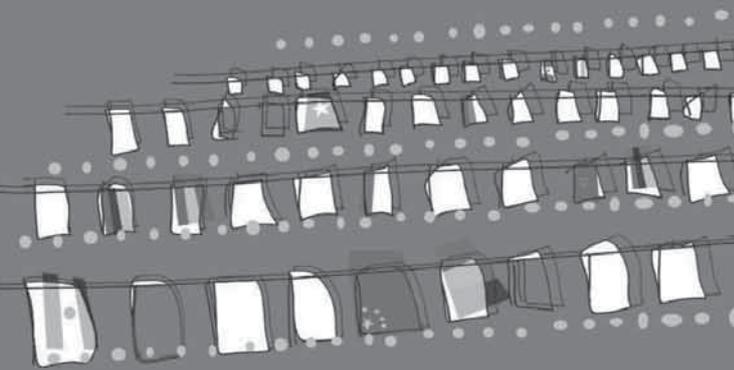
Primavera
Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 50

Verano
Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



SÁBADO 11 DE JUNIO
A partir de las 18,00 horas
CIUDAD DEPORTIVA "LA ALBUERA"
Carretera de Palazuelos - Segovia



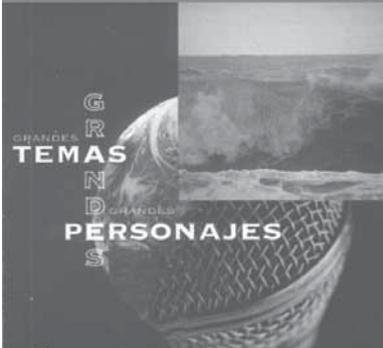
ACTUACIONES
18:15 **TEATRO PLUS** (Titeres) "Muy Sabroso"
19:00 **RONDA SEGOVIANA** (Segovia)
20:30 **RASPA** (Colombia)
22:00 **IMAN AL KANDOUSI** (Marruecos)
23:30 **RODOPIS** (Bulgaria)

CIRCUITO CULTURAL
Muestra de folklore en las carpas de :
MARRUECOS
BULGARIA
COLOMBIA
ECUADOR
PERÚ
BOLIVIA
RUMANIA
REPUBLICA DOMINICANA

CARPA GASTRONÓMICA
Degustación de algún plato
típico de los países participantes

Entrada libre

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



"Tsunami: la experiencia de un reportero"
ISRAEL GARCIA-JUEZ

2005 sala caja segovia

GRANDES TEMAS PERSONAJES

6 de Junio
20:00 h.

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
SEGOVIA

*Entrada libre.
Aforo limitado.*

TORREÓN DE LOZOYA
Cerámica de Alcora
[1727-1827]



Del 1 de Junio
al 10 de Julio

La colección del
Museo Arqueológico Nacional

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores, casa/hospital Tel 921424080

Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes. Tel 675563964

Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos, Tel 680591903

Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana, Tel 67605517

Auxiliar enfermería se ofrece cuidados de enfermos, hospital y casa. Tel 649751042

Se ofrece secretaria admiva, experiencia, oficina, att público. Tel 921442335

Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares, oficina. Tel 618368315

Monitor manualidades, haría trabajos en casas, ensobre publicidad.. Tel 649751042

Busco trabajo como dependienta, limpieza camarera .etc. Tel 636810760

Se hacen trabajos pintura general, pida presupuesto. Tel 654816914 Nestor

Chico 20 años, se ofrece como mozo de almacén, reponedor. Tel 651694785

Limpiamos oficinas, fábricas, bares ..los fines de semana. Tel 635401418

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia. Tel 605273895

Se ofrece Sra para cuidado de mayores, y en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por horas. Tel 628740013

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia. Tel 676586377

Trabajaría 2 días/semana una horas, Telf 921 426030

Srta 20 años, con papeles, cuidaría niños, plancha, limpieza... Tel 921438747

Se realizan trabajo jardinería y mantenimiento, desbroces... Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Sra española se ofrece para fines de semana y tardes. Tel 921438637

Se ofrece chica seria/responsable para tra bajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería, construcción, navas, carpintería... Tel 680731282

Si necesita advta, con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho, busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas, portales y cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Sra, tareas hogar por horas, con informes. Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores por la tarde y fines semana. Tel 921110156

*** TRABAJO OFERTAS**

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia. Tel 983544741

Se necesita admivo con exp, en planes de formación, enviar c.v Apto do 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno, 35-40años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendiz peluquería llamada Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita ayudante de peluquería, urge. Tel 699967766 - 921421250

Se necesita Sra interna para llevar casa conociendo obligaciones. Tel 669954481

Tienda necesita dependienta joven, no es necesaria exp, sólo jornada completa, no temporales, enviar C.V./foto Apt C. 219

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

*** SERVICIOS ***

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones. Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería, carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados...etc, Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas... Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas... Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontaneria, telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín, organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografía fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Se hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años. Tel 654357156

CRÉDITOS/HIPOTECAS

- CANCELAR embargos y subastas
- HIPOTECAS atrasadas
- REUNIFICAR todas las deudas
- HIPOTECAS a extranjeros 100%
- No importa RAI o ASNEF
- CON o SIN justificantes ingresos

CRÉDITOS PERSONALES
hasta 20.000 euros

ALRO XXI Servicios Financieros
921 46 30 32 - 659 28 67 80

HERBALIFE

¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...? ¡yo lo obtener algún dinero extra!

Empresa número uno en el sector nutricional te ayudará a conseguirlo.

- Garantía de satisfacción de treinta días.
- Asesoramiento y seguimiento gratuito.

Distribuidor independiente Nº Telf. 606114058.
www.herbalife.com / mantenerlinea@hotmail.com

Trabaje desde casa, enviando datos personales y 2 sellos de 28 cts a

Beatriz Alvarez Martín
Plz del Adelanatado e Segovia, 2-1A
40004 Segovia
bealmar2002@hotmail.com - Tel 660811408

ANIMALES - VARIOS

*** ANIMALES ***

Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720 - 670410696

Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro, domadas. Tel 659395599

Vendo cocker spaniel, cachorros nacidos 1 20/09/04, marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900

Se ofrece perro bulldog inglés para montas, excelente pedigri. Tel 678554833

Vendo varias potros/as, lusitanos, potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán, negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Cachorro dogo alemán. Tel 609198637

*** VARIOS ***

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguila Fuente Telf 921572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo 40 pales europeos, fuertes, nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina, a estrenar, T46-48, chaqueta encaje, falda organiza, color vino rosado. 1.052eu. Tel 921471037

Nokia 61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones. Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Vendo remolque de caza, para 4 perros, todo en fibra, cajón porta caza con vaca, separación central, puerta trasera, 700eu Tel 609007990

Vendo agapornis a 30 eu, Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Se alquila perrera en finca 500m, vallada y agua. 60eu/mes en Hontoria pueblo. Telf 669252162

Regalo gatitos. Tel 921480319

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Vendo silla de montar vaquera/mixta, Telf 699301755

Regalo cachorro cruce yorksire y caniche 50 días macho. Tel 629745689

Busco pajarito diamante mandarín, perdido z. Cristo del Mercado, gratificaré Tel 606873252 - 921444442

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

Skis niño dinastar 50eu. y botas salomon n37 30eu. Tel 431997

Vendo porta skis completo para peugeot 205. Tel 656689927.

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos... Tel 98335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Skis dinastar, nivel alto, perfecto estado suelas y canto, 200eu. Tel 645819600

Vendo chapa tipo rejilla aluminio, color oro, para cubrir, 2x1m Tel 921471037

Sony erricon T230. Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343 Manteo segoviana, más 100 años, talla G preciosos abalorios. Tel 696617715

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Escopeta a zabala, cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vino de cosecha a prueba 1 eu/l y trozos 4 y 8 m malla mosquitera, resistente a la atmósfera. Tel 921424856

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo piano pared, mod 115 wase, en buen estado. Tel 921426127

Vendo cubierta térmica para piscina de 9,10mx4,10m, enrollador telescópico, año 04. Tel 609056968

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, filetera, embutidora y otros... Tel 983355207

Compro móviles con cámara infrarojos, a color. Tel 657052432

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 600246141

Rotura de lunas
Vehículos
Vehículos especiales
Limpieza vehículos
Accesorios

SERVICIO PERMANENTE
lunas de turismos e industriales

segoglass

Conde Sepúlveda, 19
40006 Segovia
Telt. 921 42 02 41
Fax. 921 43 45 17

NOTICIAS INSÓLITAS



“Sí, cariño” es el secreto de un matrimonio de 80 años

Una pareja de británicos, que celebraron el récord del mundo en el matrimonio de más larga duración con una fiesta este miércoles para celebrar sus 80 años de unión legal, explicaron sus secretos de longevidad en dos palabras: 'Yes, dear' ('sí, cariño').

Citado por varios periódicos británicos, Percy Arrowsmith, de 105 años, explicó a todos los británicos que el uso habitual de estas dos palabras es el secreto de la larga duración de su matrimonio con Florence, de 100 años, con quien se casó el 1 de junio de 1925.

Por su parte, la señora Arrowsmith indicó que nunca se habían ido a la cama sin resolver cualquier problemilla que pudieran tener.

"No ha sido fácil pero cada minuto valió la pena porque él es algo más que mi mejor amigo: es el amor de mi vida", precisó.

"No hemos discutido mucho, sólo cuando yo quería ver telenovelas en la tele, que él detesta", afirmó Florence Arrowsmith.

Los Arrowsmiths fueron reconocidos como poseedores del récord del mundo por el Libro Guinness, seguidos de una pareja de japoneses que permanecen juntos 78 años y 296 días desde el año 1926.



Los ministros japoneses irán ligeros de ropa para ahorrar

El primer ministro japonés, Junichiro Koizumi, pidió a los ministros de su gobierno que den ejemplo y se vistan informalmente para poder prescindir del aire acondicionado y ahorrar energía aunque les pidió que no se pasen y usen "el sentido común".

"Estas medidas no son obligatorias, pero el sentido común y el buen gusto de cada uno en el vestir deben prevalecer", aconsejó este martes Koizumi a sus ministros al explicar la campaña de ahorro de energía que entrará en vigor el miércoles.

El Gobierno japonés pidió recientemente a los funcionarios que abandonen su tradicional traje por algo más informal en el marco del movimiento mundial contra el cambio climático y sobre todo como depositario del Protocolo de Kyoto que lucha contra el calentamiento del planeta.

Los funcionarios nipones deben ser los primeros en dar ejemplo a la población para convencerla de que no utilice el aire acondicionado, que consume grandes cantidades de energía, a menos de 28 grados.

Bautizado como 'Cool Biz' ('Brisa Fresca'), esta campaña, que será lanzada oficialmente el miércoles, concluirá a finales de septiembre.

Todos los ministros están invitados a presentarse con ropa informal en el próximo consejo de ministros previsto el 3 de junio, pero algunos ya dejaron entrever que no aplicarán la consigna

HORÓSCOPO

guiasegovia.com

La página turística más vista de Segovia !

segovia@guiasegovia.com

Aries

21 marzo/20 abril

Semana favorable en casi todos los aspectos. Sin embargo es importante que tengas cuidado en las relaciones con tu pareja. Sobre todo en la parte de celos. No os provoques si no quieres ser pagada(o) con la misma moneda. Tu color el café. Tus números: 18,22,27

Tauro

21 abril/20 mayo

A mediados de la semana buena suerte con los juegos de azar. No creas que dejaras de trabajar por el resto de tu vida pero si puedes ganar un premio modesto que te servirá, curioso, para ayudar a alguien que si esta en situación económica grave y que no te había tenido la confianza de decirte lo necesitaba tu ayuda desesperadamente. Tu color el morado. Tus números: 12, 23, 43

Géminis

21 mayo/21 junio

Semana positiva. En donde solamente debes de tener cuidado en evitar os excesos. No nos cansaremos de repetirlo, los excesos, en cualquier actividad, son malos. Deja de castigar a tu cuerpo con todos los excesos en que has caído, y que muchos de ellos ya están convirtiéndose en vicios. Evita sobre todo cualquier tipo de droga y el alcohol, al menos que quieras darte un susto y dárselo a tu familia y amigos. Tu color el amarillo, tus números: 9, 28,37

Cáncer

22 junio/22 julio

Busca nuevas amistades pues si no lo has notado con quienes te estas juntando a ultimas fechas no son buenas relaciones y te pueden involucrar en algún problema grave. Si tienes una relación fija no es semana para buscar aventuras nuevas ni tenerlas. Tu color el blanco. Tus números: 17, 1, 5

Leo

23 julio/22 agosto

Semana apacible. Las cosas están tranquilas en lo general y solo habrá algunos pequeños detalles con los que deberás tener cuidado, pero nada de gravedad. Evita ir con tu pareja a ver a la familia de alguno de los dos. Tu color el rojo. Tus números: 7,2,19

Virgo

23 agosto/23 septiem.

Posibles situaciones difíciles que podrían desencadenar en problemas serios entre ustedes dos. Mejor sugiere que se la pasen juntos y solos, aunque sea en su casa pero juntos. Muy buen momento para viajes de todo tipo. Si eres mujer te encontraras irresistible para muchas personas, solo ten cuidado en a quien conquistas, no vayas a ser tu la conquistada. Tu color el lila. Tus números: 16,22,8

Libra

23 septiem/23 octubre

Semana de reflexión. En esta época han comenzado a rondar por tu cabeza distintas ideas a que es lo que quieres de tu vida, hacia donde vas, con quien quieres ir a esa aventura, en fin te cuestionas lo que has hecho en la vida en el tiempo que llevas aquí. Es importante que entienda que todo llega a su tiempo y es posible que el tuyo haya llegado ya para tener un cambio en tu vida y en lo que andas buscando. Tu color el naranja. Tus números: 18,24,37

Escorpio

23 octubre/22 noviembre

Buena semana para buscar ingresos adicionales por medio de nuevos negocios o transacciones comerciales. Recuerda que el tiempo no pasa en balde y ya no tienes la estructura ósea ni la fortaleza física de cuando eras niño(o), así que ten cuidado y evita actividades muy violentas donde puedas salir lastimada(o). Tu color el verde olivo. Tus números: 15, 43, 31

Sagitario

22 noviembre/22 diciembre

Semana difícil pero que libraras bien al final. Inicias positivamente y tienes grandes oportunidades de conocer una persona de tu edad de la cual puede arrancar una buena amistad y algo mas, sin compromisos de ninguna parte. Buena época para relaciones con el sexo opuesto. Tu color el azul marino. Tus números: 9, 18, 30

Capricornio

22 diciembre/20 enero

En lo económico buen momento para adquirir algún bien que estas necesitando para realizar ese proyecto y que te has estado deteniendo por miedo a quedarte después sin dinero. Adelante con el proyecto y la adquisición que todo saldrá bien. Trata de darle una sorpresa a tu pareja y llega temprano e invítale a cenar. Tu color el azul cielo. Tus números: 42,36,11

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Semana favorable. Debes de aprender que tu cabeza y tu buen sentido (tu sexto sentido inclusive) deben de estar sobre todo tipo de decisiones que tomes en tu vida. Inclusive las decisiones del amor. Se que suena duro y difícil pero así son las cosas. Cuando no lo hacemos así es cuando más fuerte nos pega la gente. Piensa en ello. Tu color el rosa. Tus números: 5,8,1

Piscis

18 febrero/20 marzo

Esa persona que se interesa por ti te quiere bien, de ti depende todo. Ojalá y aún estés a tiempo. Hazme caso y ve a tener contacto con la naturaleza, un día por lo menos, hace falta que de ves en cuando te des cuenta de la grandeza de la naturaleza y veas lo insignificantes que somos ante todo esto. Tu color el gris plata. Tus números: 3,2,44

NO HACEMOS MILAGROS PERO SI DAMOS SOLUCIONES



servicios globales en publicidad

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92
E-mail: segoviatourism@interbook.net
Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.
ininterrumpidamente
Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.

Visitas guiadas
Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia

Junta de Castilla y León
Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia
Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30
De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17: 00 a 19:00 h
Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 h.

Iluminación Monumentos: viernes,sabados,domingos ,festivos y visperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061
Policía Local de Segovia 921 43 12 12
Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85
Comisaría de Policía 921 41 47 00
Guardia Civil 062 - 921 42 63 63
Protección Civil 921 75 91 15
Información de Carreteras 921 41 71 31
Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22
Bomberos de COCA 921 58 61 32
Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74
Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00
Hospital General 921 41 91 00
Hospital Policlínico 921 41 91 00
Cruz Roja 921 44 02 02
Radio Taxi 921 44 50 00
Estación Renfe 921 42 07 74
Estación de autobuses 921 42 77 07
Información Turística 921 46 03 34
Oficina de Correos 921 46 19 49
Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00
Junta de Castilla y León 921 41 73 84
Diputación Provincial 921 11 33 00
Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00
Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

CASA CONSISTORIAL (Plaza Mayor,1)

CENTRALITA	921 419 800
Alcaldía	921 419 844
	921 419 840
Gabinete de prensa	921 419 845
Grupos Políticos	
I.U	921 419 862
P.P.	921 419 858
P.S.O.E.	921 419 813
Lectores contador agua	921 419 880
contestador automático	921 419 861
Participación Ciudadana	921 419 861

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL 921 463 546
APARCAMIENTO MUNICIPAL 921 443 287
ARCHIVO MUNICIPAL 921 462 779
BOMBEROS 921 422 222
CEMENTERIO 921 420 634
CIUDAD DEPORTIVA LA ALBUERA 921 462 917
CULTURA 921 463 737
GUARDA CEMENTERIO 921 443 664
MANTENIMIENTO, OBRAS Y SERVICIOS 921 437 379
PABELLÓN DEPORTIVO PEDRO DELGADO 921 443410
PARQUE INFANTIL DE TRAFICO 921 443 287
PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL 921 462 912
PISCINA CUBIERTA 921 429 060
POLICIA LOCAL 921 431 212
PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL 921 462 908
SERVICIOS SOCIALES

Centro de acción social zona centro	921 460 543
Centro de acción social zona norte	921 444 697
Centro de acción social zona sur	921 443 095
Oficina Municipal de Información Consumidor	921 460 544
Sección servicios sociales, sanidad y consumo	921 460 545
TALLER MUNICIPAL DE TEATRO	921 461 024
URBANISMO, OBRAS, SERVICIOS Y MEDIO A.	921 110 921

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D 7,00 D 7,30 D 8,00 R 8,30 D
9,00 D 9,30 D 10,00 D 10,30 D 11,00 S
12,00 D 12,30 D 13,00 D 13,30 D 14,00 S
14,30 D 15,00 R 15,30 D 16,00 S 16,30 D
17,00 S 17,30 D 18,00 D 18,15 S 18,30 D
19,00 D 19,30 D 20,00 D 20,15 R 20,30 D
21,00 S 21,30 D 22,00 D 22,30 S

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S 8,30 D 9,00 D 9,30 D 10,00 D
10,30 D 11,00 S 12,00 D 13,00 D 14,00 D
15,00 R 15,30 D 16,00 D 17,00 S 18,00 D
19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 S
21,30 D 22,00 D 22,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S 9,00 D 10,00 D 11,00 S 12,00 D
13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D
17,00 S 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 D 22,00 D
22,30 S

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D 6,15 S 6,30 S 6,45 D 7,00 D
7,15 S 7,30 D 7,45 D 8,00 S 8,30 S
9,00 D 9,30 S 10,00 D 10,30 R 11,30 D
12,30 S 13,00 D 13,30 D 14,00 D 14,30 S
15,00 D 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D
20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D 8,00 D 8,30 S 9,00 D 9,30 D
10,00 D 10,30 R 11,30 D 12,30 S 13,30 D
14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D
18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R
21,00 D 21,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S 9,30 D 10,30 D 11,30 D 12,30 D
13,30 D 14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R
17,00 D 17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D
19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S
22,30 D

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

FARMACIAS

MES DE JUNIO

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

05 PZA RAMIRO LEDESMA, 1
06 JUAN BRAVO, 37
07 CRONISTA LECEA, 6
08 VIA ROMA, 30
09 AV. MARQUES D LOZOYA, 13
10 SANTA CATALINA, 18
11 EZEQUIEL GONZALEZ, 15

SANTORAL JUNIO

DIA: 1 S. Justino

DIA: 2 Stma Trinidad

DIA: 3 Sta Clotilde

DIA: 4 S.Fco Caracciolo

DIA: 5 S. Bonifacio

DIA: 6 S. Alejandro

DIA: 7 S. Roberto

DIA: 8 S. Guillermo

DIA: 9 Día Murcia/Rioja

DIA: 10 Sta.Margarita

DIA: 11 S. Bernabé

DIA: 12 S. Juan d Sahagún

DIA: 13 S.Antonio Padua

DIA: 14 S. Eliseo

DIA: 15 S. Modesto

DIA 16: S. Aureliano

DIA 17: S.Manuel

DIA 18: Sta Marina

DIA 19: S. Romualdo

DIA 20: S. Macario

DIA 21: S. Luis Gonzaga

DIA 22: S. Juan Ficher

DIA 23: S. Zenón

DIA 24: Nta. S.Juan Butista

DIA 25: S. Próspero

DIA 26: S. David

DIA 27:Ntra.Sra dl Perpetuo Socorro

DIA 28: S. Irineo

DIA 29: S. Pedro / S. Pablo

DIA 30: S. Marcial

NUEVAS ACTIVIDADES

TAI-CHI

CAPOEIRA

GIMNASIO

Mario Muniesa

APUNTATE

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

El Buzón

**DESTAQUE SUS ANUNCIOS
LO CONSEGUIRÁ
ANTES QUE OTRO**

Ver pag.2

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

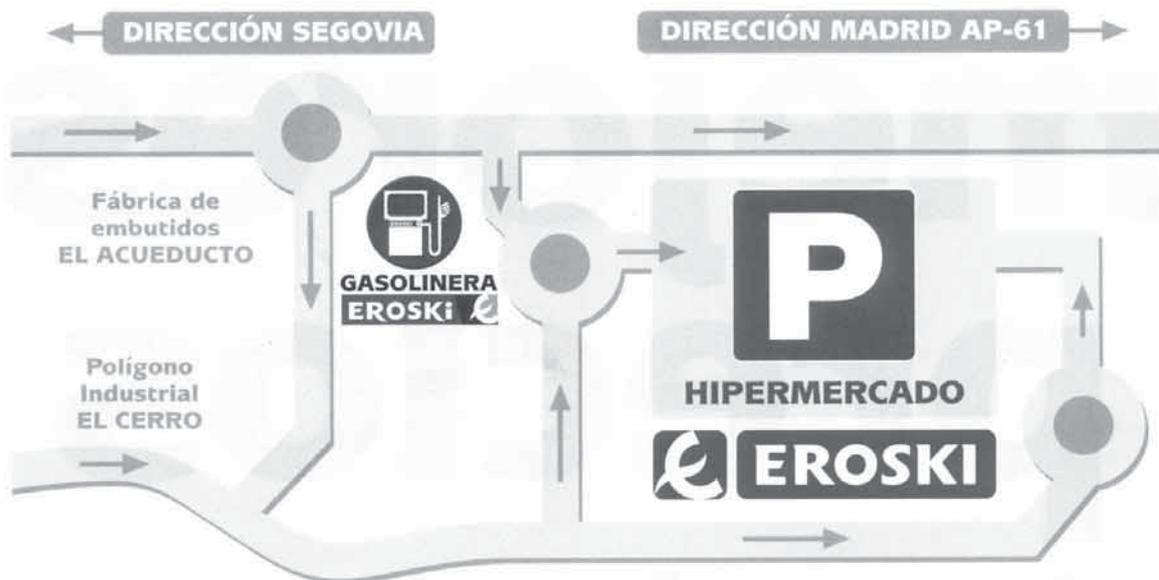
PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º
Telf.- (921) 44 46 89



Gasolinera EROSKI en SEGOVIA

Abierto desde el 28 de abril



**Abierto de lunes a sábado
de 8 a 22,30 h. y domingos
y festivos de 9 a 22 h.**



**Sin colas,
ni tiempos de espera**



Consigue puntos Travel Club

EROSKI



Segovia

44 30 33

VENTA

AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6

VENTA VENTA VENTA VENTA

44 40 34

NOVEDADES

EN ZAMARRAMALA



2ª FASE YA EN VENTA



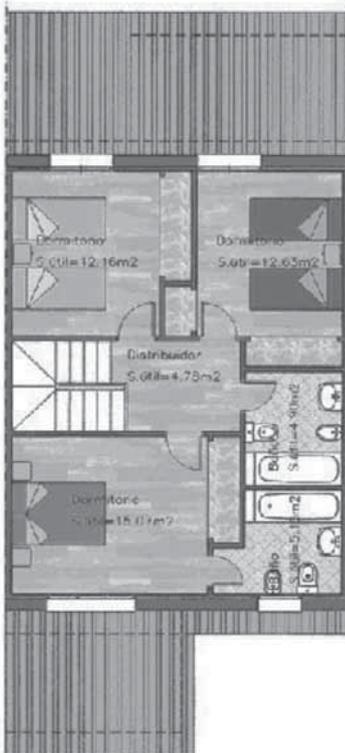
CHALETS UNIFAMILIARES ADOSADOS DE 170m² - 3 DORMITORIOS

**PARCELAS DESDE
220m² A 650m²**

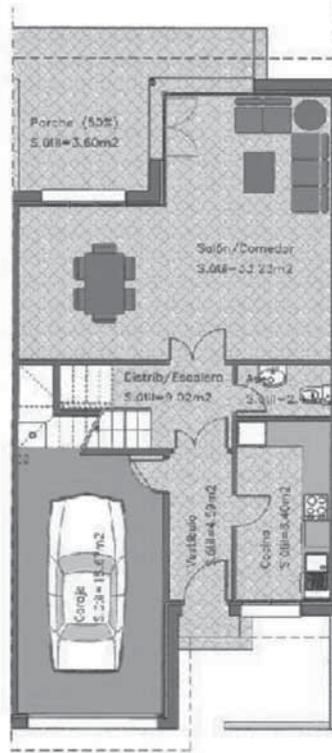
**EXCELENTE
MEMORIA
DE
CALIDADES**

**FACILIDADES
DE PAGO**

¡¡RESERVE YA EL SUYO!!



Planta alta
S.const.=68,60m²



Planta baja
S.const.=93,08m²

Se verán beneficiados los de Covalagua, Villafáfila, Lago de Sanabria y el Valle de Iruelas

Medio Ambiente invierte 1,5 millones en mejorar cuatro espacios naturales

Con la creación de infraestructuras se quiere satisfacer la demanda de quienes los visitan

T. Fernández

► La Consejería de Medio Ambiente invertirá cerca de 1,5 millones de euros para la mejora ambiental y paisajística de varios espacios naturales de Castilla y León. En concreto, se destinan 386.759 euros al de Covalagua (Palencia) con el objetivo de recuperar el Mirador de Valcabado y transformarlo en un lugar de ocio y esparcimiento para lo que se pretende aprovechar el actual, dotándole de elementos de singularidad y espectacularidad. Las actuaciones en el mirador contemplan la colocación de una nueva plataforma pavimentada, con un vuelo de casi dos metros y rematada con una barandilla perimetral. El mirador tiene una altura de 1.220 metros, con un desnivel sobre el valle de 420, y está previsto que sea visible y llamativo para los visitantes que se encuentren en los alrededores de la Cueva de los Franceses.

El espacio natural de Covalagua tiene en marcha otros proyectos medioambientales como son la mejora del uso público con la creación de infraestructuras básicas con las que satisfacer la demanda de quienes lo visitan. Tras construir un aparcamiento para vehículos, en la actualidad se están acondicionando los entornos de la cascada sustituyendo mesas y barbacoas en mal estado, reparando una pasarela peatonal y la construcción de una pequeña senda y mirador. Además, se plantea la reparación del refugio existente en el área recreativa, la sustitución parcial del antiguo



CMA

Se restaurará la playa del Lago de Sanabria instalando una rampa para discapacitados

Actuaciones

Mejorar infraestructuras

► Entre los objetivos del Programa Parques Naturales de Castilla y León está la creación y mejora de los equipamientos de uso público para favorecer el desarrollo socioeconómico de los espacios naturales, de manera que quienes los visiten puedan disfrutar con comodidad de los valores que encierran.

cercado cinégetico por un cierre ganadero y se contempla la señalización del espacio natural. Por último, se han aprobado las obras de acondicionamiento del camino que une la Cueva de los Franceses y el Mirador de Valcabado.

En la Reserva Natural del Valle de Iruelas (Ávila) se invertirán 253.398 euros en la contratación

de una cuadrilla que realice la conservación, mantenimiento y reparación de las infraestructuras de uso público de este espacio natural como señalización, áreas recreativas, aparcamientos, miradores, sendas, refugios, puentes y pasarelas. Las tareas de conservación y mantenimiento incluyen también otros trabajos esenciales para su buen funcionamiento, como son la recogida de basuras, el control de vehículos, la evaluación de las visitas o información a visitantes.

Sendas, fuentes y refugios

Con el fin de ampliar las infraestructuras de uso público en las Lagunas de Villafáfila y en el Parque Natural del Lago de Sanabria, la Consejería de Medio Ambiente destinará 363.343 y 452.760 euros, respectivamente y en dos anualidades, para la creación y mejora de diversos equipamientos como áreas recreativas, sendas señalizadas, fuentes,

refugios, aparcamientos, instalación de señales interpretativas y folletos, estando previstas actuaciones como la plantación de árboles, juegos infantiles, bancos, mesas, fuentes, vallado y paneles informativos.

Además, en las Lagunas de Villafáfila se mejorará el ámbito del Rincón de la Memoria de la Casa de la Reserva, con la incorporación de nuevos elementos expositivos, y se adecuarán construcciones de uso general a la tipología constructiva de la zona.

En el Lago de Sanabria se instalarán fuentes en los senderos que recorren el espacio natural, se restaurará la playa instalando una rampa para discapacitados y se acondicionarán chozos para que sirvan de refugio. Y para corregir algunos efectos negativos que el intenso uso público ocasiona en puntos concretos está previsto mejorar el aparcamiento de la laguna de los Peces.

El 35 por ciento del agua se pierde por fugas en la red de distribución

F. González

► El Instituto Nacional de Estadística elabora desde 1996 encuestas sobre indicadores ambientales en España para ajustarlas a las de la UE, detectando que cada año aumentan las pérdidas de agua. Según los datos que maneja el citado organismo, aunque el consumo medio alcanza los 168 litros por persona y día, otros 63 litros se desperdician por las fugas y roturas de las infraestructuras, lo que supone más del 35% de pérdidas. Un estudio

realizado por la Universidad de Valencia va más allá, afirmando que, tras estudiar poblaciones de entre 30.000 y 40.000 habitantes, las pérdidas del recurso oscilan entre el 50 y el 70%. Según el INE, esto significa que en España se pierden diariamente 2.600 millones de litros de agua, cantidad que poco a poco va en aumento porque las tuberías se deterioran progresivamente ya que, aunque la vida media de las canalizaciones no supera el medio siglo, las tuberías españolas superan los ochenta años.

Según los expertos en aprovechamientos de recursos hídricos, para llevar un mantenimiento adecuado de las canalizaciones sería necesario renovar anualmente el dos por ciento, algo que no es asumible desde el punto de vista político porque supone molestias obras en las calles, subir el precio del agua y, además, el ahorro sólo se percibe a largo plazo, por lo que consideran que estas inversiones suponen enterrar el dinero. Por eso, para las compañías suministradoras es más rentable asumir el agua que pierden

por las fugas que invertir en renovar la red. Los expertos no se ponen de acuerdo porque, mientras unos creen que cuanto más se pague por el agua menos se derrochará, las compañías invertirán en mejorar la canalización y se perderá menos cantidad en un país en el que cada vez escasea más, otros defienden la creación de una entidad reguladora que gestione el agua y a la que haya que dar cuentas, lo mismo que sucede con la Agencia Tributaria.

No se debe olvidar el problema de salud pública que puede suponer la existencia de fugas porque cuando se produce un cambio en la presión el agua se reduce su calidad porque, en vez de salir, retorna hacia a la tubería arrastrando consigo suciedad y microorganismos.

Y además

Adjudicada la construcción de dos Casas del Parque

► La Consejería de Medio Ambiente ha adjudicado la redacción de dos proyectos de ejecución para la construcción de sendas Casas del Parque en el espacio natural de Montes Obarenes (Burgos) y en el Parque Natural del Lago de Sanabria (Zamora), por un importe de 28.538 y 35.775 euros, respectivamente. Por otro lado, se ha adjudicado la elaboración de vuelos interactivos en tres dimensiones para la interpretación de los espacios naturales de Castilla y León, por un total de 29.970 euros. Esta actuación se completará asimismo con la elaboración e implantación de los planes de autoprotección en las Casas del Parque de la Red de Espacios Naturales, proyecto que ha sido adjudicado por un importe de 28.650 euros.

El buque Hespérides concluye con éxito su campaña antártica

► Tras navegar durante 210 días y recorrer 30.000 millas náuticas, el buque Hespérides ha concluido su XIII Campaña Antártica en la que realizó investigaciones sobre el vulcanismo y la biología del continente antártico. Las actuaciones se centraron en la instalación de 108 sismómetros tanto en la isla Decepción como en los fondos marinos circundantes, con el objeto de obtener imágenes tridimensionales que permitan establecer las zonas donde se localizan fluidos volcánicos (magma, agua, gas). Además, se estudiaron las aguas que circundan la península de Bellinghausen para observar las interacciones de la comunidad planctónica del océano Austral.

Red de vigilancia de la calidad de las aguas en la cuenca del Duero

► El Ministerio de Medio Ambiente ha adjudicado en 362.522 euros el concurso de consultoría y asistencia para la explotación de una red de vigilancia de la calidad de las aguas en la cuenca del Duero que se ajuste a los parámetros de la Directiva Marco del Agua, de obligatorio cumplimiento en la UE. Su objetivo es comprobar la calidad del agua mediante índices bióticos en el ámbito de la Confederación Hidrográfica del Duero, utilizando una serie de indicadores de control para conocer el estado ecológico según los criterios de la citada Directiva citada, que insta a los Estados miembros a contar con programas de seguimiento específico desde el punto de vista ecológico y químico.



El uso eficiente de la energía y el combustible ayuda a luchar contra el efecto invernadero

MIGUEL

La Biodiversidad. ¿Cómo puedo colaborar para protegerla?

Ante el Día Mundial del Medio Ambiente, hemos de saber que a través de los actos cotidianos somos responsables de la conservación del entorno y, por ello, de una de sus formas más importantes de expresión: la biodiversidad

R. de Garnica

► El 5 de junio se conmemora el Día Mundial del Medio Ambiente. Ha pasado más de un siglo desde que los primeros movimientos conservacionistas modernos, arrancando del Romanticismo, empezaron en Estados Unidos con Thoreau, Muir, Leopold y otros. Posteriormente, estas ideas pasarían a dar cuerpo a una disciplina científica técnica y enormemente multidisciplinar que es la Ciencia de la Conservación. Después de la II Guerra Mundial la conservación entra como concepto y necesidad en la vida política de la mano de la ONU a través de las conferencias de Fontainebleau (1948), Estocolmo (1972), Río de Janeiro (1992), Helsinki (1999) o Johannesburgo (2002), en donde, a través de las discusiones e informes de administradores, políticos o científicos, se tomaron acuerdos, se diseñaron estrategias y se firmaron convenios internacionales.

Esto ha traído consecuencias normativas en todos los niveles, como el artículo 45 de nuestra Constitución, o todo un título en el Tratado de la UE que han dado origen a una compleja legislación medioambiental que influye diariamente en nuestra vida.

Pero volviendo al evento del día, y expresando lo que la ONU recomienda, esta es una fecha para la participación ciudadana, independientemente de lo que hagan las administraciones y los políticos. Por todo ello, y tomando la frase que encabeza este artículo como motivo de reflexión, debemos pensar que a través de los actos de la vida diaria somos responsables de la conservación del medio ambiente y, por ello, de una de sus formas más importantes

La conservación consiste en un esfuerzo deliberado para evitar una degradación excesiva de los ecosistemas.

Ramón Margalef

Ecólogo



Si posee estirpes autóctonas intente defenderlas, mantenerlas y mejorarlas

MIGUEL

de expresión: la biodiversidad.

Cuidados del agua y del aire

No nos quejemos de lo que hacen los demás si nosotros no somos capaces de sacrificarnos cuando podemos. Por eso, estos consejos pueden ayudar cómo mantener una relación más armónica con el medio ambiente.

—Millones de plantas en la tierra y de algas en el plancton del mar limpian y reciclan el aire que permite vivir gracias a sus distintas funciones. Con nuestro comportamiento debemos colaborar en el esfuerzo para no forzar el sistema. Utilice moderada e intelligen-

temente la energía, los combustibles y los vehículos. Sea generoso y aprenda a renunciar un poco, respirará más a gusto.

—Otros seres trabajan para que dispongamos de agua limpia. Utilice sólo el gel o el detergente necesarios para lavarse y limpiar. El exceso sólo sirve para aumentar la contaminación, matar a los peces y otros seres acuáticos. Los ríos olerán mejor y tendrán más vida.

—Recicle y clasifique la basura. No la abandone ni la quemé. Evitará que proliferen las algas, que muchos animales se entrapen con los envases, que las personas o bienes sufran daños

NOSOTROS PODEMOS

Para cada actividad un consejo

► Si es excursionista, montañero, o incluso científico, sea consciente de que su actividad, mal realizada, puede ser lesiva para el paisaje, los seres vivos u otros usuarios. Evite molestias, ruidos, la recogida indiscriminada de plantas, animales, fósiles, etcétera.

► Si recoge plantas, frutos o setas, no lo haga en cantidad superior a la que honradamente necesite. Deje siempre una parte para la reproducción y propagación de las especies que recolecta. Hay otros seres que dependen de ellas y podrá volver la próxima temporada.

► Si caza o pesca, no sobrepase los cupos o épocas establecidos, ni lo haga sobre especies no permitidas. Colabore en la mejora del medio natural de las zonas de caza y pesca. Favorecerá a esas y otras especies y podrá mantener la actividad que tanto disfruta practicando.

► Si es agricultor o ganadero y tiene en su finca o granja estirpes autóctonas de plantas o animales, no las bastequee o cambie sin sentido. Intente defenderlas, mantenerlas y mejorarlas. Reflexione sobre a quienes beneficia más su sustitución, y de quién va a depender para mantenerla. Piense que precisamente gracias a los mecanismos de la biodiversidad, esas estirpes son las mejor adaptadas a esa tierra.

► Si es comerciante, funcionario, industrial, pescador, minero, constructor o un simple ciudadano, recuerde que usted también forma parte de la biodiversidad y que necesita el agua, el aire y los recursos. No ayude a su desperdicio. Sea leal y analice su comportamiento; la culpa de los errores o los daños no siempre la tienen los demás. No se traicione maltratando en mundo en el que vive. Dé vida, y la vida se la devolverá.

y que se envenene el suelo o el aire. Recuerde que billones de seres de muchos grupos, incluso no conocidos, trabajan continua y gratuitamente para que el suelo esté fértil y se mantenga sano para el resto de los habitantes del planeta.

—No siegue, destruya, fumigue o quemé hierbas, matorrales o árboles de linderos, ribazos, cunetas o setos. Piense que cada rincón en estado natural es una pequeña reserva biológica. Ayudará a conservar la diversidad y complejidad de la estructura de la vegetación que alberga, cobija y alimenta a muchos seres que, con su función ecológica, ayuda a luchar contra el efecto invernadero.

—No pise, maltrate ni destruya los refugios de los animales o los seres que no produzcan un daño cierto. No utilice los pesticidas más de lo estrictamente necesario. Contribuirá directamente a mantener la biodiversidad y ayudará a que disminuya la frecuencia del cáncer.

► EXPOSICIÓN UNIVERSAL EN JAPÓN



La réplica de la nao 'Victoria', que dio la vuelta al mundo en el siglo XVI, arribó ayer al puerto de Nagoya, suroeste de Japón, después de ocho meses de navegación. / EFE

La réplica de la nao 'Victoria' arriba a la Expo de Aichi

La nave permanecerá en el país nipón hasta el próximo 25 de septiembre como 'pabellón flotante' de España en la muestra

• Don Felipe anuncia la apertura en Tokio del primer centro del Instituto Cervantes en Japón, país que como España «mira al futuro sin olvidar unas raíces históricas».

EFE / NAGOYA (JAPÓN)

La réplica de la nao *Victoria*, que dio la vuelta al mundo en el siglo XVI, arribó ayer a Nagoya, en el suroeste de Japón, para convertirse después de ocho meses de singlatura en el *pabellón flotante* de España en la Expo de Aichi.

Con una docena de hombres, poco más de la mitad de su tripulación habitual, la *Victoria* entró majestuosa en el muelle principal del puerto de Nagoya ante la mirada expectante de las 200 personas que allí la recibieron. Al son de enormes tambores típicos nipones, los hombres de la nao lanzaron amarras, recobraron cabos y, tras ocho meses y 15.800 millas náuticas, se convirtieron en protagonistas de la Expo Universal Aichi-2005. El *pabellón flotante* de la Expo zarpó de Sevilla el pasado 12 de octubre con el objetivo de rendir homenaje a la nave que completó la vuelta al mundo en 1522 con Juan Sebastián Elcano a su mando y sirvió de *embajadora* pri-

vilegiada de España alrededor del planeta, y en acontecimientos tan especiales como esta muestra de Aichi. La *Victoria* permanecerá en Nagoya en los próximos meses como segundo pabellón de España en Aichi-2005, antes de ser trasladada, posiblemente a mediados de agosto, a una dársena especial en Osaka para la obligada limpieza de la quilla y el calafateado de su casco.

ZARPARÁ A OCCIDENTE. Después, zarpará de nuevo, esta vez rumbo a Occidente, y, tras recorrer los mares de Filipinas, de China, de Malasia, el Índico, el Golfo Pérsico, el Mar Rojo y el Mediterráneo, alcanzará de nuevo el Atlántico para remontar el Guadalquivir hasta Sevilla.

Se cree que la nao podría abandonar Japón al término de la Exposición Universal de Nagoya, es decir, cerca del 25 de septiembre, aunque todo dependerá de los tifones que por esa época aún azotan el sur y este del país.

El Príncipe de Asturias anunció ayer la próxima apertura en Tokio del primer centro del Instituto Cervantes en Japón, país que como España «mira al futuro sin olvidar unas raíces históricas que son fuertes y profundas».

Antes de viajar ayer a Nagoya, para visitar hoy la Exposición Uni-



Los Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia. / EFE

versal de Aichi, los Príncipes de Asturias celebraron un encuentro, en el hotel de Tokio en el que se hospedan, con una represen-

tación de la colonia española que vive en este país asiático, aproximadamente unas 1.500 personas, según la embajada.

► TRIBUNALES



Michael Jackson.

El jurado termina su primera deliberación sin un veredicto sobre Jackson

EFE / LOS ANGELES (EEUU)

El jurado del caso contra Michael Jackson concluyó ayer sus primeras deliberaciones sin tomar una decisión e inició un descanso de dos días antes de reanudar el lunes sus debates.

Las ocho mujeres y cuatro hombres que componen el jurado discutieron ayer el caso durante dos horas antes de poner fin a sus deliberaciones y marcharse a casa para el fin de semana.

El jurado, que debe decidir si Jackson es inocente o culpable de diez cargos, entre ellos abuso sexual de un menor, recibió ayer el caso después de que concluyó la fase de presentación de argumentos finales por parte de la defensa y la acusación, y tras unas últimas instrucciones legales por parte del juez Rodney Melville. Después del inicio de las deliberaciones, Jackson dejó las dependencias de los juzgados de Santa María y, junto con sus acompañantes, se marchó en una caravana de automóviles.

► ESTADOS UNIDOS

La Iglesia pagará 120 millones de dólares por abusos sexuales

EFE / CINCINNATI (EEUU)

La diócesis católica estadounidense de Covington (Kentucky) alcanzó ayer un acuerdo para pagar 120 millones de dólares a más de un centenar de víctimas de abusos sexuales atribuidos a sacerdotes y empleados. Esta indemnización es la más alta que pagará la Iglesia Católica de EEUU en demandas presentadas en los últimos años por abusos sexuales cometidos por curas en varias diócesis de este país. El obispo de la diócesis asegura que ninguna cantidad de dinero puede compensar el daño.

ESTUDIO DE LA REVISTA CONSUMER

Las residencias ofrecen únicamente 3,5 plazas por cada 100 ancianos

El precio medio oscila entre los 1.600 y los 950 euros, según sean centros privados o públicos • Un 77 por ciento tiene listas de espera

• Frente a los 900 euros de media que costaba en 2000 una plaza en una residencia, ahora la media se sitúa en 1.342 euros al mes y la cifra puede llegar hasta los 1.600.

EFE / MADRID

Pocas y caras. Esta es la situación de las residencias de ancianos en España, según un estudio elaborado por Consumer, que refleja que sólo hay 3,5 plazas por cada cien mayores de 65 años y el precio medio oscila entre los 1.600 y los 950 euros, según sean centros privados o públicos.

El informe, publicado por la revista Consumer en su último número, refleja que, aunque los 104 centros analizados en 13 ciudades obtienen una

buena calificación media - más las públicas que las privadas - el principal problema es la escasez de plazas y el hecho de que sólo un 31 por ciento funcionan como centros de día.

De hecho, un 77 por ciento de las residencias tienen listas de espera, un porcentaje que asciende al 93 por ciento en las privadas.

MÁS CARAS LAS PRIVADAS.

Además sus tarifas resultan prohibitivas - más en las privadas que en las públicas - para las pensiones de gran parte de los jubilados. En comparación con un análisis similar elaborado en 2000, las tarifas se han incrementado en un 33 por ciento, casi el doble de la subida del IPC en el mismo periodo (16 por ciento), mientras las pensiones han subido en un 21 por ciento. Frente a los 900 euros de media que costaba el año 2000 una plaza en una re-

sidencia ahora la media se sitúa en 1.342 euros al mes, una cifra que oscila entre los 1.600 si se trata de un anciano dependiente en habitación individual y los 1.100 si no necesita asistencia en habitación compartida.

En los centros públicos y concertados los precios se rebajan hasta los 1.095 y los 775 euros de media, pero conseguir una plaza es «realmente difícil», señala Consumer.

Además del precio, el estudio analiza factores como las infraestructuras, la atención residencial a los ancianos, los servicios o los detalles que contribuyen a que los residentes se sientan como en casa (posibilidad de guardar recuerdos y objetos personales o recibir visitas). En estos campos, las diferencias entre un centro y otro son «enormes», pero en general todas obtienen el aprobado en el estudio de Consumer.

BREVES

DÍA DEL MEDIO AMBIENTE Ecologistas en Acción concede el 'Premio Atila' a la ministra de Fomento

■ El llamado Premio Atila que la organización Ecologistas en Acción otorga a quien considera el mayor contribuyente del año en la destrucción del Medio Ambiente recayó en esta edición en la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez. El anuncio coincide con la celebración hoy del Día Mundial del Medio Ambiente, jornada con la que se pretende propiciar la conciencia medioambiental y fomentar la acción global en la protección del medio ambiente.

SEVERO OCHOA

Más de 1.500 personas acuden a la marcha convocada por los trabajadores

■ Más de 1.500 personas marcharon ayer a pie desde Leganés hasta la Puerta del Sol en protesta por la crisis que vive el Hospital Severo Ochoa, situado en esta localidad madrileña, a raíz de las denuncias anónimas sobre las presuntas malas praxis en la sedación de enfermos. La manifestación, convocada por los trabajadores del hospital bajo el lema *Marcha por la dignidad*, partió a las 9,30 horas desde el centro sanitario y finalizó en la Puerta del Sol.

MATRIMONIOS GAYS

La Felgt asegura que lo «único asqueroso» es el currículum de Manuel Fraga

EFE / MADRID

La Federación Estatal de Lesbianas, Gays y Transexuales (Felgt) señaló ayer en referencia a las declaraciones de Manuel Fraga sobre la ley que permite el matrimonio homosexual que «lo único asqueroso es el currículum de este político», afirma, «cómplice de las torturas y asesinatos de la dictadura franquista».

En un mitin de la campaña electoral para las elecciones gallegas, el candidato del PP a la presidencia de la Xunta previno el viernes a los jóvenes contra los que quieren destruir a la familia y les invitó a votar al PP para acabar con «determinadas leyes asquerosas», como la que permite el matrimonio homosexual o el divorcio en seis meses sin alegar causa. La Felgt pidió ayer en un comunicado que el presidente del PP, Mariano Rajoy, desautorice a Fraga y pida disculpas al colectivo que representa. Según la Felgt, con estas afirmaciones Fraga «demuestra que es una persona de otro tiempo» y acentúa la necesidad de un cambio «político y moral».

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 4 DE JUNIO DE 2005		SORTEO 44 05		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de septiembre de 2005, INCLUSIVE	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
49000	600	49001	720	49002	600	49003	600	49004	600
49010	600	49011	720	49012	600	49013	600	49014	600
49020	600	49021	720	49022	600	49023	840	49024	600
49030	600	49031	720	49032	600	49033	600	49034	600
49040	600	49041	720	49042	600	49043	600	49044	600
49050	840	49051	720	49052	600	49053	600	49054	600
49060	600	49061	720	49062	600	49063	600	49064	840
49070	600	49071	720	49072	600	49073	600	49074	600
49080	600	49081	720	49082	600	49083	600	49084	600
49090	600	49091	720	49092	600	49093	600	49094	600
57200	1.200	57201	1.320	57202	1.200	57203	1.200	57204	1.200
57210	1.200	57211	1.320	57212	1.200	57213	1.200	57214	1.200
57220	1.200	57221	1.320	57222	1.200	57223	1.440	57224	1.200
57230	1.200	57231	1.320	57232	1.800	57233	1.200	57234	1.200
57240	1.200	57241	1.320	57242	1.200	57243	1.800	57244	1.200
57250	1.440	57251	1.320	57252	1.200	57253	1.200	57254	1.200
57260	1.200	57261	1.320	57262	1.200	57263	1.200	57264	17.040
57270	1.200	57271	1.320	57272	1.200	57273	1.200	57274	1.200
57280	1.200	57281	1.320	57282	1.200	57283	1.200	57284	1.200
57290	1.200	57291	1.320	57292	1.200	57293	1.200	57294	1.200
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
1390	3.000	4341	3.120	192	600	6963	3.000	7265	4.920
50	240	771	720	232	600	243	600	265	1.920
		1	120	332	600	443	600	335	960
				622	600	583	600	35	360
				732	600	23	240	65	720
				922	600			5	120

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.789.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL 2.904.000 € Núm. 57265 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN 9.ª	SERIE 10.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €
---	-----------------	---------------	---------------------------------

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.º Vea si en la columna de números aparece el que Ud. juega, y si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos, y finalmente, con las de una.

► ORIENTE PRÓXIMO



Protesta contra el muro. Un niño observa la barrera humana formada por soldados israelíes para detener a los palestinos en su marcha a la carretera principal que lleva a Marda, pueblo a las afueras de Cisjordania, cercano al asentamiento judío de Ariel. La manifestación, celebrada ayer, estaba convocada contra de la construcción del polémico muro de la separación. Un centenar de personas, entre las que estaban muchos israelíes y extranjeros que les apoyan, planeaban bloquear la carretera que usan los colonos judíos, pero los militares se lo impidieron. / NASSER ISHTAYEH (AP PHOTO)

Mazen aplaza indefinidamente las elecciones legislativas palestinas

Hamás denuncia que semejante medida supone una violación de los pactos alcanzados entre las facciones armadas y la ANP tras el acuerdo de alto el fuego con el Gobierno israelí

• Aunque la razón oficial del retraso es que hace falta tiempo para reformar la ley electoral, algunos analistas políticos aseguran que el objetivo es restar fuerza a Hamás.

EFE / RAMALA

El presidente palestino, Mahmud Abás (Abu Mazen), anunció ayer el aplazamiento indefinido de las elecciones legislativas previstas para el 17 de julio, una decisión que le ha enfrentado a Hamás, que le acusa de violar los acuerdos nacionales y de alto el fuego.

El portavoz de Hamás, Sami Abu Sujri, dijo que la decisión tomada por Abu Mazen constituye «una violación de todos los acuerdos palestinos nacionales».

Sin embargo, Hamás no ha anunciado el fin del alto el fuego, que decidió respetar junto con otros grupos armados palestinos ante la apertura de negociaciones entre Abu Mazen y el primer ministro de Israel, Ariel Sharon, plasmadas el pasado 8 de febrero en la cumbre de Sharm el Sheij (Egipto) y que

tendrán un siguiente estadio con la reunión que celebrarán el próximo día 21 en Jerusalén.

Abu Sujri acusó a Mazen de aplazar los comicios sin consultar a Hamás y porque el movimiento oficialista Al Fatah «no está preparado para vencer».

También la Yihad Islámica ha declarado que «esperamos que esta decisión no dañe el proceso democrático», dijo Nafez Azam, su líder en Gaza.

Tras su regreso de Jordania,

donde ha sido sometido a una operación de corazón, Mazen anunció oficialmente en Ramala que pospone las elecciones legislativas sin especificar una nueva fecha para su convocatoria.

Aunque la razón que argumenta la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para el retraso de las elecciones es la necesidad de tiempo para la resolución de reformas en la ley electoral, algunos analistas políticos aseguran

que se aplazan para restar fuerza a Hamás, que concurre a los comicios en los que se perfila como poderoso oponente a Al Fatah, como demostró en las municipales. La reciente victoria de Hamás en las elecciones locales en grandes ciudades palestinas como Kalkilia, Rafah y Belén preocupa a Al Fatah. Además, muchos palestinos confían en Hamás, mientras tachan a la ANP de corrupta e ineficaz.

La mala salud del presidente hace pensar en un 'número 2'

EFE / RAMALA

El presidente palestino, Mahmud Abás (Abu Mazen) se plantea proponer a la ANP la creación de una vicepresidencia ante su delicado estado de salud tras ser sometido en Amán a una angioplastia, la apertura de una de sus arterias coronarias que estaba obstruida, informan fuentes palestinas. Así lo declaró el viernes

tras regresar a Cisjordania desde Jordania donde fue sometido a la operación de corazón.

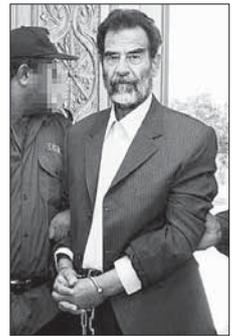
«Es muy importante. Lo estudiamos seriamente y en el futuro esta posibilidad (nombraimiento de vicepresidente) será presentada al Parlamento y al Consejo de Ministros», afirmó.

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, llamó el viernes a

Mazen para deseársela una rápida recuperación y le reiteró la invitación para reunirse el próximo 21 de julio en Jerusalén, informan fuentes israelíes.

Los posibles vicepresidentes ya están siendo barajados en la ANP y hasta un posible sucesor, pero no han trascendido los nombres, según aseguró ayer el radio de Israel.

► POSGUERRA IRAQUI



Sadam Husein, esposado.

Sadam será juzgado en dos meses y podría enfrentarse a la pena de muerte

EFE / BAGDAD

El juez responsable de los interrogatorios a Saddam Hussein y a dirigentes de su régimen afirmó en declaraciones divulgadas ayer, que el ex líder iraquí será presentado ante un tribunal criminal especial dentro de dos meses.

En una entrevista publicada por el periódico árabe *Asharq Al-Awsat*, el juez Raed Guhi reveló que enviarán a Sadam al tribunal cuando se complete el sumario de su caso, y agregó que hasta ahora se han presentado en su contra doce cargos.

El magistrado no precisó los cargos que pesan sobre el antiguo presidente iraquí, aunque indicó que la condena puede incluir la cadena perpetua y la pena capital.

«El derrocado presidente tiene baja la moral ya que se da cuenta de la cantidad de las acusaciones contra él y de que será presentado ante un tribunal justo que le juzgará por acusaciones confirmadas y con testigos», afirmó Guhi.

SIGUE LA VIOLENCIA. La violencia prosiguió de manera imparable ayer en Iraq con la explosión de tres coches bomba, el hallazgo de siete cadáveres de presuntos insurgentes y la detención de un importante líder de la insurgencia sunita.

El primer coche bomba tuvo como objetivo una comisaría de la policía en Mosul, donde al menos murieron tres agentes iraquíes. Otros tres uniformados iraquíes murieron en Blad por la explosión de un coche bomba frente de un puesto de control. En el tercer atentado, en Bagdad, dos policías iraquíes fueron heridos.

Los ataques de insurgentes coincidieron con el anuncio de que uno de los más importantes líderes del grupo rebelde Ansar Al Suna fue detenido en Mosul junto a otros cinco miembros del grupo.

Llegó la hora de la verdad

Segoviana y Móstoles juegan en el campo de La Albuera el partido de ida de la eliminatoria de ascenso a Segunda B

• Desde que el pasado lunes se decidió por sorteo que Segoviana y Móstoles se emparejaran en la primera eliminatoria de la fase de ascenso, ambos clubes han dedicado toda la semana a preparar un partido de ida que se prevé igualado y emocionante.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
Segoviana y Móstoles tienen mucha experiencia en fases de ascenso, y por ello han preferido eludir el papel de favorito, asegurando por boca de sus entrenadores que la eliminatoria está igualada. Los números de uno y otro así lo demuestran.

La última derrota que sufrió la Segoviana en La Albuera se produjo ante el Salamanca B el 14 de noviembre. Desde esa fecha el equipo azulgrana ha conseguido nueve victorias y cuatro empates, habiendo marcado veintiséis goles, y encajado tan solo seis. Sin duda, unos buenos números.

Pero tampoco son malos los que ofrece el Móstoles como visitante desde que García Calderón se hizo cargo del equipo azulón. Invicto lejos de su campo de El Soto, el Móstoles ha conseguido ocho victorias y un empate en sus últimos desplazamientos. Solo se quedó sin marcar en cinco partidos jugando de visitante, y el último de ellos fue ante el Cobeña a finales del mes de diciembre.

Estos datos son los que hacen pensar a los técnicos de ambos conjuntos que será difícil mantener la portería a cero. Andrés Peiro lo tiene claro, "somos dos equipos con planteamientos muy ofensivos, y por ello creo que el balón va a rondar en numerosas ocasiones las áreas". El entrenador de la Segoviana se conforma con un resultado positivo, "aunque sea por la mínima, porque ello nos hará ir con algo más de confianza al partido de vuelta".
Lo que no quiere el técnico gimnástico es obsesionarse con las virtudes del rival, "porque no lo considero positivo. Nosotros debemos jugar como sabemos, sabiendo cómo puede respondernos el rival, pero siendo fieles al juego que hemos estado practicando durante la temporada".

En el equipo local la duda está en la banda derecha, donde David García, Mariano y Santi Domínguez se disputan una plaza en el once titular. Los tres están realizando un buen final de temporada, por lo que Andrés Peiro tendrá donde elegir. En el Móstoles, posiblemente García Calderón no pueda contar con su delantero Cepas, con problemas en el recto anterior de su pierna derecha.



A los jugadores les gustaría sentir el calor de la afición cuando saltaran al campo / KAMARERO

La Segoviana no pierde en casa desde diciembre de 2004, y el Móstoles aún no conoce la derrota como visitante en este año

Los dos equipos tienen el mismo sistema de juego, con un 4-2-3-1 en el que los medias puntas tienen mucha calidad y siempre llevan peligro

Andrés Peiro no quiere que su equipo se obsesione con el rival, "porque nosotros también tenemos nuestras virtudes"

El Móstoles ha solicitado al club azulgrana un total de ciento cincuenta entradas para sus aficionados

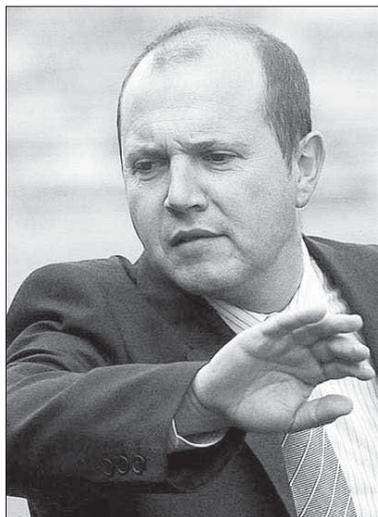
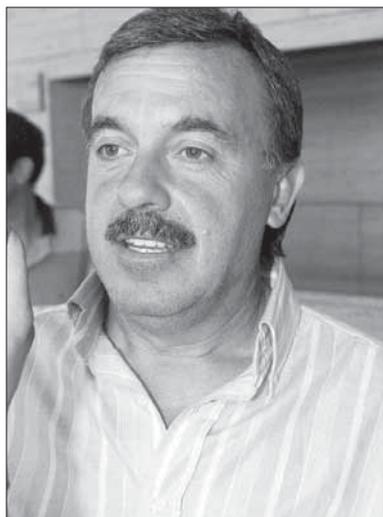
La duda en el conjunto azulgrana se centra en la banda derecha, donde David García, Mariano y Santi Domínguez se disputan la plaza

RINGÓN DE LA ESTADÍSTICA	
SEGOVIANA	
Encuentros jugados	38
Partidos ganados en casa	12
Partidos empatados en casa	4
Partidos perdidos en casa	3
Goles a totales a favor	77
Goles recibidos	32
Goles marcados en casa	35
Goles recibidos	10
Puntos totales	79
Puesto en la clasificación	3
MÓSTOLES	
Encuentros jugados	38
Partidos ganados fuera	12
Partidos empatados fuera	2
Partidos perdidos fuera	5
Goles a totales a favor	67
Goles recibidos	39
Goles marcados fuera	30
Goles recibidos fuera	16
Puntos totales	72
Puesto en la clasificación	2

EL PARTIDO	HORA 18:00 Horas	Campo La Albuera	ÁRBITRO: Bleda Monteagudo (Albacete)
SEGOVIANA		SEGOVIANA	
ENTRENADOR ANDRÉS PEIRO		ENTRENADOR MANUEL GARCÍA CALDERÓN	
BANQUILLO Jordi David García Morín Santi Calleja			BANQUILLO Triguero Magano Rodri David Diego Luna

FÚTBOL

FASE DE ASCENSO A SEGUNDA B



Los técnicos de Móstoles y Segoviana han apostado por el buen fútbol durante la temporada / KAMARERO-JUAN MARTÍN

Duelo de técnicos en los banquillos

Manuel García Calderón y Andrés Peiro han apostado por el buen fútbol en sus equipos. El sistema que emplean les ha dado resultados positivos, sobre todo en los momentos finales de la temporada, en la que el Móstoles encadenó siete partidos consecutivos sin conocer la

derrota, aunque mejor fue la racha azulgrana, con los últimos once partidos de liga sin perder, y los diez últimos consiguiendo la victoria.

Los entrenadores no son partidarios de lucir las estadísticas, pero estando inmersos en una eliminatoria donde hay tanto en

juego, es lógico que cada uno quiera jugar sus bazas y recordarse los méritos de sus respectivos equipos. De la respuesta de los técnicos durante los dos partidos dependerá en gran medida el éxito o el fracaso. Tanto Peiro como García Calderón son conscientes de ello.

El jugador a seguir

David Vila, que siga la racha

Nueve goles en los últimos cuatro partidos han recuperado como goleador al delantero David Vila, que ha pasado de ser solamente un trabajador en la punta del ataque, a convertirse en la referencia goleadora de la Segoviana, ahora que los equipos parecen haberle cogido la medida a un Barto del que siempre se espera lo mejor. La Segoviana tiene a tres jugadores, Barto, Vila y Agustín, muy acertados de cara al marco contrario. No en vano han marcado cuarenta y cinco de los setenta y siete goles del equipo, algo que seguramente preocupe al técnico del Móstoles.

Vila se ha identificado plenamente con la plantilla azulgrana, y prácticamente se conoce al dedillo las estadísticas de la mayoría de los equipos del grupo octavo de la Tercera. No sería extraño que ya se conociera la del rival de hoy. Además, ahora todo lo que lanza se convierte en gol. La Segoviana debe saber aprovecharse de ello, porque los goleadores viven de rachas, y el leonés ha encontrado la suya a tiempo.



Ahora que los rivales parecen haberle cogido la medida a Barto, su aparición en la escena goleadora es clave

Nueve goles en cuatro partidos avalan la categoría del delantero, que ha encontrado la buena racha a tiempo

LAS CLAVES

► **El inicio.** La Segoviana juega en casa, y ello se tiene que notar desde el primer minuto de partido. Cierto es que el Móstoles no se va a achicar en ningún momento, pero sería positivo que los jugadores azulgrana comenzaran el encuentro totalmente concentrados. Un gol del Móstoles en los primeros minutos podría complicar la eliminatoria.

► **Ricardo/Valle.** Si consiguen hacer fútbol, la Segoviana dominará al Móstoles. Pero seguramente tendrán trabajo extra, porque frente a ellos se colocarán dos pivotes del mismo corte que les presionarán con insistencia buscando un robo en la zona de creación, y la salida rápida a la contra.

► **La afición.** La plantilla y el cuerpo técnico de la Segoviana terminaron encantados con el comportamiento de los aficionados azulgrana en la última media hora del encuentro ante el Becerril. Además, el Móstoles ha pedido ciento cincuenta entradas a la Segoviana para sus aficionados, que seguramente sí animarán a su equipo.

► **Portería a cero.** No será fácil conseguirlo, pero teniendo en cuenta que la Segoviana es un equipo muy acertado de cara a la portería cuando juega de visitante, el terminar el encuentro de ida sin encajar goles podría ser decisivo.

► **El árbitro.** Finalmente, y a salvo de que el Comité de Árbitros vuelva a retractarse, será el albaceteño Bleda Monteagudo quien dirija el partido. Se conoce de él que es un colegiado al que no le afecta la presión y que es valiente en sus decisiones. A Andrés Peiro le hubiera gustado este colegiado... para el partido de vuelta. Que tenga una buena actuación.

LAS DECLARACIONES

► **JESÚS BELLOTA**

«Afrontamos el partido en un buen momento»

«Será importante para el equipo mantener la portería a cero, porque te otorga un plus de confianza de cara al encuentro de vuelta. Nosotros afrontamos el choque metidos en una buena racha, y con varios jugadores acertados en el remate. Sabemos de nuestras posibilidades, pero también sabemos que no será fácil ganar».



► **FÉLIX BLANCO**

«Pasaremos si somos fieles a nuestra filosofía»

«No es bueno ni un exceso de confianza por el rival que te toca en suerte, ni tampoco ir con miedo a jugar la eliminatoria. Considero que tendremos opciones de pasar si somos fieles a nuestra filosofía de juego. Para mí el resultado ideal sería un 2-0, la victoria por la mínima no deja de ser un marcador engañoso».



► **AURELIO NAVARRO**

«Si ascendemos, éste será el año de la Segoviana»

«En el sorteo nos ha tocado el peor rival posible, pero el equipo está en alza, y además, este año creo que la Segoviana está tocada por una varita. Si logramos el ascenso éste será, sin duda, el año de la Segoviana».



Este Verano la **diversión** es **Azulgrana**

Campus de Verano
Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana

Juegos Fútbol **Taller de Idiomas**
DEPORTES **Naturaleza**

Para niños de 7 a 16 años
4 Grupos del 20 de Julio al 31 de Agosto de 2005
SEGOVIA

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:
Sede S.D. Gimnástica Segoviana.
Avda. Fernández Ladredo, 28.
C.P. 40002, Segovia.

Tel/Fax. 921 46 02 27 • Móvil: 609 41 92 93



Abraham Olano explica a los jóvenes corredores las normas básicas de seguridad para la carrera. / JUAN MARTÍN

Un centenar de ciclistas disputaron la previa de la vuelta junior

J.M. / SEGOVIA

La Granja de San Ildefonso fue el marco ideal para la disputa de la decimoquinta jornada de la fase clasificatoria de la vuelta junior 2005. Gran Premio FROM, que se disputó sobre un circuito de 1.400 metros al que había que dar dos vueltas, y en el que se puso especial cuidado con la seguridad de los jóvenes corredores.

Aunque en un principio eran sesenta y nueve los ciclistas inscritos en la prueba, al final la organización admitió a un mayor número de participantes, nacidos en 1991 y 92 que estuvieran matriculados en los colegios. Tanto fue así que finalmente la cifra de corredores se acercó al centenar, a pesar del calor que apretó de firme en el Real Sitio.

La competición se desarrolló en siete mangas, con salidas cada treinta minutos. Los ciclistas participantes recibían antes del comienzo de sus pruebas los consejos de todo un campeón del mundo de ciclismo. Abraham Olano aleccionaba a los niños y niñas sobre las normas básicas de seguridad, y éstos cumplieron con los consejos a rajatabla.

Los ocho mejores en cada carrera se clasificaban directamente para la prueba que se celebrará el 14 de septiembre, también en La Granja. De ellos saldrán los ocho mejores que estarán en el Paseo de la Castellana en la última etapa de la Vuelta Ciclista a España.

CLASIFICACIONES

PRUEBA 1

1. Borja Aldea Valverde
2. Javier Moreno
3. Aitor Marugán Gil
4. Adrián Valderas Bermejo
5. Santiago Santamaría
6. Diego de la Viuda Llorente
7. Daniel Centeno García

PRUEBA 2

1. Eva Magdalena de Benito
2. Sara Bayón Sanz

PRUEBA 3

1. Javier Manso
2. Jorge Carabias Sanz
3. Juan Carlos Martínez
4. Víctor José Valderas
5. Jorge Sacristán Arroyo
6. Javier Gila
7. Pablo Robina Serrano
8. Diego Alejandro

PRUEBA 4

1. Joaquín Martín Gonzalo
2. Pablo Jiménez García
3. Ramiro Martín Gonzalo
4. Diego Sáez
5. David Herrero Martínez
6. Adrián Rodríguez de la Calle
7. Diego Gonzalo Ferreiro
8. Sergio Escribano Merino

PRUEBA 5

1. Javier Fraile
2. Sergio Pérez Brioso
3. Alfredo Martín Santos
4. David Encinas Arévalo
5. Mario Muñoz Maestre
6. Sergio Mercado Rico
7. Rubén Calle Herrero
8. Jesús López García

PRUEBA 6

1. Santiago Crili
2. Darío Cárdena Sanz
3. Javier Agudín
4. Rubén de la Calle González
5. Alberto Marcos Martín
6. Ángel Barroso Sanz
7. Rubén Tapias
8. Mario de Juan Lozoya

PRUEBA 7

1. Gabriel Moreno Vicente
2. David Maestro Cuéllar
3. Luis Miguel Vega García
4. Jaime Rico Cantalejo
5. Miahí-Adrián Tapalaga
6. Óscar Pico Alonso
7. Eduardo Redondo Faya
8. Rubén Ayuso

La COPE con la SEGOVIANA
iii A POR EL ASCENSO !!!

FÚTBOL
EN DIRECTO
EN EL 102.1 FM



COPE

CADENA



TU DIAL DEL DEPORTE DE SEGOVIA

102.1 FM



Este domingo, especial
"TIEMPO DE JUEGO",
desde las 17:30 horas,
con todas las incidencias,
goles, críticas y reacciones del
Partido de ida de la
Primera Eliminatoria de Ascenso
a Segunda División "B"
que enfrentará a la



GIMNÁSTICA
SEGOVIANA

y al



C.D. MÓSTOLES

COLABORAN

caja segovia
Forma equipo contigo

Auto-Escuela
Santa Columba



iberpistas
abertif

BAYON
MOBILIARIO Y DECORACIÓN



Bodegas
Agejas

AVIS

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



Momento de la salida de una de las pruebas. / JUAN MARTÍN

HÍPICA

La doma clásica exhibe su belleza en Espirido Mingorro

Cuarenta jinetes de toda España participaron en un concurso organizado por la ganadería "Hermanos de la Fuente Álvarez"

G.H. / SEGOVIA

La finca "Espirido Mingorro" de los hermanos De la Fuente Álvarez acogió, en el día de ayer, el IV Concurso Nacional de Doma Clásica de categoría "B". Cuarenta jinetes y amazonas llegados de toda España participaron en el evento, que logró atraer a numerosos aficionados segovianos a las competiciones hípicas.

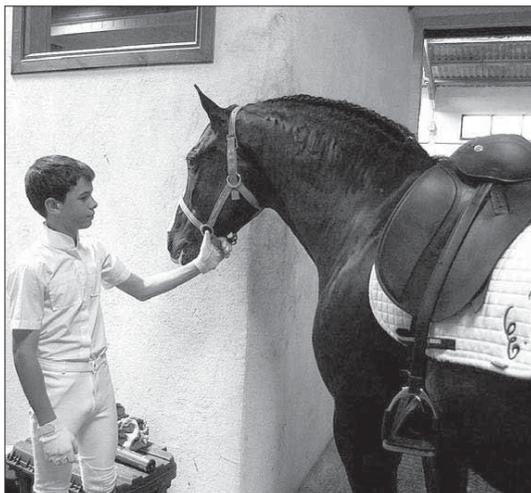
En la doma clásica, los jinetes intentan que sus caballos realicen todas sus órdenes con un alto grado de armonía. El caballo produce la impresión de que se conduce solo. A la primera orden del jinete se pone en acción. El caballo debe estar en permanente impulso, y sus articulaciones tienen que mostrarse elásticas y flexibles. Los entendidos aseguran que lo idóneo es que el caballo esté "en la mano" de su dueño, una expresión que utilizan cuando la montura no presenta resistencia al jinete. "En definitiva, se potencia el equilibrio del caballo", resume César de la Fuente.

La finca "Espirido Mingorro", que en sus orígenes fue utilizada por César de la Fuente para sus entrenamientos, cuando todavía era rejoneador, sufrió posteriormente una reconversión, para dar cabida a una escuela de doma clásica, dirigida por él mismo. En la actualidad, De la Fuente da clases individualizadas a pequeños de que desean iniciarse en la doma clásica y también a niños que han tenido alguna mala experiencia con un caballo y han cogido miedo a este animal.

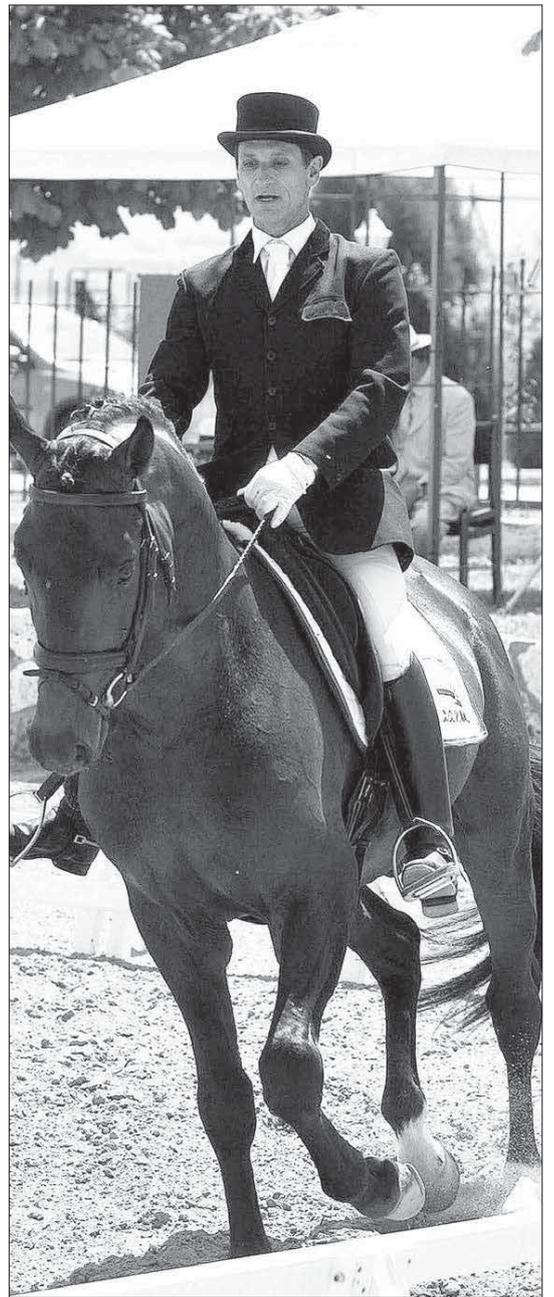
En el concurso de ayer hubo diversas categorías, derivadas tanto de la edad los jinetes como de los propios caballos. Según apuntó De la Fuente, tras el éxito de participación logrado, la cuadra se planteará solicitar el próximo año un concurso de mayor nivel.



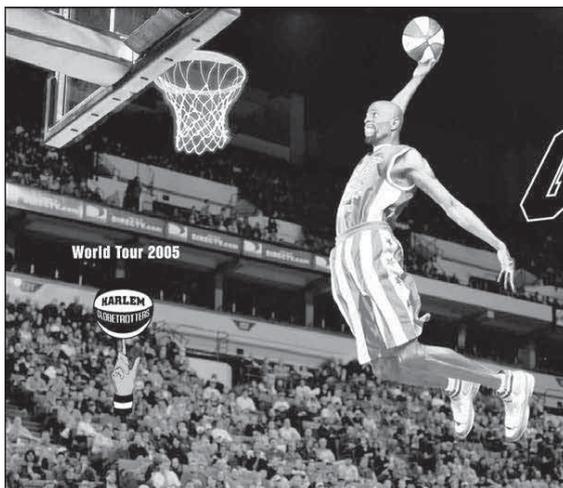
Varios jueces, contemplando las evoluciones de un jinete / JUAN MARTÍN



Álvaro Martín de la Fuente, campeón de Castilla y León / JUAN MARTÍN



Uno de los participantes, realizando su recorrido / JUAN MARTÍN



THE HARLEM GLOBETROTTERS

¡Única actuación!

Segovia
Lunes 6 de Junio
20'30 horas

Pabellón Pedro Delgado



Colaboran:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Venta anticipada de localidades:

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA
Plaza Mayor, 1

FÚTBOL
FASE MUNDIAL 2006



Del Horno disputa un balón aéreo con Morinas. / EFE

España se acerca al Mundial

Luque fue el autor del gol que le dio tres puntos vitales al combinado que dirige Luis Aragonés

ESPAÑA	LITUANIA
1	0

ESPAÑA: Casillas, Salgado, Puyol, Marchena, Del Horno (Luis García, m.61), Xavi, Albelda, Joaquín, Raúl (Sergio Ramos, m.74), Vicente y Fernando Torres (Luque, m.58).
LITUANIA: Karčemarskas, Dziūkštas, Škerla, Žvirgzdauskas, Paulauskas, D.Cesnauskis (E.Cesnauskis, m.72), Barasa, Kucys (Preikšaitis, m.46), Morinas (Mikloliunas, m.72), Danilevičius y Poskus.

ÁRBITRO
Stéfano Farina (ITA). Amonestó por Lituania a Žvirgzdauskas, Barasa, Danilevičius y Poskus y por España a Joaquín y Puyol.

GOLES
1-0, m. 67: Luque.

EFE / VALENCIA

La selección española tuvo que apelar a la combinación entre el buen juego, la lucha y el espíritu de sacrificio para ganar por un ajustado 1-0 a Lituania en un partido en el que el equipo español fue superior a su rival, pero en el que se tuvo que dejar la piel en el campo para conseguir la victoria.

España, conducida por Xavi, llevó la iniciativa durante casi todo el encuentro, pero la ordenada y poblada defensa lituana creó muchos problemas y aguantó más de una hora sin encajar un gol.

No hubo sorpresas en el planteamiento del seleccionador español, Luis Aragonés, con la defensa de cuatro (Salgado, Puyol, Marchena, Del Horno), el eje de la medular para Albelda y Xavi, con Joaquín por la de-

recha y Vicente por la izquierda, Raúl algo más adelantado y Torres en punta, propuesta idéntica a la de Lituania, que también jugó con un 4-4-1-1.

España engrasó pronto la máquina y cuando el partido cumplió su primer cuarto de hora, el equipo ya había disfrutado de un buen puñado de ocasiones como consecuencia, sobre todo, de su capacidad para penetrar por las bandas en acciones de Joaquín y Vicente.

Los lituanos supieron, a base de colocación y entrega, aguantar la embestida inicial del rival y mediado el primer periodo empezaron a sentirse más cómodos y con una cierta posesión de balón, aunque sin apenas llegar al portería de Casillas.

Retomó el equipo español el mando del encuentro poco antes del descanso, a partir del momento en el que Paulauskas era atendido fuera del terreno de juego, y dispuso de alguna nueva opción de gol, pero el partido llegó al cabezazo de Raúl y un gol anulado a Poskus.

SEGUNDA PARTE. El inicio del segundo tiempo también fue trepidante, con la mejor oportunidad de España en un cabezazo de Raúl y un gol anulado a Poskus.

El partido se desordenó desde el momento en el que los futbolistas españoles empezaron a variar sus posiciones, lo que permitió que Lituania saliera al contragolpe, algo que no



Luque trata de batir al portero de Lituania, Karčemarskas. / EFE

había ocurrido en el primer periodo.

España cambió la forma de jugar y tomó más riesgos tras la entrada de Luque y Luis García por Fernando Torres y Del Horno, y una defensa menos poblada, en la que Albelda tenía que colaborar más que hasta entonces.

El balón pasó a ser de España y estuvo casi siempre en las botas de Xavi. Las aproximaciones eran cada vez más peligrosas hasta que en el minuto 67 un potente zurdazo de Luque desde el borde del área puso el 1-0 en el marcador.

El encuentro cambió, con la selección lituana en busca del empate y

más espacios para el contragolpe de la selección española, equipo que volvió a la defensa de cuatro con la entrada de Sergio Ramos por Raúl.

A España le quedaban las fuerzas justas, ya que había llevado todo el peso del partido y fue incapaz de conseguir un segundo gol, que le habría dado tranquilidad y que habría hecho justicia a los merecimientos del equipo ante un rival que dispuso de un par de opciones aisladas para empatar en los instantes finales.

OTROS RESULTADOS DEL GRUPO 7

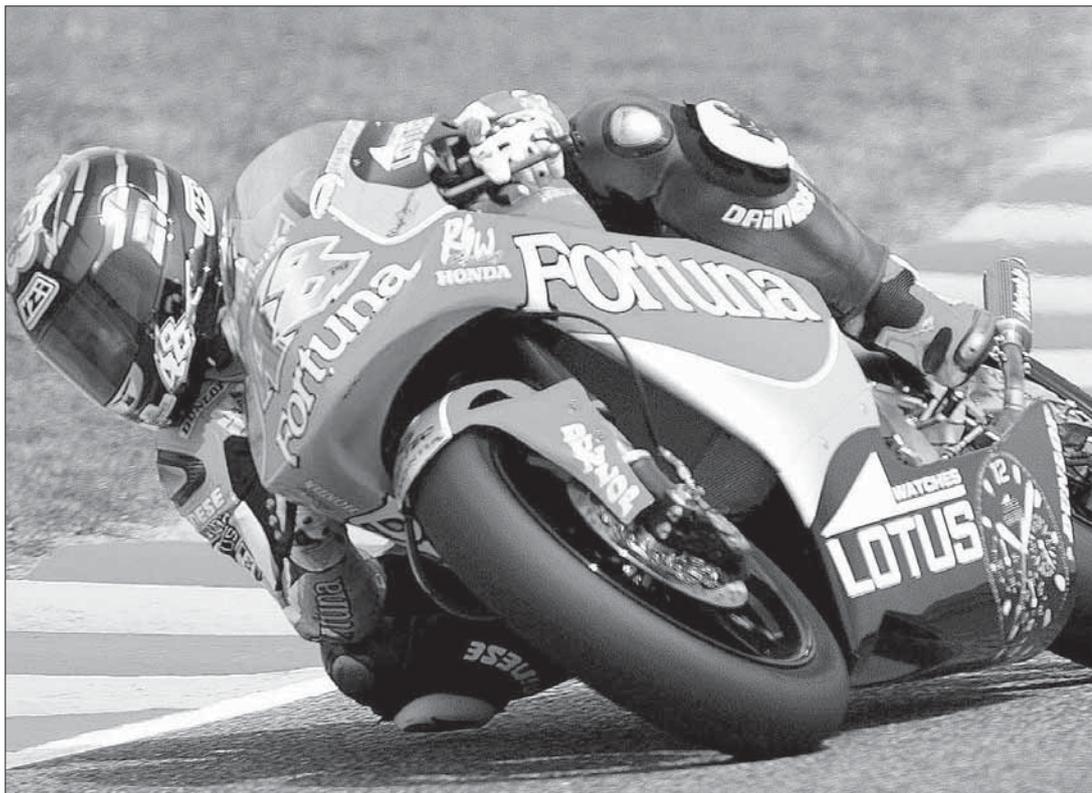
SAN MARINO-BOSNIA	1-3
SERBIA Y MONTENEGRO-BÉLGICA	0-0

El color rojo presidió el partido

El color rojo no faltó en el campo de Mestalla para apoyar a la selección española en su partido ante Lituania, clasificatorio para el Mundial de Alemania, pero el estadio quedó muy lejos de llenarse, pues no congregó a más de 25.000 espectadores. No acudió al estadio todo el público que se esperaba, pero los seguidores del equipo nacional se mostraron incondicionales con la selección a la que apoyaron desde el principio. Como en otras ocasiones, las banderas españolas, las bufandas rojas y amarillas y las caras pintadas con esas dos tonalidades dieron un colorido especial al estadio valenciano, en el que muchos aficionados llevaban unas gorras con el «12», número con el que se identifica a la afición. Esta «marea roja» dominaba completamente las gradas ocupadas del estadio, frente a los escasos seguidores lituanos que se dejaban ver tímidamente con sus colores amarillo y verde. En los prolegómenos del encuentro, mientras se entonaba el himno español una gran bandera se desplegó en la grada de general del campo de Mestalla.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE ITALIA



El piloto español Jorge Lorenzo, durante su sesión de entrenamientos en el circuito de Mugello. / EFE

Jorge Lorenzo logra en 250 c.c. la primera 'pole' de toda su carrera

Pedrosa quedó relegado a la séptima posición y en Moto GP Gibernau saldrá segundo

EFE / MUGELLO (ITALIA)

El español Jorge Lorenzo logró la primera 'pole' de su carrera deportiva en el cuarto de litro en la última vuelta de los entrenamientos oficiales del Gran Premio de Italia de 250 c.c., que se disputará hoy en el circuito de Mugello.

Lorenzo completó unos entrenamientos impecables que no dejaron de ser más que la continuación de lo que en los libres matinales ya era una premonición, pues el joven piloto mallorquín ya marcó entonces el mejor tiempo y, además, logró la vuelta más rápida jamás dada con una moto de 250 c.c. en el circuito de Mugello.

Luego, por la tarde, ya en las primeras vueltas tanto Lorenzo como el sanmarinense Alex de Angelis fueron de los más rápidos en bajar sus registros, aunque se vio que algunos pilotos iban a tener problemas para ganar posiciones, como fue el caso del campeón mundial español Daniel Pedrosa.

Como en él suele ser habitual, Pedrosa experimentó a cada entrenamiento una notable progresión, pero no tanto como para situarse en la primera línea.

Con Lorenzo al frente de la tabla de tiempos, le secundaron en la primera línea Casey Stoner, Andrea Dovizioso y Randy de Puniet,

en tanto que el campeón mundial y líder de la general provisional, Daniel Pedrosa, acabó relegado al séptimo lugar.

El argentino Sebastián Porto fue de los perjudicados este segundo día, al sufrir una caída casi al final de los entrenamientos que le impidió mejorar más sus tiempos y acabó sexto, algo semejante a lo acontecido con Álex Debón (Honda), si bien en su caso se encontraba bastante más atrás en la clasificación y el vigésimo sexto puesto es de lo peor cosechado por el castellonense en esta temporada.

MOTO GP. El italiano Valentino Rossi fulminó al español Sete Gibernau en la última vuelta de la tanda de entrenamientos oficiales de Moto GP.

Si bien Carlos Checa fue el líder inicial de los entrenamientos con su Ducati, la alegría del equipo duró poco, ya que Gibernau enseguida evidenció haber hecho bien los deberes y se instaló al frente de la clasificación para intentar evitar sorpresas, pero quedaba mucho tiempo por delante y un último cambio de neumáticos como mínimo.

Al menos en tres ocasiones Sete bajó su tiempo, pero Valentino no le anduvo a la zaga y hasta en cuatro ocasiones rodó en 1:49, por

dos veces del español, hasta conseguir en su última vuelta la 'pole' definitiva.

El tercero en discordia en la lucha por la victoria parece ser Max Biaggi, que se colocó en la tercera posición, aunque no pudo mejorar al ver la bandera de cuadros antes de tiempo después de haber entrado en boxes a cambiar el neumático trasero.

Carlos Checa se tuvo que conformar con la octava posición, aunque siempre es mejor eso que lo que le sucedió a su hermano, quien se cayó casi al final de los entrenamientos, a más de dos segundos de Rossi.

SIN RIVALES. En 125 c.c. no hubo variaciones. El finlandés Mika Kallio mantuvo su hegemonía con casi medio segundo respecto de su propio compañero de escudería, el húngaro Gabor Talmaci.

Con ellos, en la primera línea estarán el español Héctor Faubel y el italiano Mattia Pasini.

La única nota negativa de la jornada llegó de la mano del joven español Julián Miralles, quien sufrió una fuerte caída en la que se produjo una fractura con desplazamiento de la tibia derecha, lo que obligó a su traslado en helicóptero a un centro hospitalario de Florencia, en donde fue operado ayer mismo.

AUTOMOVILISMO

Loeb mantiene el liderato y Sáinz es cuarto en Turquía

EFE / KEMER (TURQUÍA)

Sebastien Loeb (Citroen Xsara) lidera el Rally de Turquía, séptima prueba del Mundial, tras la segunda etapa, mientras que su compañero de equipo para esta prueba, el español Carlos Sáinz, es cuarto de la general.

Loeb, actual campeón mundial y líder destacado del Mundial, supo controlar la presión del noruego Petter Solberg (Subaru Impreza) y tiene en su mano el triunfo en Turquía -el cuarto consecutivo de la campaña-, puesto que a falta de los dos tramos de la tercera etapa del domingo tiene una ventaja de 1:16.6 sobre el nórdico.

El piloto francés vio cómo Solberg se imponía en tres de los cuatro primeros tramos de esta segunda etapa y podía plantearle más de un problema, pero supo aguantar y con victorias en las dos últimas especiales mantuvo a raya a su rival.

El esfuerzo de Solberg, segundo en la general del Mundial, al menos le permitió encaramarse al segundo puesto, si bien tiene muy cerca (a 7.8) al finlandés Marcus Gronholm (Peugeot 307 WRC).

Sáinz, que empezó el día quinto, demostró que pese a su retirada al finalizar la pasada temporada sigue siendo muy rápido y competitivo.

El madrileño supo aprovecharse de los problemas del italiano 'Gigi' Galli (Mitsubishi) al principio del día para situarse cuarto y mantener esta gran plaza en su reaparición tan solo para esta prueba, a petición de Citroen por la baja del belga Francois Duval.

Sáinz tiene prácticamente imposible alcanzar los puestos de podio, puesto que Gronholm le aventaja en 2:12.4, pero su cuarta plaza está muy bien afianzada.

Hoy se correrán los dos últimos tramos, de 16,45 y 33,34 kilómetros, respectivamente.

MUNDIAL. El Rally de Turquía forma parte del calendario del Mundial desde 2003. Es la segunda de las tres pruebas del certamen que se disputan de forma consecutiva en el área mediterránea (Chipre fue la anterior y el Acrópolis griego, la siguiente) y que se caracterizan por el calor y un terreno considerado 'rompedor' para las mecánicas.

La distancia de la prueba es de 1.183,54 kilómetros, 348,43 de ellos correspondientes a 17 tramos cronometrados.

El también español Xavier Pons (Mitsubishi), que pugna por el campeonato de Producción, está a minuto y medio del argentino Marcos Ligato (Subaru), tercero de la general, y a 56 segundos del japonés Toshihiro Arai (Subaru), el líder de la categoría.

LAS DECLARACIONES

► **JORGE LORENZO**
«Estoy feliz, es casi como lograr una victoria de 125 cc»

► **DANI PEDROSA**
«Será una carrera muy peleada, larga y difícil hasta el final»

► **SETE GIBERNAU**
«Lo importante en el circuito de Mugello era salir desde la primera línea»

TENIS
ROLAND GARROS

Rafael Nadal y Mariano Puerta posaban juntos ante de la decisiva final. /EFE

Rafael Nadal, ante un nuevo reto

El joven jugador de Manacor se enfrenta hoy en la final del torneo parisino al argentino Mariano Puerta

EFE / PARÍS

Rafael Nadal encara la final de hoy de Roland Garros contra el argentino Mariano Puerta, más que como un reto personal, como un peldaño en una carrera en la que se ha propuesto batir todos los récords posibles.

Ganar en París es su objetivo, pero no el único. Desde siempre el tenista de Manacor ha comentado que quiere ganar en París para sumarse a la lista de triunfadores españoles iniciada por Manuel Santana y seguida por Andrés Gimeno, Sergio Bruguera, Carlos Moyá, Arantxa Sánchez Vicario, Albert Costa y Juan Carlos Ferrero, pero no de sea quedarse ahí.

Wimbledon atrae sobremanera a Nadal. Ya llegó a la tercera ronda allí el año pasado, y aunque su pensamiento está puesto ahora mismo en la pista Phillippe Chatrier, el influjo del All England Tennis Club le puede enormemente. Quedan dos semanas para pisar el histórico club de Londres y un torneo de preparación entre medias, en Halle (Alemania), pero Nadal sueña con llegar a las verdes praderas inglesas como el primer debutante en París que gana el título desde el sueco Mats Wilander en 1982.

Fue precisamente con el jugador de Vaxjo con el que Nadal cruzó golpes durante el entrenamiento de ayer por espacio de una hora, y con la pista a rebosar de público. Wilander, campeón en 1982-85-88 y dos veces más finalista, sudó la ca-

miseta con el manacorense.

«Tiene una bola muy pesada, profunda y veloz», dijo Wilander al término de la sesión, «pero lo que más me impresiona de él es su carácter ganador».

Para Toni Nadal, su sobrino no debe salir a la pista pensando que después de ganar a Federer en semifinales todo está hecho ya. «Aquí no se puede estar relajado, si lo hace en su primera final de un Grand Slam mala cosa sería», señaló. «Será un partido durísimo, no está habituado a hacer una final de Grand Slam como tampoco Puerta, pero

eso no es nuestro problema», abundó. «Mas incómodo que Federer no hay ninguno, pero Puerta está a un gran nivel. La final está a un 50 por ciento», dijo.

ESTADÍSTICAS. Los enfrentamientos son favorables a Nadal, por 2-1. Su primer duelo tuvo lugar en la final del challenger de Aix en Provence en el 2003, con triunfo del argentino, pero en los dos siguientes, en Umag también ese año, y el más reciente en Acapulco esta temporada, Nadal ganó sin dejar escapar un set.

Dos zurdos en una final de Roland Garros es algo que no se ha conocido nunca desde que comenzó la Era Open (1968). Normalmente son los jugadores más incómodos para sus rivales, pero al jugar entre ellos el nivel de exigencia se iguala. «Yo he jugado últimamente con dos», dijo Nadal. «Con Ricardo Mello, que casi me gana, y con Puerta».

La última final entre zurdos en París fue hace 59 años, cuando el francés Marcel Bernard se impuso al checo Jaroslav Dvobry. Los últimos zurdos que ganaron en París fueron

el austríaco Thomas Muster, al vencer al estadounidense Michael Chang en 1995, y el ecuatoriano Andrés Gómez en 1990 al imponerse a Andre Agassi.

En 1966, el australiano Tony Roche, entrenador ahora de Federer, también se coronó en la Porte d'Auteuil. Pero en el camino han quedado zurdos ilustres que no pudieron coronarse, como John McEnroe en 1984 contra el checo Ivan Lendl, o el francés Henri Leconte, que dejó escapar la de 1988 ante Wilander.

Para el argentino Mariano Puerta esta final significa mucho. Su lucha con la ATP para demostrar que no tomó clenbuterol a conciencia en el 2003 marcó su carrera. Los nueve meses de suspensión le cortieron y ha sido capaz de salir del puesto 440 para situarse a base de esfuerzo en el 37.

HUMILDAD. «Nadal va a hacer historia en el tenis», reconoció con humildad el verdugo de Guillermo Coria, que, aunque sabe que no parte como favorito, confía en sus posibilidades, porque también Gaudio dio la sorpresa en el año 2004 contra Coria.

Las 37 victorias sobre tierra esta temporada, por solo dos derrotas, proporcionan ese favoritismo a Nadal. Solo Gastón Gaudio, en Buenos Aires, y el ruso Igor Andreev en Valencia pudieron doblegar al español. Gaudio es el segundo mejor en arcilla este año, con 28-7 y Puerta el tercero con 23-8.

Henin barre a Pierce en la final.

La belga Justine Henin, décima favorita, destrozó las ilusiones de la francesa Mary Pierce y en tan solo 62 minutos y un marcador de 6-1 y 6-1, desbarboló a la ganadora del 2000 y se hizo por segunda vez en su carrera con el torneo de Roland Garros. Con su triunfo Henin regresará el grupo de las diez primeras del mundo.

/FOTO: EFE



BALONCESTO
PLAY OFF POR EL TÍTULO

El Tau Cerámica se sitúa a un solo paso de la final

El conjunto de Dusko Ivanovic demostró su superioridad ante el Unicaja de Málaga

64	TAU CERÁMICA
53	UNICAJA

TAU CERÁMICA: Pablo Prigioni (2), Arvydas Macijauskas (20), Sergi Vidal (20), Kornel David (2), Luis Scola (12) -cinco inicial-, Tiago Splitter (2), Drew Nicholas (2) y Roberto Gabini (4).
UNICAJA: Carlos Cabezas (17), Berni Rodríguez (2), Stephane Rischner (4), Jorge Garbajosa (11), Fran Vázquez (17) -cinco inicial-, J. R. Bremer (*), Pepe Sánchez (*), Florent Pietrus (-) y Walter Herrmann (2).

ÁRBITROS
Juan Carlos Mitjana, Xavier Amorós y Lluís Guirao. Sin eliminados.

PARCIALES
16-18, 16-4, 15-15, 17-16.

EFE / VICTORIA
El Tau, sin hacer un partido brillante como sucedió en la jornada inaugural de la serie semifinal, dio un nuevo paso hacia adelante en su objetivo de alcanzar la final, tras batir al Unicaja (64-53).

El Unicaja saltó a la pista mucho más 'metido', tanto atrás como adelante, que en el primer partido y bien que se notó con el parcial de 8-9 en el m. 5, y con el 10-13 del m. 7, tras dos canastas casi con-

secutivas en 'alley-hoop' de Fran Vázquez para los andaluces.

Scola, con su poderío reboteador (siete capturas antes del intermedio) y su acierto ofensivo, ayudaba a que su equipo se marchara en el marcador (32-21, m. 19).

En el tercer cuarto Pablo Prigioni tuvo que ir al banco para tomar aire, y el técnico local Dusko Ivanovic colocó en el puesto de base al estadounidense Drew Nicholas.

El último cuarto comenzó con dos triples casi seguidos de Arvydas Macijauskas (53-41), y de esta manera el Tau Cerámica, que seguía teniendo el encuentro bajo control, ya comenzaba a acariciar el 2-0 en la eliminatoria.

Al final, once puntos de diferencia para el Tau Cerámica y la clara sensación de que el Unicaja tendrá que hacer otra 'machada' importante, como la realizada recientemente ante el Etnos Alicante, para remontar el 2-0 en su contra dentro de esta serie semifinal.



Carlos Cabezas del Unicaja entra a canasta ante la oposición de Scola. / EFE

Maljkovic pide concentración para vencer al Estudiantes

EFE / MADRID

El entrenador del Real Madrid, Bozidar Maljkovic, dijo ayer que sus jugadores deberán tener «plena concentración y mantener la fluidez» para intentar el segundo triunfo sobre el Estudiantes en las semifinales de la ACB, hoy a partir de las 19.00 horas en Vis-talegre.

El Real Madrid se impuso el viernes en el primer choque (81-64), lo que para Maljkovic «debe estar ya totalmente olvidado, porque todavía no hemos conseguido absolutamente nada y debemos estar preparados para disputar una eventual eliminatoria larga».

Para el técnico «igual de importante será el intentar mantener la fluidez a lo largo de los cuarenta minutos y que no se vuelvan a producir las muestras de relajación que presentamos en nuestro ataque en el primer partido, especialmente en algunas fases».

En el Estudiantes se confía en lograr mostrar una cara nueva y poder conseguir la victoria que iguale la serie.

El jugador Rafa Vidaurreta manifestó ayer que «está siendo todo demasiado rápido y es que en semifinales casi no te da tiempo a pensar nada».

CICLISMO DAUPHINÉ LIBÉRÉ

Armstrong, Roberto Heras y Paco Mancebo se prueban antes del Tour

La 57 edición de la Dauphiné Libéré, que se disputará desde hoy hasta el 12 de junio, servirá como ensayo general para el Tour de Francia, con la presencia del estadounidense Lance Armstrong, que medirá fuerzas con Andreas Klöden, Roberto Heras, Paco Mancebo y Alexandre Vinokourov. Armstrong, ganador en 2002 y 2003, se presenta después de una temporada casi «desaparecido», en la que se ha prodigado menos en competición. Los equipos españoles también mostrarán sus mejores galas. Roberto Heras saldrá al frente del Liberty y tendrá terreno para probarse, mientras que el Illes Balears confiará en Mancebo, que este año quiere podio en el Tour. El que no participará será Iban Mayo, del Euskaltel-Euskadi y ganador el año pasado.

FÚTBOL SALA

Boomerang y MRA Gvtarra buscan un hueco en la final

El Boomerang Interviu, vigente campeón de Liga, y el MRA Gvtarra, la gran sorpresa de las eliminatorias por el título, velan armas en la víspera del duelo decisivo que dirimirán hoy en la cancha del equipo madrileño, donde estará en juego un visado para la final de la División de Honor 04-05. La eliminatoria está igualada a dos victorias después de que el Boomerang Interviu superase al equipo navarro el viernes (3-1) en su pabellón. En el mismo escenario, el campeón tratará de mantener vivo el sueño de revalidar el título y ceñirse la corona liguera por cuarta vez consecutiva, mientras que el MRA luchará por acceder por primera vez a la final.

CICLISMO

Jiménez conserva el liderato en la Bicicleta Vasca

El ciclista vizcaíno David Herrero (Euskaltel-Euskadi) se adjudicó el segundo sector de la cuarta etapa de la Bicicleta Vasca, una contrarreloj individual de 13,7 kilómetros entre Elorrio y Abadiano, mientras que Eladio Jiménez sigue líder. Herrero se impuso en 16 minutos y 36 segundos, con 11 segundos sobre Ángel Vicioso y 15 respecto de Luis León Sánchez, ambos del Liberty Seguros, mientras el líder, Eladio Jiménez, ocupó el puesto 30, a 1:12. El salmantino del equipo Comunidad Valenciana conserva su maillot azul, aunque ahora con 1:15 sobre Adrián Palomares (Kaiku) y 3:54 respecto a Aketza Peña, de Euskaltel-Euskadi.

GIMNASIA



Rafa Martínez muestra su medalla de oro. / EFE

Rafa Martínez se adjudica el oro en los Europeos de Hungría

El legendario gimnasta catalán Joaquín Blume encontró ayer heredero en un madrileño, Rafael Martínez, que al cabo de 48 años volvió a dar a España un título de Europa de concurso completo. Un gran ejercicio en la barra fija, calificado con una nota de 9,650, elevó a Martínez hasta el cajón más alto del podio, con 55,350 puntos, por delante del rumano Razvan Dorin Selariu (55,237) y del bielorruso Denis Savenkov (54,948). Martínez emuló, de esa forma, la gesta de Joaquín Blume en los campeonatos de Europa de 1957 en París. Desde aquella fecha, solo el propio Rafa Martínez había logrado una medalla europea en concurso completo, con su plata del año pasado en Liubliana. Martínez, nacido en Móstoles (Madrid) en 1983, amante de la Fórmula Uno y experto «pinchadiscos», se ha erigido en el estandarte de la gimnasia española después de su medalla de plata en los Europeos de Liubliana, su quinto puesto en Atenas y sobre todo ahora, con el oro continental colgado al cuello. Martínez ha inscrito ya su nombre junto al de figuras que han dado lustre a la gimnasia española: Blume, Jesús Carballo, Gervasio Deferr y Víctor Cano.

TENIS

Virginia Ruano y Paola Suárez, a por su cuarto título en París

La pareja formada por la española Virginia Ruano y la argentina Paola Suárez buscará hoy en la final de dobles de Roland Garros su cuarto título en este torneo. Ruano y Suárez, son las actuales defensoras del título parisino y se enfrentarán con la zimbabue Cara Black y la surafricana Liezel Huber en la pista Phillippe Chatrier a partir de las 11:30 horas.

GOLF

Jiménez y Lara, a un golpe del líder en el Abierto de Gales

Los españoles Miguel Ángel Jiménez y José Manuel Lara se encuentran a tan solo un golpe del italiano Alessandro Tadini, que lidera el Abierto de Gales, tras disputarse ayer la tercera jornada. Jiménez tuvo un día muy irregular, logró mejorar y finalizó con 70 golpes, uno sobre el par del campo, y Lara, pese a que empezó bastante mal con dos 'boggeys' acabó con -2 (67 golpes), lo que le permitió escalar hasta los puestos de privilegio.

Cándido Méndez reelegido secretario general de UGT con el 78,05 de los votos

• Sin recibir ningún voto en contra, Méndez afronta su cuarto mandato consecutivo desde que en 1994 fuera elegido por primera vez.

OTR-PRESS / MADRID

El secretario general de UGT, Cándido Méndez, fue reelegido ayer en su cargo para mantenerse al frente del sindicato por otros cuatro años más, tras recibir el respaldo del 78,05% de los delegados asistentes a la votación en el 39 Congreso Confederado.

Méndez, que en 1994 fue designado secretario general por primera vez sucediendo a Nicolás Redondo, no ha recibido ningún voto en contra. En el discurso posterior a su

reelección, el líder de UGT aseguró que su sindicato mantiene unas posiciones muy claras y no varía sus reivindicaciones «en función del Gobierno de turno», ya que es una organización en la que el principio de autonomía está «perfectamente asentado».

21 VOTOS EN BLANCO. Concretamente, de los 768 votos emitidos Méndez obtuvo 583 (el 78,05 por ciento), 21 fueron en blanco y se registraron 164 votos nulos. Aunque ha sido una victoria clara, el apoyo recibido por Méndez es inferior al que cosechó hace tres años donde contó con el respaldo del 79,37 por ciento de los votos. El resto de la Comisión Ejecutiva Confederada elegida ayer, que mantiene el mismo número de miembros (13) estará formada por seis hombres y seis mujeres,

con sólo tres caras nuevas. De la ejecutiva salen Alberto Pérez, Manuel Mariscal y Soledad Ruiz y entran a formar parte de la misma Blanca Uruñuela, José Javier Cubillo y Ángel Fernández. Así la nueva ejecutiva estará formada por: Toni Ferrer (Acción Sindical), José Javier Cubillo (Organización y Comunicación), Almudena Fontecha (Igualdad), Antonio Retamino (tesorero), Josefa Solá (Negociación Colectiva), Blanca Uruñuela (Formación Sindical y Cultural), Jesús Pérez (Empleo y Protección Social), Dolors Hernández (Salud Laboral y Medio Ambiente), Pilar Duce (Juventud), Teresa Muñoz (Formación para el Empleo y Coordinación Territorial).

Méndez insistió en que su política sindical no se encuentra sujeta a los cambios en el Gobierno.

La flota cántabra vuelve al mar el 13, pero renuncia a la anchoa

EFE / SANTANDER

Las Cofradías de Pescadores del Cantábrico acordaron ayer en Santander volver a faenar el 13 de junio, pero sus barcos renuncian a pescar anchoa en lo que queda de costera y piden a la Comisión Europea que cierre esa pesquería y obligue a la flota francesa a hacer lo mismo para evitar conflictos. «No es justo que el que tiene el 10% de la cuota de anchoa siga

pescando cuando los que tienen el 90% no lo hacen», aseguró ayer el presidente de la Federación de Cofradías de Guipúzcoa, Jaime Tejedor, que actuó como portavoz de las demás.

La flota del Cantábrico volverá al mar el 13 de junio, fecha en la que habrá cumplido 30 días de parada, y se dedicará a capturar otras especies que no sean anchoa, pe-

ro si la UE no ha ordenado para entonces el cierre de la pesquería, se encontrará en el Golfo de Vizcaya con los barcos de arrastre pelágico del sur de Francia. Tejedor advirtió de que si entonces la flota francesa sigue pescando anchoa, se pueden producir «conflictos» en la mar, que, recalcó, los pescadores del Cantábrico no desean.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil (22). Lavado de cupón

RARAS VECES SE REALIZA algún tipo de operación especial en los mercados sin que obedezca a alguna clase de interés financiero. Hace ocho días, al tratar de las aplicaciones, les mencioné que en la bolsa española han quedado reducidas en la actualidad al mundo de la inversión institucional.

Pues bien, esto tiene que ver con el concepto del cupón y con el del dividendo, de los que ya hemos tratado en la terminología que nos ocupa el año actual en el rincón, y una de las posibilidades o trucos operativos que se pueden realizar con ellos. Se trata del LAVADO DE CUPÓN, operación para la que se necesita la colaboración de una persona no residente en territorio español, puesto que se trata de venderle esos títulos antes de que la empresa emisora de los mismos abone el cupón, con el pacto previo de que se volverán a recomprar. Los no residentes no están sujetos a que la hacienda se quede con la retención por ese cobro, de manera que al volver a recomprar los títulos,

su propietario original cobra más dinero líquido en su cuenta corriente, porque el no residente ha cobrado el cupón íntegro. Una parte de ese excedente es el que se cede al no residente colaborador, puesto que gratis no suelen estar dispuestos a hacerlo. La forma concreta de realizar el cálculo tiene algunas pequeñas variantes en las que se tienen que poner de acuerdo ambas partes, pero el concepto es el mismo. Este tipo de práctica es legal, puesto que el recaudador español no puede retener en origen a un no residente.

Originariamente, este tipo de operaciones se inició con los títulos de renta fija, pues el cupón es el nombre técnico para los pagos de esta clase de títulos. Con el paso del tiempo, se ha mantenido la misma expresión para los dividendos de las acciones, y ya comentamos también en su momento que hoy en día son bastantes los financieros que denominan cupones a los dividendos; ciertamente, el concepto económico es el mismo, aunque las

normas y requisitos a los que están sometidos unos y otros son diferentes, y la regularidad y mayor grado de probabilidad en el cobro periódico la tienen generalmente los títulos de renta fija frente a los de renta variable.

Esta práctica existe en casi todas las bolsas, solo que cada país tiene reglas y normas fiscales diferentes para sus residentes nacionales que para los que no lo son. Y dentro de cada país, tampoco es igual la fiscalidad para las personas jurídicas que para las personas físicas. No es objeto del rincón un estudio comparado sobre reglas, porque esa tarea pertenece a otro ámbito y no aportaría valor añadido para el inversor español, al que de momento nos estamos dirigiendo desde el rincón.

En España ha habido varias restricciones, tanto a las personas físicas en el impuesto de la renta, como a sociedades en su contabilidad. Pero la práctica ha quedado explicada, se sigue realizando, y los lectores del rincón ya saben de qué se trata.

CLAVES DEL DÍA

► MERCADOS

MONEDA: El euro cae un 2 por ciento esta semana tras el rechazo de la Constitución europea. El euro bajó esta semana un 2% frente al dólar por el rechazo francés y holandés a la Constitución europea, que cuestiona el soporte político a la integración económica de Europa. La moneda única se cambiaba a últimas horas del viernes a 1,2217 dólares y el Banco Central Europeo fijó ayer el cambio oficial del euro en 1,2289 dólares. Los expertos en divisas consideran que esta depreciación, que obedece a factores psicológicos y no a datos macroeconómicos fundamentales, será sólo temporal y prevén que esta tendencia bajista se frene en las próximas semanas. Los analistas del banco alemán Dresdner Bank opinan que el euro está más débil de lo que legitiman los datos económicos de la zona euro. No obstante, el no de Francia y Holanda a la Carta Magna europea ha desatado toda clase de rumores sobre el futuro de la integridad económica de la zona euro, que han lastrado a la moneda única hasta el nivel más bajo de los últimos ocho meses.

► FINANZAS

UNICAJA: La entidad financiera aprueba aumentar al 20% su participación en la Autopista del Sol. Unicaja aprobó ayer el aumento de la participación de la entidad en la Autopista del Sol (Ausol) desde el 15% del capital hasta el 20% del mismo. La operación tendrá lugar a través de la adquisición de un 5% adicional al 15% que Unicaja poseía en Ausol, concesionaria de la explotación de la autopista Málaga-Guadiaro, explicó la entidad financiera en un comunicado. La adquisición se realizará al socio mayoritario de Ausol, Cintra, que mantiene el 80% de la propiedad, y ha sido factible por las fructíferas relaciones existentes entre Cintra y Unicaja. Unicaja explicó que con esta operación «refuerza así su presencia en el sector de autopistas», considerado como «uno de los sectores estratégicos de inversión para la entidad», donde mantiene participaciones en Aberthis, Autopista Madrid Sur, Autopista del Sureste y Autopista de la Costa Cálida, además de la correspondiente a Autopista del Sol.

► EMPRESAS



Una estación de servicio de Repsol. / RAMÓN CASTRO (EFE)

REPSOL YPF: La compañía pagará hoy un dividendo bruto de 0,50 euros por acción. Repsol YPF pagará hoy un dividendo bruto de 0,50 euros por acción con cargo a los resultados obtenidos por la compañía en el ejercicio 2004, lo que representa un incremento del 25 por ciento respecto al mismo período del ejercicio anterior. Según informó la petrolera a la Comisión Nacional del Mercado de Valores, una vez descontada la retención del 15% que Hacienda aplica a este tipo de retribuciones, los accionistas de la petrolera percibirán un dividendo neto de 0,425 euros por cada título que posean. Repsol YPF prevé abonar con cargo a los beneficios de 2004 un dividendo total de 0,50 euros por acción, lo que supondrá un incremento del 2% respecto a lo abonado en 2003. Este pago le supondrá a la compañía el desembolso de 610 millones de euros, que se repartirán entre los más de 1.220 millones de acciones que la empresa tiene admitidas a negociación.

► BOLSAS

WALL STREET: Malas señales económicas preocupan a los analistas e inversores. Una oleada de cifras económicas decepcionantes, que parecen indicar que la desaceleración puede ser mayor de la prevista, han barrido el optimismo en Wall Street y mantienen inquietos y preocupados a inversores y analistas. En un principio los datos económicos fueron interpretados de manera positiva por los analistas, pero hacia el final de la semana la preocupación se instaló ya en la mente de los inversores. Según cifras disponibles al cierre del viernes, el promedio del Dow Jones de Industriales se situó en las 10.460,97 unidades, 81,58 puntos o un 0,77% por debajo del cierre de la semana pasada.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

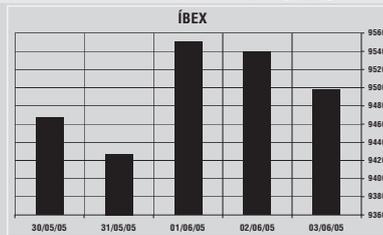
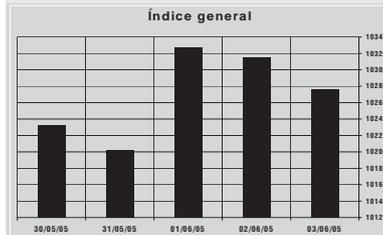
Valor	Cierre	%Semanal
GuipuzcoanoA	19,18	16,60
Funespaña	8,78	15,37
Volcán C.M.	2,94	8,89
Metrovacesa	50,05	7,96
Net S. Comunicacao SA	2,20	7,32
G.Duro Felguera	11,14	7,01
Bodeg. Rioja	9,17	6,88
Aracruz Celulose B	2,82	6,82
Endesa Chile	19,70	6,72
Obrasc.Huart Lain	9,78	6,65
Tubacex	2,80	6,46
Banco Bradesco	27,55	6,12
Abertis	19,06	5,83
Dinamia	17,00	5,66
Eneris	7,85	5,65

Comentario de la semana
La otra cara de la moneda

Los beneficios que brindaron a la bolsa algunas noticias y acontecimientos en principio perjudiciales, como el descenso del euro por el rechazo francés y holandés al proyecto de Constitución Europea, permitieron que la bolsa avanzara esta semana el 1,24 por ciento. Otra de las paradojas de este período la encontramos en las noticias que reflejaban la desaceleración de la economía estadounidense, lo que aportó alguna satisfacción, como la probable y beneficiosa contención en el futuro de los tipos de interés en Estados Unidos. El petróleo fue el único factor que actuó sin tapujos esta semana y al que se le concedió poca relevancia, ya que su continua revalorización, casi el 7 por ciento en estos días, para acabar a 54,2 dólares por barril, apenas afectó al mercado. Tampoco perjudicó a la bolsa la caída de la rentabilidad de la deuda hasta el mínimo histórico del 3,2 por ciento por el freno en la actividad económica y la crisis abierta por los noes al proyecto constitucional europeo. Si para la bolsa el resultado de la consulta francesa se asemejaba al haz repleto de orin de una moneda en la que resultaba imposible distinguir los relevés, su envés, la depreciación del euro, aparecía totalmente despejada y como un mapa para el inversor. La caída próxima al 3 por ciento esta semana de la cotización del euro respecto a la divisa estadounidense, hasta 1,222 dólares, fomentó las compras en la bolsa e impulsó la cotización de las empresas exportadoras.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Iberpapel	16,41	-3,64
Indo Internac.	6,28	-2,94
Banco Santander Pto. Rico	18,69	-2,15
Natra	6,94	-1,56
Repsol	20,31	-1,41
Reno de Medicci	0,74	-1,33
Tecnocom	6,31	-1,25
CAF	79,00	-1,25
Zeltia	6,50	-0,91
Europistas	5,53	-0,90
SOS Cuétara	11,75	-0,84
Urbas	1,23	-0,81
Banco de Sabadell	21,07	-0,71
Paternina	6,34	-0,63
Campofrío	13,49	-0,59

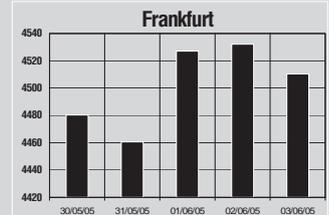
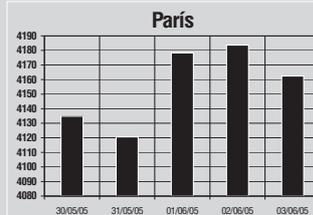
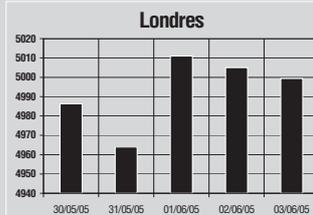
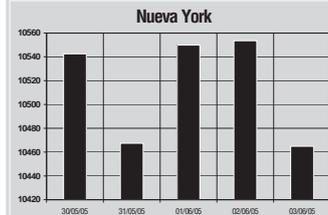


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	9,03	1,80	CAF	79,00	-1,25	GuipuzcoanoA	19,18	16,60	Sniace	1,27	4,10
Abertis	19,06	5,83	Campofrío	13,49	-0,59	Iberdrola	21,09	2,33	Sogecable	30,37	3,72
Acciona	73,10	0,90	Castilla	16,60	-0,12	Iberia	2,53	0,80	Sol Meliá	8,63	1,77
Acerinox	11,75	2,17	Catalana Occid.	52,95	1,24	Iberpapel	16,41	-3,64	SOS Cuétara	11,75	-0,84
ACS	21,69	2,02	Cepsa	31,80	0,63	Inbesos	8,51	-0,58	Sotogrande	12,00	3,45
Adolfo Doming.	23,35	2,05	Corp. Mapfre	11,92	2,23	Inditex	23,16	0,70	Tafisa	1,40	2,19
Aforasa	12,50	2,80	Corptefiel	18,63	-0,21	Indo Internac.	6,28	-2,94	Tavex Algodonera	3,44	0,00
Aguas Barna.	16,70	2,08	Cto. Balear	20,50	1,23	Indra	14,86	2,06	Tecnocom	6,31	-1,25
Alba	32,15	2,00	CVNE	12,80	3,48	Inm Colonial	42,15	-0,43	Telefónica	13,62	-0,07
Aldeasa	36,00	-0,06	Dinamia	17,00	5,66	Jazztel	1,25	1,63	Telefónica Móviles	8,87	-0,22
Altadis	34,92	4,61	Dogi Int. Fabrics, S.A.	5,01	1,21	Lingotes	4,95	0,00	Telepizza	1,72	5,52
Amadeus	7,31	0,00	E.del Zinc	1,84	0,00	Logista	41,01	1,76	Telmex	15,25	3,04
América Móvil	47,15	3,26	EADS	23,91	0,08	Mecalux	10,24	0,20	Terra	3,49	-0,57
Amper	5,12	0,20	Ebro Puleva SA	14,77	0,82	Metrovacesa	50,05	7,96	Testa Inmuebles	17,92	-0,17
Andalucía	72,00	0,56	Electrobras	4,97	0,00	Miquel y Costas	32,69	0,28	TPI Pag Amar	6,76	-0,44
Aracruz Celulose B	2,82	6,82	Ence	22,18	0,45	Natra	6,94	-1,56	Transp. Azkar	6,73	-0,15
Arcelor S.A.	16,20	2,73	Endesa	17,79	1,02	Net S. Comunicacao SA	2,20	7,32	Tubacex	2,80	6,46
Avanzit	1,45	1,40	Endesa Chile	19,70	6,72	NH Hoteles	10,44	0,97	Tudor	8,30	2,34
Azkoyen	7,05	3,98	Eneris	7,85	5,65	Nicolas Correa	5,30	2,32	Unión Fenosa	24,78	2,57
Banco Bradesco	27,55	6,12	Ercros	1,11	3,74	Obrasc.Huart Lain	9,78	6,65	Unipapel	17,70	0,68
Banco de Sabadell	21,07	-0,71	Europac	4,30	4,12	Pastor	30,65	4,68	Uralita	4,08	1,49
Banco Francés	1,90	3,83	Europistas	5,53	-0,90	Paternina	6,34	-0,63	Urbas	1,23	-0,81
Banco Rio de la Plata	0,90	0,00	Faes	15,42	0,00	Pescanova	18,19	0,83	Urbis	13,95	5,28
Banco Santander Pto. Rico	18,69	-2,15	FCC	45,16	0,11	Picking Pack	3,58	0,28	Vale Rio 12	21,25	4,99
Banesto	11,86	2,77	Ferrovial	49,55	2,08	Popular	48,41	-0,02	Vale Rio 12 Ord	24,57	4,46
Bankinter	41,86	2,70	Funespaña	8,78	15,37	Prisa	16,10	2,29	Valencia	23,69	0,59
Barón de Ley	39,35	0,64	G.Duro Felguera	11,14	7,01	Prosegur	16,81	1,88	Vallehermoso	16,29	3,96
Bayer	28,00	3,32	Galicia	20,60	0,00	Puleva Biotech	2,75	2,23	Vasconia	12,50	0,00
BBVA	12,78	1,59	Gamesa	11,15	1,73	Recoletos	7,22	0,28	Vidrala	16,60	1,84
Befesa	13,98	3,25	Gas Natural	23,13	2,03	Red Electrica	20,73	4,70	Viscofan	8,20	5,53
Bodeg. Rioja.	9,17	6,88	Global Steel	4,38	0,00	Reno de Medicci	0,74	-1,33	Volcán C.M.	2,94	8,89
Bradespar Ord.	14,45	3,44	Gral. Inversión	1,55	2,65	Repsol	20,31	-1,41	Volkswagen	36,50	3,99
Bradespar Pref.	14,08	3,23	Grupo Inmocaral, S.A.	2,10	3,45	SAN	9,40	1,40	Zardoya Otis	23,68	3,41
C. Portland	56,05	3,41	Guipuzcoano	17,27	2,86	Seda Barna	2,61	5,24	Zeltia	6,50	-0,91

Todo un mar de posibilidades

TU CASA EN LA PLAYA

Viaje y Hotel GRATIS cualquier día de la semana

LA ZENIA playas de Orihuela

UN LUJO A SU ALCANCE

Urbanización: recepción e información

Golf - Piscinas

Servicios de limpieza

Médicos, peluquería

Alquiler de coches

Gimnasio

Jardines Tropicales

ATENCIÓN INVERSORES
les garantizamos el alquiler DURANTE TODO EL AÑO

SERVICIOS FINANCIEROS

ALRO XXI SEGOVIA

SERVICIOS INMOBILIARIOS

C/ LOS COCHES, 16 · 40002 SEGOVIA

921 46 30 32 - 615 97 84 39

Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2224
Libra esterlina	0,6746
Yen japonés	131,90
Franco suizo	1,5337
Corona sueca	9,141
Corona danesa	7,4397
Corona noruega	7,9033
Dólar canadiense	1,526
Dólar australiano	1,6189
Dólar neozelandés	1,7456
Slozty polaco	4,1105
Forint húngaro	250,03
Corona slovaká	38,744
Corona checa	30,154
Rublo ruso	34,698

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,22	7

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	18,10	1,21	10,52
AC Australasia	4,09	0,00	6,66
AC Capital 1	8,31	0,49	2,67
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,40	1,39	8,46
AC Euroacciones	4,88	1,43	9,69
AC Eurofondos	5,86	1,16	12,29
AC Euroinversión	6,66	0,00	-0,42
AC Fondosoro Plus	7,81	0,23	1,99
AC Iberoamerica	7,89	2,12	22,98
AC Largo FT	11,63	0,09	1,62
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	216,35	0,00	8,20
Eurovalor Bolsa Europea	51,51	0,00	8,71
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1593,85	0,00	0,58
Eurovalor Eurotop	67,61	0,00	0,30
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	101,17	0,00	1,51
Eurovalor Ibrx 35 C 2	64,13	0,00	0,30
Eurovalor Mixto 30	73,74	0,00	2,91
Eurovalor mixto 70	2,84	0,00	5,80
Eurovalor Patrimonio	74,95	0,00	0,67
Eurovalor RF Corto	78,75	0,00	0,63
Eurovalor Tesorería	817,54	0,00	0,52
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1062,68	0,26	3,04
Urquijo Bolsa	892,03	1,05	10,87
Urquijo Crecimiento	13,04	1,26	8,73
Urquijo Eurobolsa 50	552,66	1,13	6,76
Urquijo Global	1,02	1,25	7,43
Urquijo Índice	15,50	1,28	9,84
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1928,66	1,30	6,74
BK Dinero 98	742,92	0,00	0,86
BK Eurotelco-Japon Gar	1175,32	-0,02	0,09
BK Gar. Cupon 5 II	805,35	-0,04	2,63
BK Seguridad	1357,25	-0,07	2,33
Cuenta Fiscal	1150,34	0,00	0,52
Cuenta Fiscal I	1137,01	0,00	0,52
Cuenta Fiscal III	1001,09	-0,05	-0,73
Fondo Telefonico BK FT	126,43	0,34	6,68
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,96	0,00	0,15
Bankymme Comunicaciones	5,95	0,00	5,83
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	7,53	0,00	12,21
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	5,78	0,00	5,90
Bankymme Global Rent	8,51	0,00	2,59
Bankymme Iberbolsa	13,01	0,00	8,66
Bankymme Multi Top F.	7,59	0,00	9,46
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multiciclo	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,39	0,00	16,51
Bankymme Mundifinanzas	6,26	0,00	7,62
Bankymme Swiss	21,11	0,00	9,31
Bankymme Top Class 75 RV	10,17	0,00	6,34
BBVA			
BBVA Bolsa 2	19,73	1,29	8,94
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,56	0,74	8,45
BBVA Bolsa Emergentes	6,37	0,26	11,46
BBVA Bolsa Europa	69,61	1,41	10,46
BBVA Bolsa Internacional	12,12	1,45	9,18
BBVA Bolsa Latam	689,96	1,89	23,20
BBVA Bolsa USA	10,44	1,49	8,11
BBVA Bono 2000 A	1155,43	0,20	3,10
BBVA Bono 2005 A	853,26	0,08	1,43
BBVA Bono 2007	997,25	0,14	1,81
BBVA Bonos Internacional	13,01	0,30	3,81
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	7,79	1,48	9,56
BBVA Dolar Cash	64,96	0,71	8,81
BBVA Euroindices 2 G.	783,11	0,77	4,70
BBVA Finanzas	614,89	1,42	8,21
BBVA Fondob.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondob.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondobolsa Emerg.	7,28	0,02	1,95
BBVA Fondobolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondobolsa Japon 4	883,29	0,19	1,01
BBVA Fondobolsa Doble-Bex	12,27	0,11	1,11
BBVA Fondobolsa Crec.-A	7,96	0,02	1,19
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	14,49	1,31	10,71
BBVA Índice USA Plus	9,07	0,86	2,46
BBVA Mid Cap Internac.	10,60	1,20	7,33
BBVA Mixto 25	10,15	0,35	2,52
BBVA Multifondo Dinamic.	574,67	0,56	9,72
BBVA Multifondo Equilib.	592,36	0,53	5,92
BBVA Opciones 1	7,96	-0,07	-0,15
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1329,24	0,08	1,86
BBVA RF Corto	16,33	0,00	0,30
BBVA RF Largo	14,07	0,06	0,95
BBVA RF Largo 6	11,23	0,18	4,16
BBVA Telecomunicaciones 2	6,93	1,27	5,61
BBVA Tesorería	872,76	0,00	0,81
Fondgeston Global	7,55	0,02	-0,06
Metropolis Renta	11,08	0,08	2,34
Beta Meespersion			
Beta Acciones	135,25	1,33	9,93
Beta Crecimiento	81,29	1,31	3,53
Beta Dinero	1487,91	0,00	0,60
Beta Euro Acciones	6,02	1,21	9,50
Beta Europyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,94	0,07	1,41
Beta Valor	16,19	0,64	6,97
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Borsia Europea	4,48	0,00	7,88
Caixa Cat. Dinero	1830,92	0,00	0,63
Caixa Cat. Doble	9,98	0,00	0,72
Caixa Cat. Fons Internac.	10,74	0,00	2,26
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	9,31	0,00	8,21
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,02	0,00	1,44
Caixa Cat. Plus	7,93	0,00	0,70
Caixa Cat. Solidari	6,70	0,00	8,24
Caixa Renedés			
Fonpnedes	9,27	0,04	0,74
Fonpnedes Diner	8,61	0,00	0,39
Fonpnedes Garantit	8,52	0,13	2,02
Fonpnedes Inversio	7,54	0,01	0,55
Fonpnedes Mixt	7,50	0,40	2,15
Fonpnedes Rendes Gar.	7,44	0,00	0,62
Fonpnedes Variable Mixt	5,09	0,94	6,41
Caixa Integros			
Tarraconfons 1	719,19	0,01	0,61
Tarraconfons 10	7,53	0,00	0,80
Tarraconfons 2	6,44	0,63	4,55
Tarraconfons 3	8,03	0,00	0,63
Tarraconfons 4	6,80	1,34	8,63
Tarraconfons Mix Internacional	6,47	0,94	5,37
Tarraconfons Selec 25	10,17	0,00	2,52
Deutsche Bank			
DB Acciones	20,97	0,00	8,02
DB Alemania	8,61	0,00	0,00
DB Capital 1	7,68	0,00	2,00
DB Capital 2	7,71	0,00	2,73
DB Capital 3	7,70	0,00	3,51
DB Capital 4	7,76	0,00	4,24
DB Europa bolsa	8,17	0,00	9,02
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,22	0,00	0,78
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	19,19	0,00	4,04
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,20	0,00	2,89
DB Sectorial 2001	10,03	0,00	2,72
Fibanc			
Fibanc Activo	7,79	0,03	0,84
Fibanc Crecimiento	12,34	0,75	5,74
Fibanc Europa Gar.	8,59	0,66	3,84
Fibanc Europa RV	4,96	1,37	10,62
Fibanc Fondiner	2268,59	0,02	0,59
Fibanc Índice	10,58	1,24	9,53
Fibanc Internacional RF	13,28	0,41	2,44
Fibanc Latinoamerica	6,04	1,08	17,63
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,33	0,00	0,46
Ibercaja Bolsa Internac	6,16	0,00	6,07
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1174,32	0,00	0,49
Ibercaja Dinero	1574,04	0,00	0,58
Ibercaja Emergentes	7,07	0,00	15,01
Ibercaja Eurobolsas	7,05	0,00	3,62
Ibercaja Futuro	9,50	0,00	1,18
Ibercaja Horizonte	7,84	0,00	1,43
Ibercaja Internacional	8,99	0,00	5,52
Ibercaja Patrimonio I	9,67	0,00	1,87
Ibercaja Patrimonio III	8,43	0,00	2,10
Ibercaja Renta	14,45	0,00	2,80
Ibercaja Renta Plus	6,45	0,00	5,69
Foncia			
Foncia 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncia 93 FF Bolsa Mundial	8,73	0,00	3,87
Foncia Ahorro 2	18,84	0,00	0,20
Foncia Ahorro 36	12,30	0,00	0,48
Foncia Ahorro 7	16,69	0,00	0,80
Foncia Futuro 27	11,10	0,00	1,18
Foncia Internacional 1	0,35	0,00	7,85
Foncia Internacional 3	6,84	0,00	7,95
Foncia Mixto 25	7,67	0,00	2,47
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,93	0,85	10,22
MS Ahorro	18,75	0,07	1,20

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	25,66	1,15	7,68
MS Bolsa Internacional	8,03	1,50	9,52
MS Bolsaplus	18,57	1,42	5,97
MS Divisa	8,56	0,34	3,62
MS Euro Acciones	7,07	1,42	6,04
MS Euro Deuda	8,33	0,16	2,79
MS Euro Global	7,86	0,55	3,17
MS Euro Índice	6,30	1,59	7,93
MS Euro Selección	8,57	0,96	6,80
MS Fondo 19	17,99	0,61	3,75
MS Fondo 25	889,60	0,00	0,59
MS Fondo Elico	6,35	0,30	1,56
MS Fondos Agresivo	8,76	0,54	5,04
MS Fondos Conservador	10,10	0,00	1,77
MS Fondos Moderado	9,30	0,00	3,20
MS Latinoamerica	6,29	1,94	17,14
MS Multigestion RV	6,09	0,00	4,96
MS Tesoreria Plus	11,71	0,01	0,98
MSS Asian Equity A	18,24	0,16	13,43
MSS Asian Property A	8,28	0,81	6,02
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	36,19	0,98	21,81
MSS Emerging Mark Debt B	33,17	1,34	15,57
MSS Emerging Mark Eq A	15,51	0,39	13,63
MSS Euro Bond A	10,61	0,47	3,41
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,99	0,52	3,35
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	26,73	1,21	8,75
MSS Global Bond A	22,63	0,67	6,59
MSS Global Brands A	35,45	1,05	16,23
MSS Global Value Eq A	31,07	0,88	9,48
MSS US Bond A	16,67	1,03	13,94
MSS US Equity Growth A	22,96	1,50	10,12
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	31,30	1,36	12,11
MSS US Value Equity A	15,88	0,63	10,28
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	17,64	1,10	10,51
Renta 4 Índice	11,31	0,19	1,79
Renta 4 Intern.	7,55	0,03	1,62
Renta 4 Japon	4,96	0,65	4,20
Renta 4 Tes-Bol	73,88	0,03	0,69
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,42	1,53	9,06
Banesto Dinero	15,48	0,00	0,26
Banesto Especial Mixto F.	12,78	0,42	3,46
Banesto Especial RF	8,09	0,10	2,00
Banesto Especial RV	6,16	1,44	9,34
Banesto G Bolsa Eur.2003A	9,60	-0,47	4,56
Banesto G Premium Global	7,00	-0,03	0,38
Banesto Mixto RV USA	97,28	0,85	5,61
Banesto Premium Europa 2	8,27	0,00	1,35
Banesto RV Espanola	159,35	1,22	10,23
Banesto Selección Global	4,79	0,74	10,07
Banif Clisquet 2002	71,16	0,01	1,37
BCH Acciones	12,63	1,22	10,06
BCH Bonos Fondosoro	773,00	0,13	1,86
BCH Europa 2	67,57	-0,08	3,23
BCH Fondimo 1	1807,19	0,00	0,50
BCH Fondimo 2	1187,69	0,00	0,53
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	98,89	1,48	9,26
BCH Interes Diario	7,76	0,00	0,06
BCH Internac.	29,71	1,66	2,12
BCH Millennium 2	81,45	0,17	2,14
BCH Mixto Iberoamerica	96,76	1,46	19,74
BCH Salud	43,93	1,12	15,02
BCH Solidaridad	65,18	0,28	3,02
BSN 2006-1	13,57	0,03	0,84
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,54	1,55	9,55
BSN Banif Acciones Emerg.	68,44	1,01	14,24
BSN Banif Bonos FT	14,02	0,08	1,73
BSN Banif Convertibles	695,87	0,34	2,28
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,68	0,00	0,50
BSN Banif Dinero	1836,53	0,00	0,60
BSN Banif Europa 50	11,66	1,21	11,27
BSN Banif Financiero	457,11	1,60	9,93
BSN Banif Riesgo Abierto	9,62	-0,09	-0,34
BSN Banif RV Espa ola	15,61	1,17	13,33
BSN Banif Selección I	9,76	-0,10	9,26
BSN Banif Selección VIII	11,18		

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Imprenta

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto
sin compromiso.

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Decoración

JUNIO 15% Dto. PLAFONES
12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

BOXX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala 1
Laborables: 18,00/20,10/22,15
Sábados y festivos:
12,30/16,00/18,00/20,10/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,25

No recomendada menores de 18 años

Un rey en La Habana

Sala 2
Laborables: 18,10/20,20/22,30
Sábados y festivos:
12,30/16,05/18,10/20,20/22,30
Madrugadas (viernes y sábados):
00,40

No sos vos, soy yo

Sala 3
Laborables: 18,50/22,00
Sábados y festivos:
12,15/16,00/18,50/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,50

No recomendada menores de 13 años

El reino de los cielos

Sala 4
Laborables: 18,20/20,30/22,40
Sábados y festivos:
12,10/16,10/18,20/20,30/22,40
Madrugadas (viernes y sábados):
00,45

No recomendada menores de 7 años

Kung-fu-sion

VENTA ANTICIPADA EN TAJUELLA PARA
"MADAGASCAR"
ESTRENO DIA 17 DE JUNIO
Laborables: 18,30/20,30/22,30
Sábados y festivos: 12,15/16,30/18,30/20,30/22,30
Madrugadas (viernes y sábados): 00,30

Multicines Miró

Sala 1
Sábado: 17,00
Domingo: 16,30

La historia del camello que llora

Viernes:
19,00/22,30
Sábado: 19,00/
21,30/00,00
Domingo: 19,00/
22,00
De lunes a
jueves:
19,00/22,00

No recomendada
para menores
de 13 años

La dama de honor

Sala 5
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
12,30/16,00/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55

No recomendada menores de 7 años

Star Wars: Episodio III

VENTA ANTICIPADA EN TAJUELLA PARA
"BATMAN BEGINS"
ESTRENO DIA 17 DE JUNIO
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos: 12,30/16,00/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábados): 01,00

Sala 6
Laborables: 18,15/20,25/22,35
Sábados y festivos:
12,15/16,05/18,15/20,25/22,35
Madrugadas (viernes y sábados):
00,45

Danny the dog

Sala 7
Laborables: 18,25
Sábados y
festivos: 12,15/
16,15/18,25

Cosas que hacer antes de los 30

Laborables: 20,35/22,35
Sábados y festivos: 20,35/22,35
Madrugadas
(viernes y
sábados): 00,35

No recomendada
menores de 13 años

The eye 2

Sala 8
Sábados y
festivos:
12,30/16,20

Recomendada para
todos los públicos

Robots

Laborables: 18,15/20,15/22,15
Sábados y
festivos: 18,15/
20,15/22,15
Madrugadas
(viernes y
sábados):
00,15
Jueves: 18,15

Tapas

Multicines Miró

Sala 2
Viernes: 19,00/22,30
Sábado: 17,00/20,30/23,45
Domingo: 16,30/19,30/22,45
De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada para menores de 7 años

Star Wars. Episodio III
La vengada de los sith

Multicines Miró

Sala 3
Sábado y
domingo:
16,45/18,30

Recomendada para
todos los públicos

La película de Héffalump

Viernes:
19,00/22,30
Sábado: 20,45/
23,00
Domingo: 20,15/
22,15
De lunes a
jueves:
19,00/22,00

No recomendada
para menores
de 8 años

Un Rey en La Habana

✠
EL SEÑOR

D. Andrés Albuerne Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de junio de 2005
A los 57 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hermanos, Dominga, José, Antonio, Leoncio y Magdalena Albuerne Martín; hermanos políticos, Isidoro Benito, Emilia Ruiz, María-Victoria Cabrejas y Rafael Postigo; sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia P. El Salvador (Valladolid) donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 6, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

✠
LA SEÑORA

D^a María Rosario Llorente Paramio

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de junio de 2005
A los 62 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su madre, Fuencisla Paramio Gómez; hermanos, Ana-María y Vicente; hermanos políticos; Pedro y Rosa-María, sobrinos, Pedro, Ana, Juan Ramón, Vicente y Paloma y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 6, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia P. El Salvador (Valladolid) donde el cadáver será incinerado.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 7, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

BOLSA DE TRABAJO

921 43 72 61

CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.

En Páginas Amarillas buscamos gente como tú

COMERCIAL PARA SEGOVIA:

REF: CO.SG.

- Buscamos **profesionales con 2 ó 3 años de experiencia** en ventas, **disponibilidad para viajar** y conocimientos de informática para formar parte de nuestro equipo.
- Te proponemos formar parte de una gran empresa con un equipo de **más de 1.000 profesionales**, donde tendrás grandes posibilidades de desarrollo.
- Gestionarás la comercialización de productos de reconocido prestigio en el mercado como **Páginas Amarillas, Páginas Blancas** y sus desarrollos en las nuevas tecnologías; **PaginasAmarillas.es** y servicio telefónico 11888.
- Te ofrecemos **formación constante** a cargo de la empresa y un salario de **36.000€ brutos anuales**, entre fijo y variable, fácilmente superables.
- Imprescindible carnet de conducir y vehículo propio.



Interesados enviar urgentemente C.V. con fotografía reciente indicando la referencia: CO.SG. a Telefónica Publicidad e Información, Avenida de Manoteras, nº12. 28050 Madrid. (Att. de Selección de Personal) email: seleccion@tpi.es



SUMINISTROS INDUSTRIALES VALLCAL, S.L.

NECESITA

TÉCNICO COMERCIAL

Con experiencia en máquinas y herramientas

- Estudios a nivel de FP II
- Zona Segovia, Soria, Avila y Aranda de Duero

Enviar C.V. a : **VALLCAL, S.L.**

Polg. Ind. Villalonquejar.
C/ Merindad de Sotoscueva, 10
09001 BURGOS.
Telf. **947 484 198**

Importante empresa de producción busca:

2 COMERCIALES

Uno para el área de grandes clientes a nivel nacional y otro a nivel local. Ofrecemos para ambos contrato estable y salario fijo + variable e integración en interesante proyecto en empresa en SEGOVIA.

Ponerse en contacto con Mª Carmen Pérez en el tlf. 913201379, email: seleccion@grupogesem.com



ATENCIÓN!!!!

IMPORTANTE EMPRESA ENERGÉTICA
Selecciona

50 JÓVENES PARA CAMPAÑA DE PRIMAVERA Y VERANO

— NO VENTAS —

INTERESADOS CONCERTAR
ENTREVISTA EN
914250269, (SEGOVIA)

FUNDACION LABORAL DE LA CONSTRUCCION CASTILLA Y LEON

10ª EDICIÓN

CURSO DE

JEFE DE OBRA

Subvencionado 100 % Plan F.P.O.

Dirigido a: Jóvenes en posesión, o próximo a obtenerlo, del título de Arquitecto, Arquitecto Técnico, Aparejador, Ingeniero de Caminos,... o titulaciones equivalentes relacionadas con el sector de construcción, e inscritos como demandantes de empleo en el Servicio Público de Empleo.

Duración: 335 horas (175 h. Teóricas y 160 h. prácticas en empresa)

Fecha de inicio prevista: 29 de Junio de 2005

Lugar de impartición: FUNDACIÓN LABORAL DE LA CONSTRUCCIÓN P. Empresarial Monasterio del Prado, N. 19, Arroyo de la Encomienda (Valladolid)

Ayuda por desplazamiento

Información e inscripciones:
Tfn: 983-40 73 76 Fax: 983-40 80 89

Para formalizar la inscripción es necesaria la siguiente documentación: Fotocopia D.N.I., Curriculum Vitae, Fotocopia del título o fotocopia del expediente académico, Carta de Motivaciones, Certificado de Empadronamiento y Certificado original expedido por el Servicio Público de Empleo acreditando la situación de desempleo. Se valorará carta de presentación de empresa del sector construcción y/o concierto de prácticas.

Junta de Castilla y León

ecyl SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO DE CASTILLA Y LEÓN

Fondo Social Europeo

TRABAJO FIJO EN MADRID

Buscamos personas de cualquier edad, CON O SIN EXPERIENCIA como:

VIGILANTES DE SEGURIDAD Y AUXILIARES DE SERVICIOS

Si ya estás habilitado como Vigilante comenzarás de inmediato. SI NO, TE FORMAMOS GRATUITAMENTE

PROSEGUR te echa una mano

- Contrato indefinido y alta en la S.S. desde el primer día
- Ayuda económica para el traslado de 200€ al mes durante el primer año (sólo para candidatos con Habilitación de VS)
- Formación gratuita
- Incorporación inmediata

Llama ahora mismo: **PROSEGUR EMPLEA 902 361 664** Y pregunta por Cristina.

Para facilitar tu asistencia y poder ampliarle toda la información que necesites se han establecido diversos procesos de selección en tu provincia.

Autonomía para DISEñar tu vida

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA NAVE de 400 m² en calle Navacerrada. Polígono Industrial El Cerro. Parcela 132. Teléfono 921444342.

SE ALQUILA local situado en la Plaza Mayor, 3 (antiguo restaurante Mesón Mayor). Teléfono 921431162.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

07 CONTACTOS

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

CHICA LIBERAL busco buen sexo. Ni pago ni cobro. 658607412.

EMPRESARIA MORBOSA pagaría por buen sexo. Sólo hom-

bres. Llámame 803517814.

MUJER ATRACTIVA liberal pago generosamente por sexo con hombres. 803517096.

MUJERES RUSAS, ucranianas, residingo en España, desean relaciones serias. 902007175.

CHICO 29, soltero trabajo estable. Quiere conocer chicas de la provincia, solteras para relación estable. **SOLTERO 45 años**, buena presencia y estabilidad económica, quiere conocer chicas para matrimonio. Centro Nones, si estás interesada, inscríbete gratis en www.nonesonline.com o llamando al 983210753.

09 TRABAJO

GRUFUSA (Frutos Secos) NECESITA REPARTIDOR con experiencia para Segovia y provincia. Teléfono 650 49 94 66 (llamar de 10,00 a 11,00 horas)

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

SE NECESITA chica para peluquería. Teléfono 921196216.

SE NECESITAN oficiales de albañilería para La Granja. Teléfono 646518883. (Buen sueldo).

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. 670651360.

GRUPO UNIDE precisamos vendedor zona Segovia, imprescindible experiencia sector Alimentación, hostelería o grandes superficies. Interesados envíen Curriculum Vitae fax 917644339. tlopez@unide.es

SE HACEN trabajos pintura rápida. Fines de semana. 625276589. Ivan

SE NECESITA personal para limpieza de oficinas y almacén, (jornada partida). Teléfono 921444342.

SE NECESITA camarero/a de barra con experiencia. Bar Atrio. 921463891.

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Interesadas llamar. 921561945.

¿EN SERIO quieres trabajar en la informática? Nosotros te formamos y te preparamos para tu inserción en el mundo laboral 95% de alumnos colocado. ¡A que espera, llámanos! 900200080 llamada gratuita.

¡ATENCIÓN JOVENES! Seleccionamos y formamos personal para puestos vacantes en el sector de la energía solar y eólica. Preparación intensiva y bolsa de trabajo garantizada. No pierdas el tiempo, hay mucho trabajo esperando. Infórmate gratis en el 900200080.

TRABAJO PARA toda la vida.

Miles plazas libres. No esperes más para hacerte funcionario. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

MILES DE PUESTOS libres para auxiliares administrativos. Sólo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. Información gratuita. 900315315.

GRADUADO ESCOLAR. Trabajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos. Prepárate. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Aux. enfermería y enfermeros/as Prepárate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA con altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo ¿Por que no te preparas ya? Información gratuita. 900315315.

BUENOS INGRESOS desde Graduado Escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Información gratuita. 900315315.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. 677556917.

SE NECESITA conserje de noche. Teléfono 666792081.

SE NECESITA camarero. Teléfono 629589000.

SE NECESITA mecánico. Teléfono 921434053. (Nestor).

NECESITAMOS PROFESORES de inglés. Enviar Curriculum Vi-

tae a institutopae@hotmail.com

SE NECESITA tractorista para caserío cercano a Segovia. Teléfono 921460310. Teléfono 921430310.

SE NECESITA oficial fontanería para empresa ubicada en Segovia. 921445350.

PRECISAMOS PERSONAL de barra, camareros y ayudantes de camareros, con experiencia, para Restaurante en Salou (Tarragona). Ofrecemos alojamiento. Posibilidad temporada estival o todo el año. Interesados llamar 670036333.

SE NECESITA oficial de peluquería. Teléfono 661667384.

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: edificios públicos, colegios, hospitales. De lunes a viernes, 8 a 15 horas. Información gratuita. 902540606.

AYUDANTE COCINA, camareros, limpiadoras. Próximos ingresos: residencias, colegios, hospitales. Información gratuita. 902540606.

POLICIA NACIONAL 6000 puestos libres. 05 últimas plazas. Información gratuita. 902540606.

Se necesita cocinero/a con experiencia de 19 a 23,30 horas para Hotel/Restaurante en Segovia capital Tel. 921 46 04 75

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos: Segovia, junta, 35 horas semanales. Infórmate 902540606.

GUARDERIAS PUBLICAS, precisas cubrir cuidadoras infantiles, educadoras. Información gratuita. 902540606.

A. EMBARBA, S.A. ASCENSORES
PRECISA OFICIAL DE PRIMERA para mantenimiento, con experiencia Interesados enviar curriculum vitae al fax 920 25 36 29

10 TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial en José Zorrilla. Teléfono 658068314.

11 VARIOS

DELFIN GUTIERREZ casas de madera y gas móviles. Avda. Madrid, 11 Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

13 VENTAS

CHALET INDEPENDIENTE de 140 m² (posible 90 m² de buhardilla) en parcela de 1.000 m². Cocina Completa. Tres habitaciones. Dos cuartos de baño completos. Salón 23 m² con chimenea. Nuevo a estrenar. Está situado en Zuzuela del Monte (Urbanización Las Jarillas) a 27 kms de Segovia y a 89 de Avila. Precio: 234.500 €. Telfs: 91 302 44 53 y 609 50 28 81.

VENTA PISO Nueva Segovia. Se alquila piso zona centro. 680842600.

VENDO TARJETA M.D.P. Comarcal. S.P. Teléfono 620972200.

VENDO IMPECABLE chalet individual en El Sotillo. Teléfonos 921441861 675268242.

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Avda. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Mueble de baño, espejo, luz, marmol. 149 Euros.

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Grifería de lavabo, bidé, ducha. 59 Euros.

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Gresite 6 euros/m².

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Azulejo y gres desde 1 euro/m²

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Parquet laminado desde 10 euros/m²

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Bloques de cristali 19x19 a 1,90 euros/unidad.

OFERTAS DELFIN Gutierrez. Cabina hidromasaje 90x90 con mampara en cristal de seguridad, 6 jets, techo y preinstalación de radio 390 euros.

DELFIN GUTIERREZ casas de madera y casas móviles. Avda. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

PARTICULAR VENDE dos chalets a estrenar, 5 dormitorios, dos baños, aseo. Urbanización privada, piscina, padel, tenis, vigilancia. Montañares de Eresma. 166.000 Euros. 696440555.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACION PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

ATS S.A.
(empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

CHICA BUSGA CHICO

Chica de 40 años desea encontrar un hombre serio, educado, que le guste viajar, música y bailar. Madrid: Buzón: 55247 SMS

Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre serio, limpio, para posible relación. Avila: Buzón: 42185 SMS

Señora, 46 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas y culta. Madrid: Buzón: 45732 SMS

Separada de 44 años, gustando música, leer y pasear, busca hombre de ideas claras para posible relación. Madrid: Buzón: 55279 SMS

Argelia, 42 años, separada, buena gente, Busco chico entre 37-45 años, sereno y maduro, para fines serios. Madrid: Buzón: 55292 SMS

Ana, 40 años, soltera, 1.45, 49 Kg, Escarpio, gustando cine, teatro, etc. Busco chico simpático, alegre, sincero, cariñoso, educado. Madrid: Buzón: 55241 SMS

Chica alegre, castaña, ojos verdes, agradable, divertido todo por amor, orientada a vida, busca chico para amistad y lo que surja. Buzón: 55254 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?

¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!

902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,076 euro/min.

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación cuentan el Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, superando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

para amistad y relación estable. Alcorcón: Buzón: 55206 SMS

Viuda de 56 años, busca hombre para sin malos roles. Madrid: Buzón: 55249 SMS

Chico de 20 años, alto, pelirrojo, al que le gusta salir y compartir momentos con sus amigos, desea conocer por chica. Segovia: Buzón: 55259 SMS

Chico de 20 años, alto, pelirrojo, al que le gusta salir y compartir momentos con sus amigos, desea conocer por chica. Segovia: Buzón: 55259 SMS

Separada de 44 años, 1.52, gustando conocer hombres para relación estable. Sólo mensaje de vez. Madrid: Buzón: 55240 SMS

Chica, 41 años, atractiva, ganas de vivir, busca hombre entre 45-50 años para amistad o lo que surja. Madrid: Buzón: 55248 SMS

Chico de 29 años, con gustos por el cine, la lectura y la música, busca chico similar de máximo 44 años. Madrid: Buzón: 55247 SMS

Ana, 40 años, casada, educada, gustando música, pasear, cine, etc. Busco persona para compartir gustos. Abandono relaciones esporádicas. Madrid: Buzón: 97999 SMS

Chica alegre, castaña, ojos verdes, agradable, divertido todo por amor, orientada a vida, busca chico para amistad y lo que surja. Buzón: 55254 SMS

Chica de 29 años, busca chico de edad y gustos similares, agradable físicamente.

CHICO BUSGA CHICA

Jesús, practico, serio, parapsicólogo, busca chicas de cualquier edad, con ideas claras, que le gusten viajar, cine, etc. Desearía conocer a una chica de características similares. Segovia: Buzón: 55275 SMS

Chico moreno de 25 años, busca chica para amistad y relación estable. Alcorcón: Buzón: 55206 SMS

Chico de 39 años, con gustos por el cine, la lectura y la música, busca chico similar de máximo 44 años. Madrid: Buzón: 55247 SMS

Viuda de 49 años, responsable, seria, con gustos por el teatro y la naturaleza, busca chico serio, responsable, preferiblemente alto. Madrid: Buzón: 55245 SMS

Chico de 29 años, con gustos por el cine, la lectura y la música, busca chico similar de máximo 44 años. Madrid: Buzón: 55247 SMS

Ana, 40 años, casada, educada, gustando música, pasear, cine, etc. Busco persona para compartir gustos. Abandono relaciones esporádicas. Madrid: Buzón: 97999 SMS

Chica alegre, castaña, ojos verdes, agradable, divertido todo por amor, orientada a vida, busca chico para amistad y lo que surja. Buzón: 55254 SMS

Chica de 29 años, busca chico de edad y gustos similares, agradable físicamente.

Chico moreno, 37 años, 1.83, 82 Kg, busca chica similar, entre 25-29 años, para amistad y lo que surja. Madrid: Buzón: 55252 SMS

Chico, 29 años, 1.83, 82 Kg, mujer, educada, busca chica entre 25-29 años para relaciones esporádicas. Lugo, Segovia: Buzón: 55251 SMS

Chico, 30 años, 1.70, delgado, moreno, ojos azules, busca chica, sin importar edad, para relación, salir y compartir festines. Madrid: Buzón: 55250 SMS

Chico rubio, ojos azules, 1.75, delgado, busca chica para amistad. Alcorcón: Buzón: 55274 SMS

Chico de 35 años, moreno, atractivo, ojos verdes, 1.77, deportista y activo, busca chica atractiva para salir. Madrid: Buzón: 55241 SMS

Directiva de 47 años, busca chico para relación estable. Madrid: Buzón: 55239 SMS

Lea, simpática, positiva, funcionaria, vivo solo. Me gusta leer, bailar, irnos. Busco chica entre 29-38 años para relación estable. Madrid: Buzón: 55234 SMS

Chico, 23 años, busca mujer para relación y al que le gusta la vida de una relación de 7 años casada. Madrid: Buzón: 55259 SMS

Javi, 34 años, viudito solo, gustando relaciones y amistad. Busco chica similar, para compartir aficiones, salir, conversar y conocer. Alcorcón: Buzón: 55257 SMS

Chico busca chica para fiestas. Madrid: Buzón: 55294 SMS

Chico simpático, atractivo, sincero, 30 años, busca chica similar, con ideas claras, entre 20-32 años, para posible amistad estable. Madrid: Buzón: 55253 SMS

Para ampliación de grupo amistoso, se buscan personas entre 50-55 años, para realizar actividades varias. Madrid: Buzón: 55256 SMS

Universitaria divorciada, quiere conocer gente seria, de nivel cultural similar entre 45-55 años, para divertirse, charlar y compartir aficiones. Madrid: Buzón: 55254 SMS

Chica de 25 años, busca chico universitario, entre 25-29 años, para salir los fines de semana, vacaciones, viajes, etc. Madrid: Buzón: 55255 SMS

Grupo de 4 chicas entre 32-40 años, muy divertidas, gustando música house, busca amigos con gustos similares. Buen rollo. Buzón: 55247 SMS

Chico de 40 años, 1.87, normal, gustando cine y teatro, busca chico de edad similar, sereno, serio, de Segovia o provincia cercanas, para relación estable. Segovia: Buzón: 55259 SMS

Estudiante de 25 años, con alto y estado, busca similar y entre 18-30 años, para relación esporádica. Segovia: Buzón: 45914 SMS

Chico de 55 años, desea conocer señores entre 50-65 años, fuertes y saludables, para relación. Segovia: Buzón: 55443 SMS

Chico de 36 años, 1.80, 103 kg, busca chica graciosa y velloso para relación. Mucha diversión. Avila: Buzón: 45149 SMS

Chico de 36 años, 1.80, 103 kg, busca chica graciosa y velloso para relación. Mucha diversión. Avila: Buzón: 45149 SMS

Chico de 36 años, 1.80, 103 kg, busca chica graciosa y velloso para relación. Mucha diversión. Avila: Buzón: 45149 SMS

Chico de 36 años, 1.80, 103 kg, busca chica graciosa y velloso para relación. Mucha diversión. Avila: Buzón: 45149 SMS

Chico de 36 años, 1.80, 103 kg, busca chica graciosa y velloso para relación. Mucha diversión. Avila: Buzón: 45149 SMS

Para poner tu anuncio gratis llama al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que la interesada o el interesado quieras poner. Max. 145 caracteres (*)

Ejemplo: MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H. Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. Precio medio: 1,20 euros IVA no incluido.

Triangulo Inmobiliaria
Tfno. 921-412090



LOCALES EN VENTA

L0239 - Perfecto estado. 2 plantas, aseo, a 10 minutos andando del Acueducto. Toda una oportunidad que no puedes dejar escapar.

L0235 - LA ALBUERA. Con 100 mts. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con 5 mts de fachada. Ideal. Oportunidad..

L0232 - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m2 y es ideal para cualquier actividad.

L0224 - Via Roma: Locales ideales de reciente construcción en 2 plantas diáfanos. Desde 181 m2 Ven a ver planos.

L0208 - TORRECABALEROS: Local de 184.8 m2, con gran escaparate y orientación a dos calles.

L0201 - En San Cristóbal estupendo local de 150m dividido en dos plantas , esta totalmente diáfano y es exterior.

L0195 - SAN LORENZO. Estupendo local de 360 metros cuadrados, diáfano para almacén o garaje.

L0187 - Zona centro: Amplio local de 435 m2 actualmente es una tienda de repuestos. Buen precio.

L0186 - En zona inmejorable y muy comercial ofrecemos un local de 130 m2 completamente diáfano y a dos calles.

L0158 - Nueva Segovia, con 132 mts. Dos accesos, totalmente diáfano para distribuir, 15 mts de fachada y su precio excepcional!

L0156 - Cristo del Mercado 375m, acondicionado parcialmente, posee una sola planta y dos entradas exteriores.

L0154 - Zona centro, 18 m2 con todo lo necesario para que montes cualquier pequeño negocio. INTERESANTE

L0149 - En calle principal de Palazuelos. Consta de 90 m2 con suficiente altura y fachada para cualquier actividad.

L0139 - La Albuera. Con 110 m2 y 4 mts de fachada. Con todos los servicios se puede realizar cualquier actividad. f

L0138 - San Lorenzo con 800 m2. Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.

L0136 - LA GRANJA. Magnifico local de 80 m2. totalmente acondicionado para realizar cualquier tipo de actividad.

L0121 - En San José. 50 m y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos. Económico.

L0120 - CENTRO. Local en venta en una de las mejores zonas de Segovia, 436 m2 y 7.5 metros de fachada. Su precio, lo mejor.

L0113 - Económico local de 458 mts preparado como oficina en la actualidad posee luz y agua.

L0093 - Magnifico acondicionado como gimnasio; Piscina, sauna , 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción

L0079 - Crta. de Riiza, 200 mts. preparado para ser acondicionado, da a dos calles, terminado en el 2003.

L0264 - Local acondicionado como restaurante, en pleno funcionamiento y totalmente equipado. Céntrico.

L0042 - Ezequiel González, 542 m2, posibilidad de dividirse en dos. Consultenos las posibilidades.

L0270 - Local en alquiler en SAN MILLÁN 100m2 a pie de calle, divididos en dos plantas. Tiene los servicios y aseo.

L0065 - Local de 150 mts en venta. Totalmente acondicionado, nuevo, 2 entradas independientes.

P0262 - Zona centro: Edificio San Roque: Ofrecemos local/oficina, 50 m2 con aseo, ideal para despachos.

L0026 - Oficina José Zorrilla, en la mejor zona, 3 despachos, baño completo, ascensor, magnífica instalación.

L0024 - JARDÍN BOTÁNICO. Grande, 6 m de altura, sin columnas y prácticamente diáfano.

SMWITAN

VENTA COSTA ALMUÑECAR GRANADA

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
cocina amueblada
salon y terraza al mar.
REF: AL700V

ISLA CRISTINA HUELVA

APARTAMENTO: 2 años totalmente amueblado
Magnifica terraza.
Ref: IC600V

OROPESA DEL MAR CASTELLON

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes con jardín
REF: OR800V

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

TORREVIEJA VENTA DESDE 109.750€

APARTAMENTO en Casco Urbano. 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero opcionales, piscina

APARTAMENTO Playa de Orihuela 2 dormitorios, equipado, parking, piscina comunitaria

APARTAMENTO en Casco Urbano 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero. Piscina comunitaria

APARTAMENTO en Nueva Torrevieja. 2 dormitorios, equipado, piscina comunitaria.

APARAMENTO zona Acequion 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero, piscina comunitaria a 500 m de la playa

APARTAMENTO Playa Los Locos 2 dormitorios, equipado.

DUPLEX zona Altos del Limonar 2 dormitorios, equipado. Piscina comunitaria. Parking

APARTAMENTO zona el Paraíso 2 dormitorios, piscina comunitaria playa a 500 m .

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com



AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

PISOS 2 - 3 DORMITORIOS MAGNÍFICOS DUPLEX ENTREGA 12 MESES ¡¡ÚNICOS!!

solo en SOL

PISOS VENTA

JUNTO FERNÁNDEZ LADREDA, 2 dormitorios, ascensor, calefacción central, armario empotrado, cocina amueblada, posibilidad de garaje Ref: PV-7.220

CTRA/VILLACASTÍN, 90 m2, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, cocina amueblada, parquet, en buen estado, con garaje Ref: Pv-7.026

C/JOSÉ ZORRILLA, 130 m2, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, parquet, hidromasaje, puertas roble, cocina amueblada, muy buen piso Ref: PV-6.752

NUEVA SEGOVIA, vivienda exterior, luminosa, 3 dormitorios, gas natural, cocina amueblada, 2 armarios empotrados, garaje Ref: PV-6.394

LA LASTRILLA, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, cocina amueblada con electrodom., armario empotrado, terraza, luminoso, parquet, posible garaje Ref: PV-6.703

OBISPO QUESADA, 3 dormitorios, terraza cerrada, todo amueblado, puerta blindada, calefacción central, para entrar a vivir Ref: PV-6.761

LA GRANJA, Urbanización San Luis, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, cocina amueblada, calefacción individual, exterior, con garaje Ref: PV-7.126

SAN LORENZO, 86 m2, duplex en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, calef. individual, 171.649 € Ref: PV-6.899

CASCO ANTIGUO, Ideal inversores, ático 70 m2, 1 dormitorio con vestidor, salón 25 m2, cocina independiente, tarima, vigas madera, preciosas vistas, 183.309 € Ref: PV-7.081

EL ESPINAR, 98 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y trastero, en perfecto estado Ref: PV-6.686

EL CARMEN, ideal inversores, actualmente alquilado, 90 m2, 3 dormitorios, ascensor, parquet, calefacción central, todo amueblado, muy luminoso Ref: PV-6.744

JUNTO IGLESIA STA EULALIA, muy cén- trico, buenísimo piso, 90 m2, 2 dormitorios, 2 baños, parquet, hidromasaje, ascensor, garaje, pocos años Ref: PV-7.114

ZONA FDEZ LADREDA, 200 m2, 4 dormitorios, 3 baños completos, ascensor, garaje, gran trastero 32 m2, cocina amueblada, de lujo Ref: PV-6.764

SAN LORENZO, Duplex, 2 dormitorios, 2 baños, en muy buen estado, mueble pladur, parquet, cocina amueblada con electrodom, con trastero Ref: PV-5.769

JOSÉ ZORRILLA, precioso piso reformado por completo, 2 dormitorios, alicatados y tuberías nuevas, puertas roble, parquet, climalit, ascensor, con trastero Ref: PV-7.116

ZONA DE CONDE SEPÚLVEDA, 3 dormitorios, calefacción individual, patio, para reformar Ref: PV-7.115

SAN CRISTÓBAL, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, trastero, garaje, piscina, ideal invertir, con algunos muebles Ref: PV-5.988

LA LASTRILLA, 98 m2, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada con electrodom., garaje, piscina comunitaria, impecable estado Ref: PV-7.179

NUEVA SEGOVIA, 50 m2, apartamento a estrenar, 1 dormitorio, vigas madera, tarima, puertas pino, calefacción individual, 111.188 € Ref: PV-6.506

SAN JOSÉ, 3 dormitorios, ascensor, reformado, tuberías, instalaciones, climalit, puerta blindada, cocina y baño equipados, puertas roble, 151.756 € Ref: PV-6.938

ZONA RENFE, 3 dormitorios, terraza cerrada, cocina con despensa, para reformar, armario empotrado Ref: PV-6.620

SAN CRISTÓBAL, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, todo exterior, cocina amueblada con electrodomésticos, tarima, pocos años, muy buen estado Ref: PV-6.721

INVIERTA EN SEGOVIA CON SU VIVIENDA
RE/MAX Inmobiline

EN LA CIUDAD...



STA. EULALIA

ALFEREZ PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA. VILLACASTIN

O ALREDEDORES...

PALAZUELOS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE HERREROS

HONTANARES

LA LASTRILLA

VALVERDE

pisos y chalets

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09
Escultor Marinas 12

www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

FINCA en TUREGANO 2.600m ² . Urbana Excelente Ubicación Amplia Fachada 7638	SOLAR en PALAZUELOS Zona Tranquila Todos los Servicios Vistas a la Sierra ¡¡ INFORMESE !! 7871
PARCELA en SAN CRISTÓBAL 570m ² . Urbana Orientada a Dos Calles 7858	FINCA Urbana en TORRECABALLEROS Superficie 690m ² ¡EXCELENTES VISTAS! 8010
FINCA en CANTIMPALOS 600m ² . Urbana Todos los Servicios 8163	FINCA de 750m² en Poligono Industrial Todos los Servicios 8219
Bonita FINCA de 1.700m² Zona de LA SALCEDA Disponible Proyecto para Edificar 8222	SOLAR de 502m² en EL SOTILLO INFORMESE 8296
SOLAR en TORRE VAL DE SAN PEDRO 893m ² Situación Ideal 8303	FINCA Urbana en LA VELILLA 1.770m ² Agua y Luz Vallada de Piedra 8351
SOLAR en LA MATA DE QUINTANAR 760m ² . Vallado Magnificas Vistas 8391	PISO en Construcción 99m ² en PALAZUELOS 3 Dormitorios, 2 Baños Garaje, Trastero ¡JARDÍN DE 248m ² ! 8394

PROXIMA PROMOCIÓN
Apartamentos de Lujo
JOSE ZORRILLA
Apúntese
Producto Exclusivo
MANSINO INMOBILIARIA

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

NUEVA PROMOCIÓN VIVIENDAS UNIFAMILIARES PAREADAS EN LA LOSA

PARCELAS DESDE 200 M²
3 y 4 dormitorios
Diferentes superficies y precios

LA DISTRIBUCIÓN ES ESTUPENDA

MAGNÍFICA RELACIÓN CALIDAD PRECIO

CHALETS ADOSADOS BRIEVA
Vea los planos
Tienen muy buena distribución

MAGNÍFICA RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

Residencial JUAN CARLOS I EN SEGOVIA CAPITAL

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 80 VIVIENDAS



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo en nuestra Oficina

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

Siete Picos

VENDE FEBI GEST

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

HONTANARES
Adosado de esquina de 132 m².
3 dorm., 2 baños. Jardín de 135 m². ¡A estrenar!

ESPIRDO
Últimos 2 bajos con 24 m² de patio c/u. 110 m²; 3 dorm., 2 baños. ¡Próxima entrega!

TORRECABALLEROS
Chalet de 300 m², 4 dorm., 4 baños. Porche de 100 m².
Garaje para dos coches.
¡Muy bonito!

TRESCASAS
Parcela urbana de 200 m² para chalet individual.
¡Pueblo con encanto!

VENDE FEBI GEST

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

Gescasa asesores inmobiliarios

PALAZUELOS
Chalet individual. 4 dormitorios. 3 baños. 1 aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870

TORRECABALLEROS
Piso de 2 dormitorios. 1 baño. Ascensor. Nuevo a estrenar. Ref. 1.872.

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Calefacción individual. Muy interesante. Ref. 1.580.

SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios. Garaje. Trastero. Ascensor. Calefacción central. Oportunidad. Ref. 1.680.

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS 2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN BERNUY PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO VISÍTANOS

El 10 De Su GESTIÓN

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

CHALETS VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)

3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA HABLO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -

GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA

7 UNICOS CHALETS INDIV

230 M CONTRUIDOS

EN PARCELAS DESDE 350 M

4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,

TERRAZA, PORCHE, BPDEGA

GARAJE 2 COCHES

EXCELENTE SITUACIÓN

PISOS EN VENTA

PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS

Y APARTAMENTOS

1, 2 Y 3 DORMITORIOS

2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR

GARAJE, TRASTERO

BAJOS C/ JARDÍN INDV

ZONAS COMUNES CON PISCINA

CHALETS EN VENTA

PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALETS

PAREADOS E INDIVIDUALES

4 DORMIT

(1 EN PLANTA BAJA)

BAJO CUBIERTA HABLO

TERRAZA SOLARIUM

AMPLIA PARCELA INDV

PISO EN VENTA

CTRA VILLACASTIN

PISO A ESTRENAR

3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS

CALEF INDIV GAS NATURAL

ASCENSOR - GARAJE

TRASTERO - TARIMA FLOT

PISO EN VENTA

SAN LORENZO

PISO A ESTRENAR

2 DORMITORIOS

BAÑO Y ASEO

TARIMA FLT.

CALEF. INDIVIDUAL

3 ARMARIOS EMPT.

ASCENSOR, GARAJE,

TRASTERO

CHALET EN VENTA

SAN CRISTOBAL

ADOSADOS

DESDE 219.000 Euros

3 DORMITORIOS,

2 BAÑOS Y ASEO

BUENA MEMORIA DE CALIDADES

PARCELAS INDIV DESDE 70 M2

ZONAS COMUNES CON PISCINA

BAJO CUBIERTA OPCIONAL

Atico

Nueva Segovia

Adosado de 4 dormitorios con bajo cubierta.
Jardín de 80 m2 y bodega. Año 96



El Sotillo

Adosado de 225 m2 con jardín de 198.
Año 2002. Impecable. Precio: 324.545 euros.



Palazuelos

Adosado de 180 m2 en esquina con bonito jardín
de 140 m2. Año 2001. 280.000 euros.



Casco antiguo

Bonito piso de 107 m2 con terraza de 20 m2
Tarima, ventanas de madera, preciosas vistas.
Precio: 258.435 euros.



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE precioso
apartamento estilo rustico en
torrecaballeros, con garaje,
exterior.

SE VENDE duplex de tres
dormitorios, en via roma, a
estrenar, excelentes vistas,
garaje y trastero.

SE VENDE amplio piso de 4
dormitorios en La Lastrilla,
terrazza de 75 m2, salon de 33
m2, cocina amueblada, 6
armarios empotrados.

SE VENDE apartamento de
un dormitorio, ático con
terrazza y preciosas vistas, en la
Lastrilla.

SE VENDE precioso
apartamento de un dormitorio
en Bernuy de porrerros, con
garaje, patio de 15,30 m2.

SE VENDE apartamento de
un dormitorio, con garaje y
trastero en Palazuelos de
Eresma, suelo de tarima,
48 m2.

SE VENDE piso de dos
dormitorios en
Torrecaballeros, a estrenar,
gres rustico, terraza, un
dormitorio abuhardillado.

SE VENDE duplex en La
Granja, a estrenar, dos
dormitorios, dos baños,

**NUEVA
PROMOCIÓN
DE PISOS
DE 2 Y 3
DORMITORIOS
EN
TABANERA
CON GARAJE**



**PRÓXIMA
ENTREGA**
**EN
HONTANARES
APARTAMENTOS
DE 1 Y 2
DORMITORIOS
DESDE 74.000 €**



PISO EN VENTA CRTA VILLACASTÍN

2 dormitorios
Cocina independiente
Ascensor
Trastero y garaje
Exterior
70 m²

¡¡ENTORNO A 170.000 €!!

PRECIOSO PISO EN CASCO ANTIGUO

2 dormitorios
Baño y aseo
Parquet
Suelo radiante
Trastero y garaje
Hilo musical

¡¡PREGÚNTANOS!!



MAGNÍFICO SOLAR EN VENTA A 20 KMS DE SEGOVIA

2.243 m²
Ideal para construir
chalés

¡¡APROVECHA ESTA
OPORTUNIDAD!!

MAGNÍFICOS CHALÉS EN TRESCASAS

Vigas de madera
Pórtico rústico
Excelentes calidades
Parcelas 400 mts
Planos en la oficina

¡¡VISÍTANOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



921471474

EN CONSTRUCCION

- CHALETS
- VIVIENDAS
- APARTAMENTOS
- LOCALES
- ESCUELAS
- GUARDERIAS
- CENTRO SANITARIO
- HOTELES
- BANCOS
- RESTAURANTES, BAR
- ZONAS VERDES
- ZONAS DEPORTIVAS
- CLUB SOCIAL
- GIMNASIO

COMPLEJO RESIDENCIAL "ROBLEDO"

UN LUJO AL
ALCANCE
DE TODOS

A LA VENTA
LA 3ª FASE

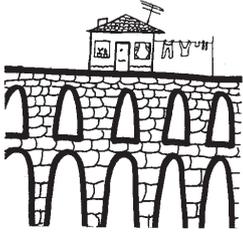
EN CONSTRUCCIÓN

ÚLTIMAS
VIVIENDAS
ENTREGA 2006

VISITE
CHALET
PILOTO



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO



EL ADOSADO

A VER SI NOS FLAMOS MÁS EN LA LLUNA Y MENOS EN EL DEDITO

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 5 de junio de 2005 - Nº 467

DURANTE UN AÑO HEMOS ESTADO DANDO LA VARA CON "LO DE LAS OBLATAS"

¡NO DIRÁN QUE NO LO HABÍAMOS DICHO!

La mucha cara y el poco celo, responsables del suceso

EL ADOSADO — 29-05-2005

Una duda:

La que nos planteamos algunos viendo las obras del aparcamiento de las Oblatas. Si alguien de la administración permitió ese planteamiento de obra, debería marcharse o ser despedido cuanto antes. Pero si nadie lo autorizó... ¿por qué sigue adelante de esta manera? ¿Se imaginan a un médico saliendo del quirófano y diciéndoles: a su padre le hemos cortado la pierna buena.... pero tranquilos, que ahora lo vamos a legalizar?

LA OBRA — 31-05-2005



EL ADELANTADO — 01-06-2005

Un derrumbe paraliza la excavación de las Oblatas

EL ADELANTADO — 02-06-2005

Arahuetes: "La obra no cumple con las mínimas garantías y es peligrosa para la seguridad de las zonas colindantes"

Nuestro punto débil es la línea media, y el vuestro me han dicho que es la tripita



Ay jodío...

Los presidentes del Móstoles y la Segoviana tras el sorteo de la fase de ascenso a 2ª B

De personas y cosas

Una mirada:

La que basta echar a la Plaza Oriental, para darse cuenta de que Segovia lleva agrediendo a su principal fuente de ingresos, desde el día siguiente de largarse el último romano. Y lo más triste, es que las agresiones más fuertes son las más recientes.

Una ecología:

La municipal, que al parecer empieza y acaba en vestir a los operarios propios y subcontratados de verde. Que es cosa de verles arrastrando la basura de las calles a golpe de litros y litros de agua de manguera o las hojas secas con esos insoportables sopladores cargados a la chepa.

Un símil:

El ofrecido por el Sr. González, portavoz de los propietarios del edificio de las Oblatas: "No por tener un roce con un coche uno es un mal conductor". Acertadísimo. Ahora que nos aclare sus conceptos de "roce" y de "siniestro total", y sobre todo que nos cuente si el conductor al que se refiere tiene carnet, de que categoría y desde cuando. "Y es que las prisas son malas.... sobre todo para hacer pasta". (Cita del Manual del Usuario de los productos "Gallo").

Un pasteleo:

Bochornoso. El que presenciamos recientemente en la presentación de un libro. Ante aquello nos preguntábamos; ¿si estos son nuestros afines, donde coño estamos?

Otro:

El pelotilleo, que con motivo de la crítica a un rival político, nos deja caer una firma habitual de esta casa sobre su jefe político.... y laboral. ¿No les dirá nadie a estos profesionales del Y-TU-MÁS cómo les sientan sus reproches mutuos a la inmensa mayoría que no es incondicional ni de los unos ni de los otros? Pues en Francia se lo acaban de decir.

Un desafío:

De los más importantes que se le plantean a esta ciudad. ¿Qué se va a hacer en los daños de la futura estación del TAV? Y esto no es ciencia-ficción, que está a la vuelta de la esquina.

Una propuesta:

La del ideólogo socialista José Blanco de que "Francia repita el referendum cuando esté más claro que salga el sí". Que mal lo tuvo que hacer Aznar, para que una cabeza así le ganara las elecciones.....

Una sociedad:

Honoráble. La que pretende convertirse en un lobby de influencia, mediante una excusa gastronómica y unos premios "al amor por la ciudad", que otorgan a personajes que, curiosamente, cobran todo o buena parte de sus emolumentos por hacer precisamente lo que estos listillos les premian. ¿Lo han entendido? Pues ahora canten con nosotros: ¡Amarillo el submarino es, amarillo es, amarillo es....!

Una idea:

¿Por qué no cerramos durante un año las oficinas, los patronatos, las excelencias.... en fin, todo lo que termine en "TURISMO", y con el dinero ahorrado contratamos al genio Luis Bassat para que nos diga cómo conseguir que venga menos gente los sábados y domingos y mucha más de lunes a viernes?

Una convocatoria:

La de un curso de formación de árbitros de natación organizada por la federación correspondiente y la Casa del Deporte. Resulta que la selección se hacía por riguroso orden de inscripción. ¡Qué estupendo! Esperemos que los primeros en apuntarse no estén ciegos ni padezcan hidrofobia.

Narbona presenta un documental en La 2

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, presenta hoy en La 2 de TVE, a las 21,00 horas, el documental *Tierra de solidaridad*, en el que se desgranar los principales problemas ambientales del planeta, con motivo de la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, declarado por la ONU.



El actor Tom Cruise.

Telecinco programa 'Misión imposible'

Telecinco dedica la sobremesa al largometraje de acción dirigido por Brian de Palma y protagonizado por Tom Cruise, *Misión imposible*. Ethan Hunt (Cruise), agente de los servicios secretos estadounidenses, sobrevive a una emboscada en Praga donde todo su equipo resulta muerto. A las 15,30 horas.

Marisol luce su arte en 'Rumbo a Río'

A las 18,45 horas, La Primera de TVE emite *Rumbo a Río*, una de las películas más conocidas de la Marisol adolescente. La actriz encarna a una joven que cuida como puede de su despistadísima madre. Cuando ambas deciden viajar a Brasil, Marisol utilizará sus dotes artísticas para pagarse el peaje.

Robo de identidades en Antena 3

Antena 3 ofrece a las 15,45 horas *Robo de identidad*, un filme protagonizado por Kimberly Williams y Annabella Sciorra. Una empleada de una inmobiliaria compra compulsivamente utilizando el número de la tarjeta de crédito de Michelle, una joven profesora que ignora que está siendo estafada.

Fuentes conversa hoy con su idolatrado Bruce Springsteen

El presentador de 'La noche... con Fuentes y cía' consigue una de las escasas entrevistas concedidas por el músico estadounidense, del que se confiesa seguidor incondicional

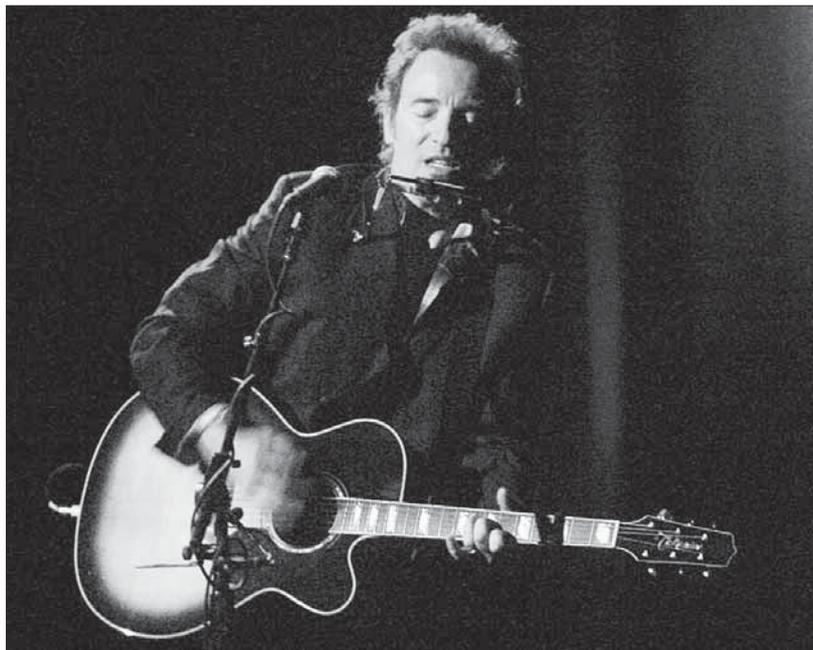
• Bruce Springsteen ha ofrecido varios conciertos en España para presentar su nuevo trabajo, 'Devil & Dust', con el que recupera el estilo intenso y emotivo de 'Nebraska'.

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID
Manel Fuentes, seguidor acérrimo de Bruce Springsteen en España, ha conseguido entrevistar al boss para su programa *La noche... con Fuentes y Cía*, que se emite esta noche, todo un mérito teniendo en cuenta las pocas entrevistas que concede.

Springsteen pasó por España, esta vez sin la E Street Band y presentando su nuevo álbum, *Devil & Dust*, con el que vuelve al estilo de *Nebraska* o el más reciente *The ghost of Tom Joad*, de canciones intensas y emotivas.

Esperemos que Manel no se deje llevar por su admiración por el hombre de Nueva Jersey, porque así salen las peores entrevistas -hay ejemplos recientes-, y tenga la capacidad de mantener un cierto distanciamiento.

En la entrevista, Manel Fuentes hablará con él sobre su larga carrera musical -su primer álbum *Greetings from Asbury Park* data de 1973-, de su nuevo disco y de esta gira por España en la que sólo ha pasado por Madrid y Barcelona. El cantante, una de cuyas mayores virtudes son sus espectaculares -o intimistas,



El rockero Bruce Springsteen, durante su actuación del jueves en el Palacio de los Deportes de Madrid. / A. MARTÍN (EFE)

según el tipo de concierto-, actuaciones en directo, hablará de lo que siente cuando sube a un escenario, su relación con el público y su reacción frente a sus seguidores.

Manel le interrogará sobre sus ideas políticas -que, por cierto, son fáciles de adivinar si nos atenemos a las letras de las

canciones-, su postura frente a la guerra de Irak o la relación que mantiene con su madre.

NOAM CHOMSKY. Y tras el programa de Manel Fuentes, en el que también estarán Miguel Bosé, María Galiana y Rosario Pardo, Telecinco reserva una sorpresa en el programa si-

guiente, *Nosolomúsica*: una entrevista con Noam Chomski. Que un pensador de su nivel aparezca en una cadena de televisión comercial es cuanto menos insólito, pero sí, aparecerá en un monográfico dedicado a la ciudad de Boston, aunque sea a la imposible hora de las 2,30 de la madrugada.

► CINE EN TVE

Morgan Freeman vuelve a encarnar al detective Alex Cross en 'La hora de la araña'

EFE / MADRID

El detective Alex Cross, creado por el novelista James Patterson e interpretado por Morgan Freeman, consiguió acabar, en el largometraje *El coleccionista de amantes*, con Casanova, un maníaco que secuestra chicas de las que se enamoraba y luego, cuando dejaba de amarlas, las asesinaba.

Ante el éxito de esta película, el director Lee Tamahori recuperó a este detective y al actor que lo interpreta, esta vez junto a la agente Jezzie Flannigan (Mónica Potter), para vérselas con un asesino en busca de notoriedad en *La hora de la araña*, que hoy emite La Primera de TVE a las 22,00 horas.

CRÍMENES CON TRAMPA.

Se trata de Gary Soneji un psicópata que va tejiendo un plan para conseguir que sus crímenes sean los más difíciles de resolver, y atraer a Cross con el objetivo de tenderle una trampa.

Todo se iniciará con el secuestro de la hija de un senador, pero cuando la niña vuelve a aparecer, el caso, en vez de terminar, acaba de empezar puesto que es solo el inicio de un plan maquiavélico.

Morgan Freeman visitó recientemente España para presentar su última película, *Danny the dog*, en la que interpreta a un hombre ciego que se hace cargo de un asesino, encarnado por Jet Li.



LO TIENES TODO

13:30H/ CAFÉ PARA DOS, CON ANA LÁZARO
14:00H/ SEGOVIA 7 DÍAS
REPASO DE LA ACTUALIDAD SEMANAL MARIA COCO

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

MUNDO **amena**
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@enesmas.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate

a contrato Amena y pasa de pagar más

Promoción válida hasta el 20 de junio o fin de existencias · Altas con contrato Amena particular · PVP válido en península y Baleares · Sujeto a CGC de Amena

NOKIA 6020

0 €

Si traes tu número de otro operador y lo das de alta con cualquier contrato Amena

amena
auna
distribuidor oficial

CANAL +	TELEMADRID
07:05 CINE <i>Chicago</i> . EEUU. 2002. Dirección: Rob Marshall. Intérpretes: Renée Zellweger, Catherine Zeta-Jones, Richard Gere, Queen Latifah, John C. Reilly, Lucy Liu, Christine Baranski.	07:30 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS Serie
08:55 CINE <i>Abajo el amor</i> . EEUU. 2003. Dirección: Peyton Reed. Intérpretes: Renée Zellweger, Ewan McGregor, Sarah Paulson.	07:55 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
10:34 CINE <i>Cómo perder a un chico en 10 días</i> . EEUU. 2003. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Kate Hudson, Matthew McConaughey, Adam Goldberg, Michael Michele.	08:30 EN ACCIÓN Presentado por Mar Martínez y Óscar Rincón
12:30 NBA EN ACCIÓN Espacio deportivo que presta es-	09:30 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Doraemon Serie infantil de dibujos animados -Cazadores de misterios Serie infantil de dibujos animados
	11:00 GALA MADRID 2012
	14:00 TELENOTICIAS

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

pecial atención al transcurso de los partidos de baloncesto norteamericano

13:00 **TRANSWORLD SPORT**

14:00 **FÚTBOL MUNDIAL**

14:30 **NOTICIAS CNN+**

14:40 **ZAP, ZAP, ZAPIN**

15:30 CINE
En la oscuridad. EEUU. 2003. Dirección: Jonathan Liebesman. Intérpretes: Chaney Clay, Emma Caulfield, Lee Cormie, Grant Piro, Sullivan Stapleton.

16:52 CINE
Master and commander: al otro lado del mundo

19:05 **LA SEMANA DEL GUIÑOL**

19:30 **PREVIO FÚTBOL ESPAÑOL SEGUNDA DIVISIÓN**
Espacio deportivo

20:00 **FÚTBOL ESPAÑOL SEGUNDA DIVISIÓN**
Xerez-Celta

22:00 CINE ESTRENO
La verdad sobre Charlie

23:44 CINE: *El último golpe*

01:28 CINE

Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.

15:00 **DEPORTE**
Presentado por Juanma Cueto

15:20 **LA NUESTRA**
Magazine con las últimas novedades de Telemadrid

15:30 **CINE DE TARDE**
El aceite de la vida

18:30 **ESPECIAL INFORMATIVO: ACTOS OLIMPIADA MADRID 2012**
Incluye:
-Telenoticias
Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.

22:15 **MIRA ALLÍ**
Presenta Carlos Lozano

00:10 **CINE: UNA COMEDIA**
Viviendo sin límite

02:00 **CINE: SALA DE MADRUGADA**

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

La fiesta

03:07 CINE
Diablo

04:53 CINE
El viaje de Chihiro

Conflictos de juventud. EEUU. 1997. Dirección: Damiean Lee. Intérpretes: Jennifer Dale, Chris Penn, Michael Madsen.

03:30 **DOCUMENTAL**
El gas asesino del Lago Nyos

04:05 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Tele 5 15:30

MISIÓN: IMPOSIBLE
★★

Título original: "Mission: Impossible". EEUU. 1995. **Dirección:** Brian De Palma. **Intérpretes:** Tom Cruise, Jon Voight, Emmanuelle Béart, Jean Reno, 105 m.



Misión taquillera

Ethan Hunt es un superespía capaz de resolver cualquier arriesgada situación con la máxima elegancia. Forma parte de un competente equipo dirigido por el agente Jim Phelps, que les ha vuelto a reunir para una difícilísima misión. Sin embargo, hay un traidor entre ellos. Revisión de la serie televisiva del mismo nombre a cargo de un brillante Brian De Palma que, al igual que en 'Ojos de serpiente', vuelve a mostrar su talento en las primeras secuencias. Un reparto adecuado y unos efectos especiales de excepción para un bombazo taquillero.

TVE1 16:00
EL GRAN DÍA
★

Título original: "The Big Day". EEUU. 2000. **Dirección:** Ian McCrudden. **Intérpretes:** Juliana Margulies, Ivan Sergei, Nancy Banks, 88 m.

Es el día de la boda de Sarah y John. Todo va perfectamente hasta que el hermano de Sarah decide contar a su familia su pasado. Esto provocará que todos los miembros presentes en la celebración comiencen a revelar sus secretos. Aunque no lo pueda parecer con esta línea argumental, se trata de una comedia. Pasable.

TVE1 22:00
LA HORA DE LA ARAÑA
★

Título original: "Along Came a Spider". EEUU. 2001. **Dirección:** Lee Tamahori. **Intérpretes:** Morgan Freeman, Monica Potter, Michael Wincott, Penelope Ann Miller, 104 m.

El detective Alex Cross debe unir sus fuerzas con la agente del servicio secreto Jezzie Flannigan para atrapar a un peligroso criminal, Gary Soneji, que busca notoriedad en sus actos. Quiere que sus crímenes se recuerden y sean considerados los más importantes y difíciles de resolver.

Canal + 16:52
MASTER AND COMMANDER: AL OTRO LADO DEL MUNDO
★★

Título original: "Master and Commander: The Far Side of the World". EEUU/Australia. 2003. **Dirección:** Peter Weir. **Intérpretes:** Russell Crowe, Paul Bettany, James D'Arcy, Edward Woodall, 132 m.

En plenas guerras napoleónicas,

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

Canal + 22:00
LA VERDAD SOBRE CHARLIE
★

Título original: "The Truth of Charlie". Alemania. 2002. **Dirección:** Jonathan Demme. **Intérpretes:** Mark Wahlberg, Thandie Newton, Tim Robbins, 132 m.

Regina Lambert conoce a Joshua Peters durante unas vacaciones en la Martinica antes de volver a casa para romper su matrimonio con el enigmático y seductor Charles Lambert. Pero cuando Regina regresa a París ya no necesita divorciarse: Charles ha sido asesinado y su apartamento y cuenta bancaria han sido saqueados. Sometida a una gran presión, Regina decide que la única solución es averiguar toda la verdad sobre Charlie y sobre sí misma para poder empezar una nueva vida.

TVE1 00:00
ASESINATOS DE MÁXIMA AUDAENCIA
★

Título original: "Drive Time Murders". Canadá. 2001. **Dirección:** Eleanore Lindo. **Intérpretes:** Cameron Daddo, Fiona Loewi, Stacey Depass, 84 m.

Dick y Dorothy son matrimonio y, además, son pareja radiofónica. Una noche, a la salida de un restaurante, se topan con una mujer que les pide ayuda, ya que piensa que la van a asesinar. Ambos se ponen a investigar ayudados por los oyentes de su programa.

Antena 3 01:45
OCTOBER SKY
★★

Título original: "October Sky". EEUU. 1999. **Dirección:** Joe Johnston. **Intérpretes:** Jake Gyllenhaal, Chris Cooper, Laura Dern, 100 m.

Con la ayuda de tres amigos, Homer decide construir y lanzar un cohete, un proceso lleno de fracasos que, sin embargo, servirá para convencer a todos los habitantes de Coalwood de que hasta allí es lícito soñar con las estrellas. Menú de consumo rápido para un filme correcto, bien ambientado en los populares años 50 americanos y, por supuesto, con una carga anexa a medio camino entre los ideales de siempre y el habitual panfleto americanista.

LA 2 02:00
ESPERANDO AL MESÍAS
★★

España/Argentina/Italia. 2000. **Dirección:** Daniel Burman. **Intérpretes:** Daniel Hendler, Héctor Alterio, Stefania Sandrelli, Imanol Arias, 96 m.

La quiebra de un banco en el Sudeste Asiático cambia la vida de muchas personas en todo el mundo. Esta es la historia de las vicisitudes de dos afectados argentinos: un trabajador del banco que lo pierde todo y un tímido joven judío, Ariel, que consigue su primer trabajo.

PROMOCION: en
PARQUE ROBLEDO

ULTIMAS VIVIENDAS ¡1 y 2 dormitorios!

- Grandes terrazas
- Bajos con patio
- Ascensor
- Bonito enclave

PROMOCION:

Junto **Claret** **ugarte**®

1, 2 y 3 dormitorios

Ascensor

¡CALIDADES DE PRIMERA!

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Eliana Arredondo, de origen chileno, reside en Segovia, la ciudad donde nació su bisabuela, la primera narradora de la familia

JUAN MARTÍN

Contadora de historias

MARÍA COCO H.
Segovia

Eliana Arredondo nació en Chile aunque, por motivos personales, la mayor parte de su vida ha residido en países muy variados, en lugares distintos que le han dotado de experiencia y le permitieron, con el pasar de los años, ir adquiriendo conocimientos que, como ella explica, "solo la vida puede aportar".

Piensa en su infancia con cariño. Su abuela y bisabuela eran unas conocidas contadoras de historias que, a través de los cuentos, enseñaban valores. Recuerda sus 'pequeños berrinches', de niña, al 'pelear' con sus hermanos porque le hacían rabiar porque, dijo, "yo ella era muy bajita": "Entonces mi

Eliana Arredondo, ganadora del premio Chamán, considera que los cuentos deben inculcar el significado del amor y de la amistad

abuela me contaba el cuento de 'la mujer chiquirritica' junto al braseiro y yo dejaba de llorar", explicó.

Sin embargo, después, fue ella la que cogió el testigo y comenzó a protagonizar contadas en distintos lugares del mundo, como el Amazonas: "Esta fue mi gran escuela", subrayó Arredondo quien recordó como los chamanes de las tribus comenzaban a contar historias a las que se iban añadiendo las sem-

blanzas de cada uno de los pertenecientes del colectivo y también las suyas propias.

"Los cuentos son la doctrina del amor". En su opinión cada una de las personas que escuchan una historia deben sacar sus conclusiones. Por ello, y aunque huye de imponer sus propias moralejas, sí que reconoce que intenta transmitir, en sus relatos, la importancia del amor, de la amistad o de otros valores ne-

cesarios para ser feliz en esta vida.

Los ancianos fueron su gran público mientras trabajaba en una residencia en la vertiente madrileña de la sierra. Después, con el tiempo, fueron muchas las personas que le escuchaban hablar y que atendían y se sumaban a sus historias.

Tanto es así que recientemente le fue otorgado el Premio Chamán, organizado por la Cátedra Itinerante Latinoamericana.

Eliana Arredondo llegó hace tres décadas a España y lleva doce años residiendo en Segovia. Precisamente esta ciudad fue el lugar donde nació su bisabuela, la primera contadora de historias de la familia, que emigró a Chile, igualmente, por motivos personales.

LA ÚLTIMA
CURRI VALENZUELA

Nadal y Alonso, jóvenes héroes

HA LLEGADO EL TEMIDO CALOR y la España real se reconforta en las piscinas, ajena a la bronca política de las negociaciones con ETA, el respeto a las víctimas del terrorismo, las dudas sobre la identidad de España y, encima, la de la Unión Europea, las elecciones gallegas y otras cuestiones que son vitales, pero demasiado asfixiantes para un estío que se anuncia de altas temperaturas, para colmo en medio de una de las sequías más importantes del último siglo.

El destino, clemente, nos permite a los españoles recrearnos en este momento políticamente convulso aplaudiendo a estos jóvenes héroes que de pronto se han colado en nuestras vidas a través de las pantallas de televisión. Y aquí estamos todos, pendientes del mallorquín Rafa Nadal, que hoy puede convertirse en las pistas de tierra batida de Roland Garros en el número uno del tenis mundial, y del asturiano Fernando Alonso, que va camino de proclamarse campeón del mundo de Fórmula Uno. Nadal, 19 años, Alonso, 22, representantes de esta nueva generación de españoles que, se había dicho hasta ahora como si fuera un tópico, son los mejores preparados de nuestra historia. Y, en efecto, lo son; basta ver al joven tensista zurdo enviando un revés cruzado tras otro hasta acabar con la hegemonía de Federer en las pistas o seguir al Renault de Alonso dejando atrás al Ferrari de Schumacher para que, de pronto, nos invada el orgullo de tener a estos dos jóvenes como compatriotas. Por conseguir, entre los dos han logrado que, cuando juegan o corren, el fútbol quede desplazado a las últimas páginas de las secciones de Deportes, además de hacernos olvidar, como consiguen los héroes, nuestras miserias mientras los contemplamos.

¿PODEMOS AYUDARLE?

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19
921 412090

Abierto sábados mañana y tarde

BANAK Importa Crta. de Riaza, 29. Segovia

- Mueble colonial
- Mueble para Jardín
- Complementos
- Vajillas
- Cristalerías
- Listas de Bodas
- Colchones y almohadas 100% látex
- Camas y somieres

Telefóno 921 41 33 63 www.banak.com